

The electronic C-Test bibliography:

Rüdiger Grotjahn¹ & Anastasia Drackert²

Please quote the electronic version as:

Grotjahn, Rüdiger & Drackert, Anastasia. (2022). The electronic C-Test bibliography: version October 2022. Available at: <http://www.c-test.de> & <https://www.gast.de/de/forschung-entwicklung/publikationen/veroeffentlichungen-von-gast>

The present bibliography was created by Rüdiger Grotjahn and had been updated by him up to February 2020. Starting from then the update is being carried out by Anastasia Drackert.

The bibliography focusses on references to publications and unpublished manuscripts which constitute a substantial contribution to the C-Test literature. Studies in which the C-Test is only mentioned or very briefly discussed are not listed. Unpublished manuscripts are only included if their content has not been published elsewhere in any form. Included are also some references to software for the generation of C-Tests (e.g. Android/Apple app; special web program). Comments or additions made by the compilers of the present bibliography are put in square brackets.

Since the use of a C-Test as an instrument in second language acquisition research (and the corresponding publications) is continually increasing, we decided to list some examples from the growing number of these publications in the second part of the bibliography.

If you have published or come across an article on a C-Test not listed in the current bibliography, do not hesitate to contact Anastasia Drackert at anastasia.drackert@rub.de.

¹ Homepage:

<http://staff.germanistik.rub.de/sprachbildung/seminar-fuer-sprachlehrforschung-slf/prof-dr-ruediger-grotjahn/>

² Homepage:

www.gast.de

Bibliography

Part 1: Publications dedicated specifically to the C-Test

- 1 Adam, Sandra. (1999). *Der Einsatz von C-Tests im Englischunterricht: Möglichkeiten, Probleme und Perspektiven*. Schriftliche Hausarbeit im Rahmen der Ersten Staatsprüfung für das Lehramt für die Sekundarstufe I + II, Gerhard-Mercator-Universität-GH-Duisburg, Fachbereich Angewandte Linguistik.
- 2 Aguado, Karin, Grotjahn, Rüdiger & Schlak, Torsten. (2007). Erwerbssalter und Sprachlernerfolg: Zeitlimitierte C-Tests als Instrument zur Messung prozeduralen sprachlichen Wissens. In Helmut J. Vollmer (Ed.), *Synergieeffekte in der Fremdsprachenforschung: Empirische Zugänge, Probleme, Ergebnisse* (pp. 137-149). Frankfurt am Main: Lang.
- 3 Agustin, N. E. (1993). Using a C-test to evaluate the reading competence of SMA students. Master's thesis, Sanata Dharma University, Depok.
- 4 Ajideh, Parviz & Mozaffarzadeh, Sorayya. (2012a). C-test vs. Multiple-choice Cloze Test as Tests of Reading Comprehension in Iranian EFL Context: Learners' Perspective. *English Language Teaching*, 5 [doi: 10.5539/elt.v5n11p143].
- 5 Ajideh, Parviz & Mozaffarzadeh, Sorayya. (2012b). A comparative study on C-test vs. cloze test as tests of reading comprehension. *Journal of Basic and Applied Scientific Research*, 2(11), 11159–11163 [https://pdfs.semanticscholar.org/edde/3ad772fe9908f1537a16bfb95ff4395e53fd.pdf]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 6 Al-bazi, Matti Phillips Khoshaba. (n. d.). *Integrative Arabic Test (IAT): C-test (rule of 2), multiple-choice discrete-point method, and dictocomps*. Salinas, CA: Author.
- 7 Ammar, Karima Helmy. (1995). *The power of the rational C-test in measuring knowledge of English derivational morphemes*. Master's thesis, The American University in Cairo, New Cairo.
- 8 Amorocho, Simone, Borgwaldt, Susanne & Franke, Nora (2012). C-Tests in Sprachfördercamps. *Deutsch als Fremdsprache*, 49(3), 161-170.
- 9 Anckaert, Philippe & Beekmans, Renaud. (1992). Le C-Test. Difficulté intrinsèque, pouvoir discriminatif et validité de contenu. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 1, pp. 145-172). Bochum: Brockmeyer.
- 10 Arras, Ulrike, Eckes, Thomas & Grotjahn, Rüdiger. (2002). C-Tests im Rahmen des „Test Deutsch als Fremdsprache“ (TestDaF): Erste Forschungsergebnisse. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 175-209). Bochum: AKS-Verlag [https://www.testdaf.de/fileadmin/Redakteur/PDF/Forschung-Publikationen/arras_eckes_grotjahn.pdf]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 11 Arras, Ulrike & Grotjahn, Rüdiger. (1994). Der C-Test im Chinesischen. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 2, pp. 1-60). Bochum: Brockmeyer [http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.

- 12 Artus, Frédérique, Demeuse, Marc, Reichert, Monique & Martin, Romain. (2006). *Le C-Test comme outil d'évaluation en langue dans le cadre d'une enquête internationale: tentative de mise à l'épreuve*: Université de Mons-Hainaut/Université du Luxembourg.
- 13 Artus, Frédérique, Reichert, Monique, Demeuse, Marc & Martin, Romain. (2008). Le C-Test comme outil d'évaluation en langue dans le cadre d'une enquête internationale: tentative de mise à l'épreuve. *Les Cahiers des Sciences de l'Education*, 25-26, 111-130. [Liège: Service de Pédagogie Expérimentale]
- 14 Artus, Frédérique, Reichert, Monique, Demeuse, Marc & Martin, Romain. (2008). Outils d'évaluation en langue dans le cadre d'une enquête internationale: tentative de mise à l'épreuve du c-test. In Lucie Mottier Lopez, Yann-Eric Dizerens, Gery Marcoux & Anne Perréard Vité (Eds.), *Entre la régulation des apprentissages et le pilotage des systèmes: évaluations en tension. Actes du 20e colloque de l'ADMEE-Europe, Université de Genève, 9 au 11 janvier 2008*. Neuchâtel: Association pour le Développement des Méthodologies d'Evaluation en Education (ADMEE). [<https://plone2.unige.ch/admee08/communications-individuelles/j-a5/j-a5-1>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 15 Asano, Yuki. (2009). Was messen C-Tests? *Deutschunterricht in Japan*, 14, 31-39.
- 16 Asano, Yuki. (2010). *Misst ein C-Test das, was er messen soll? Konstruktdefinition als Basis für die Validierung von C-Tests*. Schriftliche Hausarbeit für die Masterprüfung, Ruhr-Universität Bochum, Fakultät für Philologie, Seminar für Sprachlehrforschung.
- 17 Asano, Yuki. (2011). Die psycholinguistische Analyse des Konstrukts „allgemeine Sprachkompetenz“ im Rahmen einer Validierungsstudie von C-Tests bei japanischen Deutschlernenden. *Deutschunterricht in Japan*, 16, 24-42.
- 18 Asano, Yuki. (2014). C-Tests und ‚allgemeine Sprachkompetenz‘: Theoretische Überlegungen und empirische Analysen. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 41-54). Frankfurt am Main: Lang.
- 19 Ashraf, Hamid, Tabatabaee Yazdi, Mona & Samir, Aynaz. (2016). An in-depth insight into EFL university students' cognitive processes of C-Test and X-Test: A case of comparison. *International Journal of Language Testing*, 6(2), 101-112.
- 20 Ashraf, Hamid, Tabatabaee Yazdi, Mona & Samir, Aynaz. (2017). How EFL learners fill in the blanks of an X-test: Think-aloud protocol. *International Journal of English Linguistics*, 7(1), 178-184 [<http://dx.doi.org/10.5539/ijel.v7n1p178>].
- 21 Atai, Mahmood R. & Soleimany, Masoud. (2009). On the effect of text authenticity & genre on EFL learners' performance in C-tests. *Pazhuhesh-e Zabanha-ye Khareji* 49, 109-123 [<http://www.ensani.ir/storage/Files/20101208151442-351.pdf>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 22 Azimi, Mozghan. (2016). The relationship between anxiety and test-taking C-test and cloze-test. *Malaysian Online Journal of Educational Sciences*, 4(1),

- 30–42 [<http://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1096006.pdf>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 23 Babaii, Esmat, & Ansary, Hasan. (2001). The C-test: A valid operationalization of reduced redundancy principle? *System*, 29, 209-219.
 - 24 Babaii, Esmat & Fatahi-Majd, Mosayeb (2014). Failed restorations in the C-test: Types, sources, and implications for C-test processing. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 263-276). Frankfurt am Main: Lang.
 - 25 Babaii, Esmat & Jalali Moghaddam, Maryam. (2006). On the interplay between test task difficulty and macro-level processing in the C-test. *System*, 34(4), 586-600.
 - 26 Babaii, Esmat, Permyakova, Tatiana M. & Pozdeeva, Ekaterina V. (2021). Strategies in Performing a Multi-Level C-Test: Applying Think-Aloud Protocols. *Tomsk State University Journal of Philology*, 73, 5-17.
 - 27 Babaii, Esmat & Shahri, Somaiyeh. (2010). Psychometric rivalry: The C-test and the cloze test interacting with test takers' characteristics. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. 41-56). Frankfurt am Main: Lang.
 - 28 Baghaei Moghadam, Purya & Pishghadam, Reza. (2008). The effects of the violation of the assumption of local independence assumption on the person measures under the Rasch model. *Iranian Journal of Applied Linguistics*, 11(1), 51-67 [<http://ijla.khu.ac.ir/page/16/Articles-archive>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
 - 29 Baghaei, Purya. (2007a). *C-Test construct validation: A Rasch modeling approach*. Ph. D. Dissertation, Alpen-Adria-Universität Klagenfurt, Institut für Anglistik und Amerikanistik (Department of English and American Studies) [published as Baghaei, 2011a).
 - 30 Baghaei, Purya. (2007b). Local dependency and Rasch measures. *Rasch Measurement Transactions*, 21(3), 1105-1106 [<http://rasch.org/rmt/rmt213.pdf>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
 - 31 Baghaei, Purya. (2008a). An attempt to fit the Rasch model to a C-Test. *Iranian EFL Journal*, 2, 6-21.
 - 32 Baghaei, Purya. (2008b). The effects of the rhetorical organization of texts on the C-test construct: A Rasch modelling study. *Melbourne Papers in Language Testing*, 13(2), 32-51 [https://www.researchgate.net/publication/241129620_The_effects_of_the_rhetorical_organization_of_texts_on_the_C-Test_construct_A_Rasch_modelling_study#read]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
 - 33 Baghaei, Purya. (2010). An investigation of the invariance of Rasch item and person measures in a C-Test. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. 101-112). Frankfurt am Main: Lang.
 - 34 Baghaei, Purya. (2011a). *C-Test construct validation: A Rasch modeling approach*. Saarbrücken: VDM Verlag Dr. Müller [published version of Baghaei, 2007a].

- 35 Baghaei, Purya. (2011b). Do C-Tests with different number of gaps measure the same construct? *Theory and Practice in Language Studies*, 1(6), 688-693 [<https://www.semanticscholar.org/paper/Do-C-Tests-with-Different-Number-of-Gaps-Measure-Baghaei/0f6aa5cec71521a9d8b28c2ef5c184d082b9723c>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 36 Baghaei, Purya. (2011c). Optimal number of gaps in C-Test passages. *International Educational Studies*, 4(1), 166-171 [<http://www.ccsenet.org/journal/index.php/ies/article/view/6496/6629>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 37 Baghaei, Purya. (2014). Construction and validation of a C-Test in Persian. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 301-314). Frankfurt am Main: Lang.
- 38 Baghaei, Purya & Grotjahn, Rüdiger. (2014a). Establishing the construct validity of conversational C-Tests using a multidimensional Rasch model. *Psychological Test and Assessment Modeling*, 56(1), 60-82 [<http://www.psychologie-aktuell.com/index.php?id=204>]. Zugang und Zugriff: 13.08.2020.
- 39 Baghaei, Purya & Grotjahn, Rüdiger. (2014b). The validity of C-Tests as measures of academic and everyday language proficiency: A multidimensional item response modeling study. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 165-173). Frankfurt am Main: Lang.
- 40 Baghaei, Purya, Monshi Tousi, Mohammad & Boori, Ali A. (2009). An investigation into the validity of conversational C-Tests as a measure of oral abilities. *Iranian EFL Journal*, 4, 94-109.
- 41 Baghaei, Purya & Motallebzadeh, Khalil. (2010). The effects of the prior knowledge of passage content on C-Test scores: An investigation of text-level processing. *Journal of Teaching English as a Foreign Language and Literature*, 2(2), 25-39
- 42 Baghaei, Purya & Roshanzamir, Mohsen. (2010). A new perspective on C-Test construct validity: Examining its relationship with multiple intelligences. *Ferdowsi Review*, 1(2), 21-31.
- 43 Baghaei, Purya & Tabatabaee, Mona. (2015). The C-Test: An integrative measure of crystallized intelligence. *Journal of Intelligence*, 3(2), 46-58 [<http://www.mdpi.com/2079-3200/3/2/46>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 44 Barnett, D. (2013). The development and partial validation of a C-test for freshman students, in a private Japanese university, to rank students according to their general proficiency in English. *Journal of Sagami Women's University*, 77, 37-45.
- 45 Bauer, Hannspeter. (1989). MC-Test und C-Test: Die Philosophie und die Korrelation. In Thomas Finkenstaedt & Konrad Schröder (Eds.), *Zwischen Empirie und Machbarkeit. Erstes Symposium zum Bundeswettbewerb Fremdsprachen* (pp. 5-16). Augsburg: Universität.
- 46 Bauer, Hannspeter. (1992). C-Tests auf der Volkshochschule. *Zielsprache Englisch*, 22(3), 22-23.
- 47 Baumeister, Dirk, Dresemann, Karin, Traxel, Oliver & Zahn, Rosemary. (2005). Multiple Cs: What might the C in C-Test stand for twenty-four years down the

- line? In Micheál Ó Dúill, Rosemary Zahn & Kristina D. C. Höppner (Eds.), *Zusammenarbeiten: Eine Festschrift für Bernd Voss* (pp. 21-41). Bochum: AKS-Verlag.
- 48 Baur, Rupprecht S., Chlosta, Christoph & Goggin, Melanie. (2011). Cornelsen C-Test. In Torsten Andreas, Heike Baake, Rupprecht S. Baur, Christoph Chlosta, Melanie Goggin, Tanja Heinemann, Henriette Hoppe, Sandra Niebuhr-Siebert & Duygu Yelegen (Eds.), *Fördermaterialien für Deutsch als Zweitsprache 5/6 – Mit Cornelsen C-Test* (pp. 4-22). Berlin: Cornelsen.
- 49 Baur, Rupprecht S., Chlosta, Christoph & Goggin, Melanie. (2012). *Doppelklick 5. Der Cornelsen C-Test*. Berlin: Cornelsen.
- 50 Baur, Rupprecht S., Goggin, Melanie & Wrede-Jackes, Jennifer. (2013). *Der C-Test: Einsatzmöglichkeiten im Bereich DaZ*. Universität Duisburg-Essen: proDaZ. [http://www.uni-due.de/imperia/md/content/prodaz/c_test_einsatzmoeglichkeiten_daz.pdf]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 51 Baur, Rupprecht S., Grotjahn, Rüdiger & Spettmann, Melanie. (2006). Der C-Test als Instrument der Sprachstandserhebung und Sprachförderung. In Johannes-Peter Timm (Ed.), *Fremdsprachenlernen und Fremdsprachenforschung: Kompetenzen, Standards, Lernformen, Evaluation. Festschrift für Helmut Johannes Vollmer* (pp. 389-406). Tübingen: Narr.
- 52 Baur, Rupprecht S., Mashkovskaya, Anna & Spettmann, Melanie. (2010). Der C-Test als Instrument zur Ermittlung allgemeinsprachlicher und fachsprachlicher Fähigkeiten im Berufskolleg. In Annette Berndt & Karin Kleppin (Eds.), *Sprachlehrforschung: Theorie und Empirie. Festschrift für Rüdiger Grotjahn* (pp. 23-38). Frankfurt am Main: Lang.
- 53 Baur, Rupprecht S. & Mashkovskaya, Anna. (2015). C-Test-Kritik reviewed. In Jessica Böcker & Anette Stauch unter Mitarbeit von Annette Berndt, Rüdiger Grotjahn, Lena Heine, Astrid Reich und Enke Spänkuch (Eds.), *Konzepte aus der Sprachlehrforschung – Impulse für die Praxis. Festschrift für Karin Kleppin* (pp. 435-448). Frankfurt am Main: Lang.
- 54 Baur, Rupprecht S. & Meder, Gregor. (1994). C-Tests zur Ermittlung der globalen Sprachfähigkeit im Deutschen und in der Muttersprache bei ausländischen Schülern in der Bundesrepublik Deutschland. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 2, pp. 151-178). Bochum: Brockmeyer. [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 55 Baur, Rupprecht S. & Spettmann, Melanie. (2006). Kompetenzstufen testen – leicht gemacht: C-Tests für DaF in der Praxis. In Dagmar Schäffer & Marjori Adamopoulou (Eds.), *Sprachen – Kulturen – Identität: Schule und Fortbildung für Europäer von morgen. Akten der dritten internationalen Konferenz des Comenius-Netzwerks DAF-SÜDOST in Athen, Griechenland 08. – 09. September 2006* (pp. 149-161). Pallini, Griechenland: Ellinogermaniki Agogi [<http://www.daf-netzwerk.org/tagungen/ergebnisse/konferenz2006-09/Konferenzakten-Athen-2006.pdf>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 56 Baur, Rupprecht S. & Spettmann, Melanie. (2007). Screening – Diagnose – Förderung: Der C-Test im Bereich DaZ. In Bernt Ahrenholz (Ed.), *Deutsch als*

- Zweitsprache: Voraussetzungen und Konzepte für die Förderung von Kindern und Jugendlichen mit Migrationshintergrund* (pp. 95-110). Freiburg: Fillibach.
- 57 Baur, Rupprecht S. & Spettmann, Melanie. (2008a). Kompetenzen testen – leicht gemacht: C-Tests für die Orientierungsstufe. In Christiane Bainski & Marianne Krüger-Potratz (Eds.), *Handbuch Sprachförderung* (pp. 123-131). Essen: Neue Deutsche Schule.
- 58 Baur, Rupprecht S. & Spettmann, Melanie. (2008b). Sprachstandsmessung und Sprachförderung mit dem C-Test. In Bernt Ahrenholz & Ingelore Oomen-Welke (Eds.), *Deutsch als Zweitsprache* (pp. 430-441). Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren. [2nd rev. edition 2010]
- 59 Baur, Rupprecht S. & Spettmann, Melanie. (2009). Der C-Test als Instrument der Sprachdiagnose und Sprachförderung. In Drorit Lengyel, Hans H. Reich, Hans-Joachim Roth & Marion Döll (Eds.), *Von der Sprachdiagnose zur Sprachförderung* (pp. 115-127). Münster: Waxmann.
- 60 Beigi, Amir Biglar , Cheng, Karen Kow Yip & Solaymani, Masood. (2009). The effect of text authenticity on the performance of Iranian EFL students in a C-test. *Language in India*, 9, 138-154
[<http://www.languageinindia.com/sep2009/textauthenticity.html>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 61 Beinborn, Lisa, Zesch, Torsten & Gurevych, Iryna. (2014). Predicting the difficulty of language proficiency tests. *Transactions of the Association for Computational Linguistics*, 2, 517-529
[<https://tacl2013.cs.columbia.edu/ojs/index.php/tacl/article/view/414/88>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 62 Bisping, Meikel & Raatz, Ulrich. (2002). Sind computerisierte und Papier&Bleistift-Versionen des C-Tests äquivalent? In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 131-155). Bochum: AKS-Verlag.
- 63 Boonsathorn, Somsak. (1987). *C-Tests, proficiency, and reading strategies in ESL*. Unpublished Ph. D. dissertation, University of Alberta, Department of Elementary Education, Edmonton, Canada.
- 64 Boonsathorn, Somsak. (1988). Cloze test revisited: A validation and implications of the C-test/MC-test. In Thai/TESOL (Eds.), *The Eighth Thai/TESOL Convention proceedings* (pp. 303-324). Bangkok: Thai/TESOL [quoted in Wonghiransombat, 2013].
- 65 Boonsathorn, Somsak. (1990). C-Test/MC-Test : A new instrument for measuring English proficiency. *PASAA: A journal of language teaching and learning in Thailand*, 20(2), 46-50 [Bangkok, Chulalongkorn University].
- 66 Boonsathorn, Somsak. (2016). Computer-based test of English competence (CB TEC) for EFL advanced learners: A new format of C-test. In *Information Technology Based Higher Education and Training (ITHET)*, 2016 15th International Conference on IEEE (pp. 1-5).
- 67 Boonsathorn, Somsak & Kaoropthai, Chayaporn. (2016). QSAT: The Web-Based mC-Test as an Alternative English Proficiency Test. *TESOL International Journal*, 11(2) 91-107.
- 68 Borgards, Sandra. (1997). *Sind C-Tests trainierbar? Empirische Überprüfung der Trainierbarkeit von deutschen und englischen C-Tests bei deutschen*

- Populationen*. Unveröffentlichte Schriftliche Hausarbeit im Rahmen der ersten Staatsprüfung für das Lehramt für die Sekundarstufe II/I, Gerhard-Mercator-Universität-GH-Duisburg, Fachbereich Psychologie.
- 69 Borgards, Sandra & Raatz, Ulrich. (2002). Sind C-Tests trainierbar? In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 157-174). Bochum: AKS-Verlag.
- 70 Bradshaw, Jenny. (1990b). Test-takers' reactions to a placement test. *Language Testing*, 7(1), 13-30.
- 71 Bresnihan, Brian & Ray, Stratton. (1994). C-tests and the usefulness of non-linguistic instructions. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 2, pp. 193-215). Bochum: Brockmeyer.
- 72 Caldicott, Gillian A. (1987). The C-test and text difficulty. *Language Testing Update*, 4, 24.
- 73 Caprez-Krompàk, Edina & Gönç, Mesut (2006). Der C-Test im Albanischen und Türkischen: Theoretische Überlegungen und empirische Befunde. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, empirical research, applications* (pp. 243-260). Frankfurt am Main: Lang.
- 74 Carroll, John B. (1987). Review of Klein-Braley, C. and Raatz, U. 1985: C-Tests in der Praxis. In *Fremdsprachen und Hochschule*, 13/14, Bochum: AKS. *Language Testing*, 4(1), 99-106.
- 75 Chapelle, Carol A. (1994). Are C-tests valid measures for L2 vocabulary research? *Second Language Research*, 10, 157-187.
- 76 Chapelle, Carol A. & Abraham, Roberta G. (1990). Cloze method: what difference does it make? *Language Testing*, 7(2), 121-146.
- 77 Cheng, Karen, BiglarBaygi, Amir & Solaymani, Mesod. (2009). The effect of text authenticity on the performance of Iranian EFL students in a C-test. *Research in Language*, 7, 61-74
[<https://content.sciendo.com/view/journals/rela/7/2009/article-p61.xml?language=en>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 78 Chihara, Tetsuro, Cline, William D. & Sakurai, Toshiko. (1996). If the cloze test is a question, is the C-test the answer? In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 183-195). Bochum: Brockmeyer
[<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 79 Chulasai, Dusadee. (1989). C-Test, not a Cloze Test: Test construction. *PASAA: A journal of language teaching and learning in Thailand* [Bangkok], 19(1), 53-60.
- 80 Cleary, Christopher. (1986). *The C-Test at lower intermediate level: an appraisal*. Unpublished SOAF report.
- 81 Cleary, Christopher. (1988). The C-Test in English: left-hand deletions. *RELC Journal*, 19, 26-37.

- 82 Cohen, Andrew D., Segal, Michal & Weiss Bar-Siman-Tov, Ronit. (1984). The C-Test in Hebrew. *Language Testing*, 1(2), 221-225. [shortened version of Cohen, Segal & Weiss Bar-Siman-Tov, 1985]
- 83 Cohen, Andrew D., Segal, Michal & Weiss Bar-Siman-Tov, Ronit. (1985). The C-Test in Hebrew. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 121-127). Bochum: AKS-Verlag.
- 84 Coleman, James A. (1994c). Profiling the advanced language learner: The C-Test in British further and higher education. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 2, pp. 217-237). Bochum: Brockmeyer
[<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=dce§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 85 Coleman, James A., Grotjahn, Rüdiger & Raatz, Ulrich. (Eds.). (2002). *University language testing and the C-test*. Bochum: AKS-Verlag.
- 86 Colton-Sonnenberg, Ana. (2007). *Computer-based language testing: C-Test vs. Rapid Profile*. München: GRIN [term paper 2006, 14 pages; available online as PDF, Epub or MOBI at <http://www.grin.com/en/e-book/71206/computer-based-language-testing-c-test-vs-rapid-profile>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 87 Connelly, Michael. (1997). Using C-tests in English with post-graduate students. *English for Specific Purposes*, 16(2), 139-150.
- 88 Connelly, Tom. (2007). *The 'First Certificate' C-test: a cross-textual validity study*. Unpublished. Ms., Santiago, Chile.
- 89 Counsell, Corine. (2018). The C-test in French: Development and validation of a language proficiency test for research purposes. In John M. Norris (Ed.), *Developing C-tests for estimating proficiency in foreign language research* (pp. 203-230). Frankfurt am Main: Lang.
- 90 Cronjäger, Hanna, Klapheck, Kristine, Krätzschar, Maïke & Walter, Oliver. (2010). Entwicklung eines C-Tests für Lernanfänger der Sek. I mit Methoden der klassischen und probabilistischen Testtheorie. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. 71-100). Frankfurt am Main: Lang.
- 91 Dagbor, Abdellatif. (1998). *Der C-Test im Arabischen: Überlegung, Entwicklung und Erprobung*. Unpublished Ms., University of Essen, Germany.
- 92 Daller, Helmut. (1996a). Der C-Test als Meßinstrument alltagssprachlicher und akademischer Sprachfähigkeiten türkischer Remigranten. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 343-366). Bochum: Brockmeyer
[<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 93 Daller, Helmut & Phelan, David (2006). The C-test and TOEIC® as measures of students' progress in intensive short courses in EFL. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, empirical research, applications* (pp. 101-119). Frankfurt am Main: Lang.
- 94 Daller, Helmut, Treffers-Daller, Janine, Ünaldı-Ceylan, Aylin & Yıldız, Cemal. (2002). The development of a Turkish C-Test. In James A. Coleman, Rüdiger

- Grotjahn & Ulrich Raatz (Eds.), *University language testing and the C-test* (pp. 187-199). Bochum: AKS-Verlag.
- 95 Daller, H. Michael, Campbell, C. & Whiteside, K. (2018). The C-test as vocabulary test [Poster].
- 96 Daller, Michael, Müller, Amanda & Wang-Taylor, Yixin (2020). The C-test as predictor of the academic success of international students. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism* [doi: 10.1080/13670050.2020.1747975].
- 97 Daniel, William. (1987). Background knowledge and performance on the C-test. *Language Testing Update*, 4, 16. [Summary of Daniel, 1985]
- 98 Debertin, Werner. (1984). *Empirische Untersuchungen zu Zusammenhängen zwischen Schwierigkeit, Klassenstufe und Schultyp bei ausgewählten deutschen C-Tests*. Schriftliche Hausarbeit im Rahmen der Ersten Staatsprüfung für das Lehramt für die Sekundarstufe II, Universität-Gesamthochschule-Duisburg, Fachbereich 2, Psychologie.
- 99 Demiralp, Merve. (2018). Designing a C-test for foreign language learners of Turkish. In John M. Norris (Ed.), *Developing C-tests for estimating proficiency in foreign language research* (pp. 173-202). Frankfurt am Main: Lang.
- 100 Dörnyei, Zoltán & Katona, Lucy. (1992). Validation of the C-test amongst Hungarian EFL learners. *Language Testing*, 9(2), 187-206.
- 101 Drackert, Anastasia, & Timukova, Anna (2020). What does the analysis of C-test gaps tell us about the construct of a C-test? A comparison of foreign and heritage language learners' performance. *Language Testing*, 37(1), 107-132 [https://doi.org/10.1177/0265532219861042].
- 102 Drackert, Anastasia & Timukova, Anna. (2020). Welche Sprachkompetenz misst der C-Test bei HerkunftssprecherInnen: allgemeine oder doch bildungssprachliche? In Anastasia Drackert, Mirka Mainzer-Murrenhoff, Anna Soltyska & Anna Timukova (Eds.), *Testen bildungssprachlicher Kompetenzen und akademischer Sprachkompetenzen. Zugänge für Schule und Hochschule*. Berlin: Lang.
- 103 Dresemann, Bettina & Traxel, Oliver. (2005). Ermittlung von Sprachniveaus mittels kalibrierter C-Tests. Ein Projekt zur Ermittlung einer C-Test-Datenbank. In Doris Gebert (Ed.), *Innovation aus Tradition: Dokumentation der 23. Jahrestagung 2004* (pp. 277-283). Bochum: AKS-Verlag.
- 104 Dürrstein, Birgit. (2011). *Der C-Test als Sprachstandserhebungsverfahren in der Sekundarstufe I: Entwicklung, Erprobung und Validierung eines C-Tests im DaZ-Bereich*. Masterarbeit im Rahmen des Studiums Bildungsforschung, Pädagogische Hochschule Ludwigsburg, Institut für Sprachen
- 105 Dürrstein, Birgit. (2013). Konzeption eines C-Tests als Screening. In Stefan Jeuk (Ed.), *Sprachförderung und Förderdiagnostik in der Sekundarstufe I* (pp. 53-71). Stuttgart: Klett.
- 106 Ebrahimi-Bazzaz, Fatemeh, Samad, Arshad Abd & Ismail, Ismi Arif bin. (2010). *Measuring Collocational Competence of Iranian Learners by Using C-Test*. Fatemeh Ebrahimi-Bazzaz (PhD Candidate). *The Iranian EFL Journal*, 2, 227-240 [https://www.academia.edu/4617508/Measuring_Collocational_Competence_of_Iranian_Learners_by_Using_C_Test]. Stand und Zugriff: 11.09.2020.

- 107 Eckes, Thomas. (2006). Rasch-Modelle zur C-Test-Skalierung. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, empirical research, applications* (pp. 1-44). Frankfurt am Main: Lang.
- 108 Eckes, Thomas. (2007). Konstruktion und Analyse von C-Tests mit Ratingskalen-Rasch-Modellen. *Diagnostica*, 53(2), 68-82.
- 109 Eckes, Thomas. (2010a). Der Online-Einstufungstest Deutsch als Fremdsprache (onDaF): Theoretische Grundlagen, Konstruktion und Validierung. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. 125-192). Frankfurt am Main: Lang
[https://www.onset.de/fileadmin/Redakteure/PDF/Publicationen/Eckes_onDaF_2010.pdf]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 110 Eckes, Thomas. (2010b). Rasch models for C-Tests: Closing the gap on modern psychometric theory. In Annette Berndt & Karin Kleppin (Eds.), *Sprachlehrforschung: Theorie und Empirie. Festschrift für Rüdiger Grotjahn* (pp. 39-49). Frankfurt am Main: Lang.
- 111 Eckes, Thomas. (2010c). Standard-Setting bei C-Tests: Bestimmung von Kompetenzniveaus mit der Prototypgruppenmethode. *Diagnostica*, 56(1), 19-32.
- 112 Eckes, Thomas. (2011). Item banking for C-tests: A polytomous Rasch modeling approach. *Psychological Test and Assessment Modeling*, 53(4), 414-439
[https://www.onset.de/fileadmin/Redakteure/PDF/Publicationen/PTAM_53.pdf]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 113 Eckes, Thomas. (2012). Examinee-centered standard setting for large-scale assessments: The prototype group method. *Psychological Test and Assessment Modeling*, 54(3), 257-283 [<http://www.psychologie-aktuell.com/index.php?id=204>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 114 Eckes, Thomas. (2014). Die onDaF–TestDaF-Vergleichsstudie: Wie gut sagen Ergebnisse im onDaF Erfolg oder Misserfolg beim TestDaF vorher? In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 139-164). Frankfurt am Main: Lang.
- 115 Eckes, Thomas. (2017). Setting cut scores on an EFL placement test using the prototype group method: A receiver operating characteristic (ROC) analysis. *Language Testing*, 34(3), 383–411.
- 116 Eckes, Thomas & Baghaei, Purya. (2015). Using testlet response theory to examine local dependency in C-tests. *Applied Measurement in Education*, 28(2), 85-98.
- 117 Eckes, Thomas & Grotjahn, Rüdiger. (2006). A closer look at the construct validity of C-tests. *Language Testing*, 23(3), 290-325.
- 118 Eckes, Thomas & Grotjahn, Rüdiger. (2006). C-Tests als Anker für TestDaF: Rasch-Analysen mit dem kontinuierlichen Ratingskalen-Modell. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, empirical research, applications* (pp. 167-193). Frankfurt am Main: Lang.
- 119 Eggensperger, Karl-Heinz. (2014). Einstufung in UNlcert®-Kurse mittels C-Test. *Language Learning in Higher Education*, 4(1), 77-94.

- 120 Enoki, Makiko. (2008). *The Japanese C-Test*. Unpublished Ms., Bochum.
- 121 Esfandiari, Rajab & Radfar, Shabnam. (2017). An Investigation into the Relationship between Personality Traits and Iranian EFL Learners' Performance on C-Test. *Teaching English Language*, 11(1), 167–188 [http://www.teljournal.org/article_53535_deef6099dfef0e2fec321748b05031f1.pdf]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 122 Farhady, Hossein & Jamali, Ferdos. (1999). Varieties of C-test as measures of general proficiency. *Journal of the Faculty of Foreign Languages*, 3(2), 23-42 [Tehran University Press].
- 123 Fadaeipour, Anita. (2017a). *Speeded vs. canonical C-tests: Psychometric characteristics*. Unpublished manuscript. [https://osf.io/jn9e6/]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 124 Fadaeipour, Anita. (2017b). *Speeded C-tests: Some psychometric analyses*. Research report, Islamic Azad University, Tehran. [https://hal-hprints.archives-ouvertes.fr/hprints-01510897/document]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 125 Fadaeipour, Anita & Zohoorian, Zahra. (2017). Comparing the psychometric characteristics of speeded and standard C-tests. *International Journal of Language Testing*, 7(1), 40-50 [download of full text: https://www.researchgate.net]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 126 Farhady, Hossein & Jamali, Ferdos. (no date; probably 2003). *Varieties of C-test as measures of general proficiency*. Unpublished Ms., Department of English Programs, American University of Armenia.
- 127 Farhady, Hossein & Jamali, Ferdos. (2006). Varieties of C-test as measures of general proficiency. In Hossein Farhady (Ed.), *Twenty-five years of living with applied linguistics: Collection of articles* (pp. 287-302). Tehran: Rahnama Press [Revised version of Farhady & Jamali, 1999].
- 128 Faust, Berthold. (1984). *Der C-Test: Testtheoretische Überlegungen und Analysen zu einem neuen Testverfahren*. MA thesis, Ruhr-Universität Bochum, Seminar für Sprachlehrforschung.
- 129 Faust, Berthold. (1985). *Der C-Test. Testtheoretische Überlegungen und Analysen zu einem neuen Testverfahren*. Bochum/Heidelberg: Seminar für Sprachlehrforschung/Julius Groos Verlag. [revised version of Faust, 1984; 66 pp., ISBN 3-87276-555-5]
- 130 Faust, Berthold. (1986). Der C-Test: Eine Methode zur Messung der Sprachbeherrschung. *Spracharbeit*, 3, 10-17.
- 131 Feldmann, Ute, Grotjahn, Rüdiger & Stemmer, Brigitte. (1986). Was messen Sprachtests eigentlich? Überlegungen zur introspektiven Validierung von C-Tests. In Seminar für Sprachlehrforschung der Ruhr-Universität Bochum (Ed.), *Probleme und Perspektiven der Sprachlehrforschung. Bochumer Beiträge zum Fremdsprachenunterricht in Forschung und Lehre* (pp. 325-338). Frankfurt am Main: Scriptor [http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 132 Feldmann, Ute & Stemmer, Brigitte. (1987). Thin____ aloud a____ retrospective da____ in C-te____ taking: diffe____ languages – diff____ learners – sa____ approaches? In Claus Færch & Gabriele Kasper (Eds.), *Introspection in second language research* (pp. 251-267). Clevedon: Multilingual Matters.

- 133 Fischer, Johann. (2005). Das C-Test-Projekt zur Kalibrierung der UNlcert®-Abschlussniveaus - Zwischenergebnisse der Untersuchung. In Micheál Ó Dúill, Rosemary Zahn & Kristina D. C. Höppner (Eds.), *Zusammenarbeiten: Eine Festschrift für Bernd Voss* (pp. 87-113). Bochum: AKS-Verlag.
- 134 Forthmann, Boris, Grotjahn, Rüdiger, Doebler, Philipp & Baghaei, Purya (2019). A comparison of different item response theory models for scaling speeded C-tests. *Journal of Psychoeducational Assessment*, 1-14 [OnlineFirst, DOI: 10.1177/0734282919889262].
- 135 Freese, Hans-Ludwig. (1994). Was mißt und was leistet 'Leistungsmessung mittels C-Tests'? In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 2, pp. 305-311). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 136 Fried, Lilian. (1986). Zur Diagnose des sprachlichen Entwicklungsstandes unter besonderer Berücksichtigung des Ausländerkindes. In Karlheinz Ingenkamp, Ralf Horn & Reinhold S. Jäger (Eds.), *Tests und Trends 5. Jahrbuch der Pädagogischen Diagnostik* (pp. 63-91). Weinheim: Beltz.
- 137 Friedrich, Nicole & Ostwig, Claudia. (1998). Linguistic analysis of English texts. Hauptseminararbeit im Fach Anglistik/Linguistik, Seminar Language Testing (Leitung: Dr. C. Klein-Braley; Prof. Dr. U. Raatz), Gerhard-Mercator-Universität-GH-Duisburg.
- 138 Galasso, Sabrina. (2018). *Automated C-test difficulty prediction: Integrating lexical, sentence, and text features in a multi-lingual perspective*. Master's thesis, University of Tübingen, Tübingen.
- 139 Germann, Ulrich. (1996). C-Tests automatisch erstellen – mit Word für Windows 6.0. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 419-434). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 140 Germann, Ulrich & Grotjahn, Rüdiger. (1994). Das Lösen von C-Tests auf dem Computer: Eine Pilotuntersuchung zu den Bearbeitungsprozessen. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 2, pp. 279-304). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 141 Gershon, Steven. (1987). The C-test, and C-tests: an examination of equivalence. *Language Testing Update*, 4, 19.
- 142 Ghodrati, Mina, Bavandian, Lida, Moghaddam, Mostafa Morady & Attaran, Atena (2014). On the relationship between problem-solving trait and the performance on C-test. *Theory and Practice in Language Studies*, 4(5), 1093–1100 [doi: 10.4304/tpls.4.5.1093-1100].
- 143 Gogolin, Ingrid, Schnoor, Birger & Usanova, Irina. (2021). Crossing the bridge to literacy in foreign languages: C-test as a measure of language development. *Multilingua*, 40(6), 771-790.
- 144 Göth, Gabriele (1993). Der C-Test als Aufsteiger unter den Sprachtests. *Germanistische Linguistik*, 119-120, 73-91.

- 145 Grießhaber, Wilhelm. (1998). Der C-Test als Einstufungstest. In Karl-Heinz Eggensperger & Johann Fischer (Eds.), *Handbuch UNICERT®* (pp. 153-167). Bochum: AKS-Verlag.
- 146 Grönwoltd, Peter. (1985). Erfahrungen mit dem C-Test am Eurozentrum Köln. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 91-95). Bochum (Ruhr-Universität): AKS-Verlag.
- 147 Grotjahn, Rüdiger. (1986a). Der Bochumer Diagnostiktest ‚Französisch‘. In Wolfgang Kühlwein (Ed.), *Neue Entwicklungen der Angewandten Linguistik. Kongreßbeiträge zur 15. Jahrestagung der Gesellschaft für Angewandte Linguistik, GAL e.V.* (pp. 103-104). Tübingen: Narr.
- 148 Grotjahn, Rüdiger. (1986b). Der Bochumer Einstufungstest ‚Französisch‘. In Seminar für Sprachlehrforschung der Ruhr-Universität Bochum (Ed.), *Probleme und Perspektiven der Sprachlehrforschung. Bochumer Beiträge zum Fremdsprachenunterricht in Forschung und Lehre* (pp. 313-324). Frankfurt am Main: Scriptor.
- 149 Grotjahn, Rüdiger. (1986c). Test validation and cognitive psychology: some methodological considerations. *Language Testing*, 3(2), 159-185.
- 150 Grotjahn, Rüdiger. (1987a). How to construct and evaluate a C-Test: A discussion of some problems and some statistical analyses. In Rüdiger Grotjahn, Christine Klein-Braley & Douglas K. Stevenson (Eds.), *Taking their measure: The validity and validation of language tests* (pp. 219-253). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 151 Grotjahn, Rüdiger. (1987b). Ist der C-Test ein Lesetest? In Anthony Addison & Klaus Vogel (Eds.), *Lehren und Lernen von Fremdsprachen im Studium* (pp. 230-248). Ruhr-Universität Bochum: AKS-Verlag [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 152 Grotjahn, Rüdiger. (1989). Der C-Test im Bundeswettbewerb Fremdsprachen: Eignung und Probleme (Französisch). In Thomas Finkenstaedt & Konrad Schröder (Eds.), *Zwischen Empirie und Machbarkeit: Erstes Symposium zum Bundeswettbewerb Fremdsprachen* (pp. 41-56). Augsburg: Universität [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 153 Grotjahn, Rüdiger. (1991). O Teste-C de leitura: Uma visão panorâmica. *Letras de Hoje* [Porto Alegre, Brazil], 86, 145-173.
- 154 Grotjahn, Rüdiger. (1992a). Der C-Test. Einleitende Bemerkungen. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 1, pp. 1-18). Bochum: Brockmeyer.
- 155 Grotjahn, Rüdiger. (1992b). Der C-Test im Französischen. Quantitative Analysen. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 1, pp. 205-255). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.

- 156 Grotjahn, Rüdiger. (Ed.). (1992). *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 1). Bochum: Brockmeyer. [312 pp., ISBN 3-8196-0101-5]
- 157 Grotjahn, Rüdiger. (1993). Der C-Test. Grundlagentheoretische und anwendungsbezogene Untersuchungen. *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung*, 4(2), 77-87.
- 158 Grotjahn, Rüdiger. (Ed.). (1994). *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen. Volume 2*. Bochum: Brockmeyer. [312+XIX pp., ISBN 3-8196-0271-2]
- 159 Grotjahn, Rüdiger. (1994a). Einleitende Bemerkungen zu Band 2. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 2, pp. i-xix). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=%C2%A0de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 160 Grotjahn, Rüdiger. (1995). Der C-Test: State of the Art. *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung*, 6(2), 37-60 [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 161 Grotjahn, Rüdiger. (1995). *The C-Test bibliography* [electronic version December 1995; <http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de&content=bibliografie§ion=ctest>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 162 Grotjahn, Rüdiger. (1996a). Der C-Test. *Nyelv*Info* [Review for Hungarian Language Teachers, Budapest], 4(5), 17-23. [ISSN: 12169641]
- 163 Grotjahn, Rüdiger. (1996d). The C-Test bibliography: version December 1995. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 435-457). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>; <http://www.c-test.de>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 164 Grotjahn, Rüdiger. (1996c). ‚Scrambled‘ C-Tests: Untersuchungen zum Zusammenhang zwischen Lösungsgüte und sequentieller Textstruktur. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 95-125). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 165 Grotjahn, Rüdiger. (Ed.). (1996). *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3). Bochum: Brockmeyer. [458 pp.; ISBN 3-8196-0434-0]
- 166 Grotjahn, Rüdiger. (1997a). Der C-Test: ein Überblick. In David Little & Bernd Voss (Ed.), *Language Centres : Planning for the New Millennium. Papers from the 4th CERCLES Conference Dresden, 26-28 September 1996* (pp. 235-249). Plymouth: CERCLES.
- 167 Grotjahn, Rüdiger. (1997b). Der C-Test: Neuere Entwicklungen. In Monica Gardenghi & Mary O'Connell (Eds.), *Prüfen, Testen, Bewerten im modernen Fremdsprachenunterricht* (pp. 117-128). Frankfurt am Main: Lang.

- 168 Grotjahn, Rüdiger. (2000). C-test. In Michael Byram (Ed.), *Routledge encyclopedia of language teaching and learning* (pp. 158-159). London: Routledge.
- 169 Grotjahn, Rüdiger. (2002b). Konstruktion und Einsatz von C-Tests: Ein Leitfaden für die Praxis. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 211-225). Bochum: AKS-Verlag [http://www.c-test.de/deutsch/originalia/pdf/6_Diverses/00_Grotjahn_KonstruktionC-Test_2002.pdf]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 170 Grotjahn, Rüdiger. (2002c). ‚Scrambled‘ C-Tests: Eine Folgeuntersuchung. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 83-121). Bochum: AKS-Verlag.
- 171 Grotjahn, Rüdiger. (Ed.). (2002). *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4). Bochum: AKS-Verlag. [225 pp; ISBN 3-925453-38-5]
- 172 Grotjahn, Rüdiger. (2002a). Einleitende Bemerkungen zu Band 4. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 1-10). Bochum: AKS-Verlag
- 173 Grotjahn, Rüdiger. (2004a). Der C-Test: Aktuelle Entwicklungen. In Armin Wolff, Torsten Ostermann & Christoph Chlosta (Eds.), *Integration durch Sprache: Beiträge der 31. Jahrestagung DaF 2003* (pp. 535-550). Regensburg: Fachverband Deutsch als Fremdsprache.
- 174 Grotjahn, Rüdiger. (2006). 25 Jahre C-Test: Einleitung und Übersicht über den Band. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, empirical research, applications* (pp. ix-xxv). Frankfurt am Main: Lang.
- 175 Grotjahn, Rüdiger. (Ed.). (2006). *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, empirical research, applications*. Frankfurt am Main: Lang [Rezension: Personne, 2008] [260 pp.]
- 176 Grotjahn, Rüdiger. (2010a). Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung. Einleitung und Übersicht über den Band. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. ix-xxxiv). Frankfurt am Main: Lang.
- 177 Grotjahn, Rüdiger. (2010b). Gesamtdarbietung, Einzeltextdarbietung, Zeitbegrenzung und Zeitdruck: Auswirkungen auf Item- und Testkennwerte und C-Test-Konstrukt. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. 265-296). Frankfurt am Main: Lang.
- 178 Grotjahn, Rüdiger. (Ed.). (2010). *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research*. Frankfurt am Main: Lang. [XXXIV + 319 pp.]
- 179 Grotjahn, Rüdiger. (2011). C-Tests – Aspekte der Validität. *Deutsch als Fremdsprache*, 48(3), 131-137.
- 180 Grotjahn, Rüdiger. (2012). Theoretical misconceptions and misuse of statistics: A critique of Khodadady and Hashemi (2011) and some general remarks on Cronbach's alpha. *Iranian Journal of Language Testing*, 2(1), 20-27

- [<https://pdfs.semanticscholar.org/9160/210dabfe2cbfd360dd4c46d461b8a3930ad4.pdf>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 181 Grotjahn, Rüdiger. (2013). C-test. In Michael Byram & Adelheid Hu (Eds.), *Routledge encyclopedia of language teaching and learning* (2. Aufl., pp. 180-181). London: Routledge.
- 182 Grotjahn, Rüdiger. (2014a). Der C-Test: Aktuelle Tendenzen. Einleitung und Übersicht über den Band. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 9-40). Frankfurt am Main: Lang.
- 183 Grotjahn, Rüdiger. (2014b). The C-Test bibliography: version January 2014. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 325-363). Frankfurt am Main: Lang.
- 184 Grotjahn, Rüdiger. (Ed.). (2014). *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends*. Frankfurt am Main: Lang [363 pp.]
- 185 Grotjahn, Rüdiger. (2016). *The electronic C-Test bibliography: version 2016*. Available at: <http://www.c-test.de>. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 186 Grotjahn, Rüdiger. (2019). C-Tests. In Stefan Jeuk & Julia Settinieri (Eds.), *Sprachdiagnostik Deutsch als Zweitsprache: ein Handbuch* (pp. 579-603). Berlin: De Gruyter Mouton.
- 187 Grotjahn, Rüdiger & Allner, Burkhardt. (1996). Der C-Test in der Sprachlichen Aufnahmeprüfung an Studienkollegs für ausländische Studierende an Universitäten in Nordrhein-Westfalen. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 279-342). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 188 Grotjahn, Rüdiger, Klein-Braley, Christine & Raatz, Ulrich. (1992). C-Tests in der praktischen Anwendung. Erfahrungen beim Bundeswettbewerb Fremdsprachen. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 1, pp. 263-296). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 189 Grotjahn, Rüdiger. (1996b). Einleitende Bemerkungen zu Band 3. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 1-22). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=%C2%A0de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 190 Grotjahn, Rüdiger, Klein-Braley, Christine & Raatz, Ulrich. (2002). C-Tests: An overview. In James A. Coleman, Rüdiger Grotjahn & Ulrich Raatz (Eds.), *University language testing and the C-test* (pp. 93-114). Bochum: AKS-Verlag [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 191 Grotjahn, Rüdiger & Schiller, Cordula S. (2014). Zur Rolle des Makrokontexts bei der Bearbeitung spanischer C-Test-Texte: Fehleranalysen ausgewählter Lückenwörter. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 277-289). Frankfurt am Main: Lang.

- 192 Grotjahn, Rüdiger, Schlak, Torsten & Aguado, Karin. (2010). S-C-Tests: Messung automatisierter sprachlicher Kompetenzen anhand von C-Tests mit massiver textspezifischer Zeitlimitierung. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. 297-319). Frankfurt am Main: Lang. [The S-C-Test and instructions for its administration can be downloaded from the digital database *Instruments for Research into Second Languages* (IRIS) at <https://www.iris-database.org/iris/app/home/detail?id=york:932207>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 193 Grotjahn, Rüdiger & Stemmer, Brigitte. (1984). Entwicklung und Einsatz eines C-Tests ‚Französisch‘. In Wolfgang Kühlwein (Ed.), *Sprache, Kultur, Gesellschaft. Kongreßberichte der 14. Jahrestagung der Gesellschaft für Angewandte Linguistik, GAL e. V.* (pp. 101-102). Tübingen: Narr.
- 194 Grotjahn, Rüdiger & Stemmer, Brigitte. (1985). On the development and evaluation of a C-Test for French. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule, 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 101-120). Bochum: AKS-Verlag [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 195 Grotjahn, Rüdiger & Stemmer, Brigitte. (2002). C-Tests and language processing. In James A. Coleman, Rüdiger Grotjahn & Ulrich Raatz (Eds.), *University language testing and the C-test* (pp. 115-130). Bochum: AKS-Verlag [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 196 Grotjahn, Rüdiger & Tönshoff, Wolfgang. (1991). Mißt der C-Test Leseverständnis? In Klaus J. Mattheier (Ed.), *Ein Europa – viele Sprachen. Kongreßbeiträge zur 21. Jahrestagung der Gesellschaft für Angewandte Linguistik GAL e. V.* (pp. 209-210). Frankfurt am Main: Lang.
- 197 Grotjahn, Rüdiger & Tönshoff, Wolfgang. (1992). Textverständnis bei der C-Test-Bearbeitung. Pilotstudien mit Französisch- und Italienischlernern. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 1, pp. 19-95). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 198 Grotjahn, Rüdiger, Tönshoff, Wolfgang & Hohenbleicher, Heike. (1994). Der C-Test im Italienischen. Theoretische Überlegungen und empirische Analysen. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 2, pp. 115-149). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 199 Gummich, Verena. (1997). *C-Test-Leistung, Schultyp, Schulstufe*. Unveröffentlichte Diplomarbeit im 2. Nebenfach Psychologie, Gerhard-Mercator-Universität-GH-Duisburg: Integrierter Studiengang Sozialwissenschaften.
- 200 Gürsch, Silke. (1997). *Zum Einfluß des Inhalts auf den Schwierigkeitsgrad von muttersprachlichen C-Tests*. Unveröffentlichte Schriftliche Hausarbeit im Rahmen der ersten Staatsprüfung für das Lehramt für die Sekundarstufe II/I, Gerhard-Mercator-Universität-GH-Duisburg, Fachbereich Psychologie.

- 201 Hacker, Tim. (1991). *A teaching technique for raising grammatical consciousness: The C-test*. Paper presented the WAESOL Conference, University of Washington, Seattle Washington. [Unpublished Ms.]
- 202 Harsch, Claudia & Hartig, Johannes. (2010). Empirische und inhaltliche Analyse lokaler Abhängigkeiten im C-Test. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. 193-204). Frankfurt am Main: Lang.
- 203 Harsch, Claudia & Hartig, Johannes. (2016). Comparing C-tests and Yes/No vocabulary size tests as predictors of receptive language skills. *Language Testing*, 33(4), 555–575.
- 204 Harsch, Claudia & Schröder, Konrad. (2007). Textrekonstruktion: C-Test. In Bärbel Beck & Eckhard Klieme (Eds.), *Sprachliche Kompetenzen: Konzepte und Messung. DESI-Studie (Deutsch Englisch Schülerleistungen International)* (pp. 212-225). Weinheim: Beltz
[http://www.pedocs.de/volltexte/2010/3140/pdf/978_3_407_25398_9_1A_D_A.pdf]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 205 Harsch, Claudia & Schröder, Konrad. (2008). Textrekonstruktion Englisch. In DESI-Konsortium (Ed.), *Unterricht und Kompetenzerwerb in Deutsch und Englisch: Ergebnisse der DESI-Studie* (pp. 149-156). Weinheim: Beltz [http://www.pedocs.de/volltexte/2010/3149/pdf/978_3_407_25491_7_1A_D_A.pdf]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 206 Harsch, Claudia & Schröder, Konrad. (2014). Der C-Test und sein schulischer Wert: Eine Lanze für mehr C-Tests in der Schule. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 315-323). Frankfurt am Main: Lang.
- 207 Hastings, Ashley J. (2002a). A response to Jafarpur. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 28-29). Bochum: AKS-Verlag.
- 208 Hastings, Ashley J. (2002b). Error analysis of an English C-Test: Evidence for integrated processing. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 53-66). Bochum: AKS-Verlag.
- 209 Hastings, Ashley J. (2002c). In defense of C-testing. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 11-25). Bochum: AKS-Verlag.
- 210 Heidari, A. (1999). *C-Test: Solving strategies, changing the position of deleted letters and discriminatory power*. Unpublished master thesis, Shiraz Iniversity, Iran [quoted in Mehrpour, 2012].
- 211 Heidermann, Doris & Kebble, Paul G. (2017b). *IELTS score predictor* (Apple & Android app) [see also <http://ttln.net.au>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 212 Hiser, Elizabeth A. (2009). C-Tests: An amazing assessment tool. *TESOLANZ Newsletter*, 18(2), 14-15
[https://www.academia.edu/26553784/TESOLANZ_2009_Special_Issue_on_Reading_C_Tests_An_Amazing_Assessment_Tool?auto=download]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 213 Hiser, Elizabeth A. (2010). Mediating placement using C-tests. Paper presented at CLESOL 2010 Conference, New Zealand

- [https://www.researchgate.net/publication/310845854_Mediating_Placement_with_C-Tests]. Stand und Zugriff: 11.09.2020.
- 214 Hiser, Elizabeth A. & Khiat, Ho Si Thang. (2016). C-Tests in Vietnam: An exploratory study of English proficiency. *Electronic Journal of Foreign Language Teaching*, 13(2), 184-202
[<http://e-flt.nus.edu.sg/v13n22016/hiser.pdf>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 215 Hoffmann, Mario & Bolte, Claus. (2013). C-Tests zur Diagnose fachbezogener sprachlicher Kompetenzen. In Sasche Bernholt (Eds.), *Inquiry-based learning - Forschendes Lernen. Zur Didaktik der Physik und Chemie. Probleme und Perspektiven* (pp. 482-484)
[<http://www.gdcp.de/index.php/tagungsbaende/tagungsband-uebersicht/145-tagungsbaende/2013/4220-band33>]. Stand und Zugriff: 19.08.2020.
- 216 Hood, Mary Ann G. (1990). The C-Test: a viable alternative to the use of the cloze procedure in testing? In Louis A. Arena (Ed.), *Language proficiency: Defining, teaching, and testing* (pp. 173-189). New York: Plenum.
- 217 Hopkins, Edwin A. (1985). Redundancy, entropy and the comprehension difficulty of translation texts: groundwork for the investigation of the strategies of adult German learners of English. In Christine Klein-Braley & Raatz Ulrich (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule, 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 132-146). Bochum: AKS-Verlag.
- 218 Hosseini, Farideh. (2011). A comparative study of Iranian EFL students' performance between the C-Test and the NC-Test and between the MC-Test and the NMC-Test. Unpublished Master Thesis, Azerbaijan University of Tarbiat Moallem, Faculty of Literature and Humanities.
- 219 Hosseini, Farideh, Hassanzadeh, Nasser & Shayegh, Kamal. (2012). A comparative study of the C-Test and the NC-Test with Iranian EFL students. *Journal of Academic and Applied Studies*, 2(1), 8-31
[<http://www.academians.org/>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 220 Hufeisen, Britta. (1997). Rezension von STEMMER, BRIGITTE, What's on a C-test taker's mind? Mental processes in C-test taking. Bochum: Universitätsverlag Dr. N. Brockmeyer, 1991. *Zeitschrift für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht*, 2(2), 1-3 [<http://tujournals.ulb.tu-darmstadt.de/index.php/zif/article/download/723/700>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 221 Huhta, Ari. (1989). *Testing language proficiency at university level – can the cloze and C-tests help? MA thesis, Department of Applied Linguistics*. University of Jyväskylä.
- 222 Huhta, Ari. (1996). Validating an EFL C-test for students of English philology. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 197-234). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 223 Ikeguchi, Cecilia B. (1998). Do different C-tests discriminate proficiency levels of EL2 learners? *JALT Testing & Evaluation SIG Newsletter*, 2(1), 2-10
[http://www.jalt.org/test/ike_1.htm]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 224 Ishihara, Kenji, Hiser, Elizabeth A. & Okada, Tae (2003). Modifying C-Test for practical purposes. *Doshisha Studies in Language and Culture*, 5(4), 539-568

- [<https://doors.doshisha.ac.jp/duar/repository/ir/4553/g050402.pdf>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 225 Ito, Akihiro. (2000b). Is cloze test more sensitive to discourse constraints than C-test? *International Journal of Curriculum Development and Practice*, 2(1), 67–77 [https://doi.org/10.18993/jcrdaen.2.1_67].
- 226 Ittzés, Kata. (1989). Cloze- and C-tests in teaching and testing. *IATEFL Newsletter*, 105, 13.
- 227 Jacobs, Ruth & Arndt, Victoria. (1985). C-Tests für ausländische Schüler: Auswahl zu Weiterbildungsmaßnahmen. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 83-90). Bochum (Ruhr-Universität): AKS-Verlag.
- 228 Jafarpur, Abdoljavad. (1995). Is C-testing superior to cloze? *Language Testing*, 12(2), 194-216.
- 229 Jafarpur, Abdoljavad. (1999a). Can the C-test be improved with classical item analysis? *System*, 27(1), 79-89.
- 230 Jafarpur, Abdoljavad. (1999b). What's magical about the rule-of two for constructing C-tests? *RELC Journal*, 30(2), 86-100.
- 231 Jafarpur, Abdoljavad. (2002). A comparative study of a C-Test and a cloze test. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 31-51). Bochum: AKS-Verlag.
- 232 Jafarpur, Abdoljavad. (2002). A response to Hastings. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 26-27). Bochum: AKS-Verlag.
- 233 Jakschik, Gerhard. (1992). Zum Einsatz des C-Tests in den Psychologischen Diensten der Arbeitsämter. Ein C-Test für Deutsch als Zweitsprache. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 1, pp. 297-311). Bochum: Brockmeyer.
- 234 Jakschik, Gerhard. (1994). Der C-Test für erwachsene Zweitsprachler als Einstufungsinstrument bei der Schulausbildung. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 2, pp. 259-278). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 235 Jakschik, Gerhard. (1996a). Validierung des C-Tests für erwachsene Zweitsprachler. Eine Längsschnittuntersuchung bei Trägern von beruflichen Bildungsmaßnahmen. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 235-277). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 236 Jakschik, Gerhard & Klemmert, Hella. (2006). Erste Erprobung eines Multiple Choice C-Tests. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, empirical research, applications* (pp. 195-210). Frankfurt am Main: Lang.
- 237 Jakschik, Gerhard, Klemmert, Hella & Klinck, Dorothea. (2010). Computergestützter Multiple Choice C-Test in der Bundesagentur für Arbeit: Bundesweite Erprobung und Einführung. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-*

- Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. 233-264). Frankfurt am Main: Lang.
- 238 Jamali, Ferdos. (1998). *Varieties of C-test as measures of general proficiency*. M.A Thesis, Faculty of Humanities, Tarbiat Modarres University, Theran.
- 239 Janebi Enayat, Mostafa & Babaii, Esmat. (2018). Reliable predictors of reduced redundancy test performance: The interaction between lexical bonds and test takers' depth and breadth of vocabulary knowledge. *Language Testing*, 35(1), 121-144.
- 240 Janssen-van Dieten, Anne-Mieke. (1989). The development of a test of Dutch as a second language: The validity of self-assessment by inexperienced subjects. *Language Testing*, 6(1), 30–46 [https://doi.org/10.1177%2F026553228900600105].
- 241 Kamimoto, Tadamitsu. (1992). An inquiry into what a C-Test measures. *Fukuoka Women's Junior College Studies*, 44, 67-79.
- 242 Kamimoto, Tadamitsu. (1993, November). Tailoring the test to fit the students: improvement of the C-Test through classical item analysis. *Language Laboratory*, 30, 47-61.
- 243 Kammasorn, Naddhaporn. (2008). *The use of web-based C-tests as an English placement test for Rajamangala University of Technology Tawan-ok and an investigation on test-takers' strategies*. Ph. D. thesis, Chulalongkorn University, Bangkok, Thailand.
- 244 Kammasorn, Naddhaporn & Prapphal, Kanchana. (2008). *The web-based C-test as a placement test for learners of English with a focus on test-takers' strategies*. [Unpublished Ms.; Bangkok, University of Technology Tawan-ok, Chakrabongse Bhuvanath Campus, Faculty of Liberal Arts, English Department]
- 245 Karimi, Neda. (2011). C-test and vocabulary knowledge. *Language Testing in Asia*, 1(4), 7-38 [http://dx.doi.org/10.1186/2229-0443-1-4-7].
- 246 Katona, Lucia & Dörnyei, Zoltán. (1991). Az idegen nyelvtudás mérésének új módja - a C-teszt [A new way of measuring foreign language proficiency: The C-test]. *Iskolakultúra*, 1(4), 42-51.
- 247 Katona, Lucia & Dörnyei, Zoltán. (1991). Mi a C-teszt és hogyan alkalmazható a nyelvtanításban? [What is the C-test and how can it be used in language teaching?]. *Metodikai Füzetek*, 2, 52-57.
- 248 Katona, Lucy & Dörnyei, Zoltán. (1992). The C-test: A teacher-friendly way to test language proficiency. *English Teaching Forum*, 31(1), 34-35.
- 249 Kaufmann, Nicole. (2013). *Zur Vorhersage der Schwierigkeit deutscher C-Tests: Eine empirische Studie anhand des ,Online-Einstufungstest Deutsch als Fremdsprache' (onDaF)*. Schriftliche Hausarbeit für die Masterprüfung der Fakultät für Philologie an der Ruhr-Universität Bochum, Seminar für Sprachlehrforschung.
- 250 Kaufmann, Nicole. (2016). Die Vorhersage der Schwierigkeit deutscher C-Test-Texte: Untersuchungen am Beispiel des onDaF. *Zeitschrift für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht*, 21(2), 111-126 [online].

- 251 Kebble, Paul. (no date). The Online Targeted Literacy and Language Test (TLLT): a versatile, subject-specific academic English language competency assessment tool. [Address for correspondence: paul.kebble@utas.edu.au].
- 252 Kebble, Paul G. (2018). Designing and assessing a digital, discipline-specific literacy assessment tool. *EuroCALL Review*, 26(1), 79–88 [doi: <https://doi.org/10.4995/eurocall.2018.8893>].
- 253 Kebble, Paul G. (2018). *The Digital C-Test: Designing, evaluating and improving a versatile, subject-specific digital language competency assessment tool*. [Unpublished Ms; 13 pp.]
- 254 Keller, Ulrich; Brunner, Martin; Martin, Romain; Reichert, Monique & Kerger, Sylvie. (2008). *Ergebnisse des Bildungsmonitoring 2007, der PISA-Studie 2006 und des Französisch-C-Tests 2007*. Luxembourg: Université du Luxembourg & Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle.
- 255 Kesper, Ute. (1995). *Konstruktvalidität von muttersprachlichen C-Tests*. Schriftliche Hausarbeit im Rahmen der Ersten Staatsprüfung für das Lehramt für die Sekundarstufe II/I, Gerhard-Mercator-Universität Gesamthochschule-Duisburg, Fachbereich 2, Psychologie.
- 256 Khodadady, Ebrahim. (2007). C-Tests: Method specific measures of language proficiency. *Iranian Journal of Applied Linguistics*, 10(2), 1-26 [http://www.sid.ir/En/JournalList.asp?ID=312&Name=IRANIAN+JOURNAL+OF+APPLIED+LINGUISTICS+]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 257 Khodadady, Ebrahim. (2012). Validity and tests developed on reduced redundancy, language components and schema theory. *Theory and Practice in Language Studies*, 2(3), 585-595 [https://www.researchgate.net/profile/Ebrahim_Khodadady/publication/267689979_Validity_and_Tests_Developed_on_Reduced_Redundancy_Language_Components_and_Schema_Theory/links/5460ad960cf27487b451be29/ValidityandTests-Developed-on-Reduced-Redundancy-Lang]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 258 Khodadady, Ebrahim. (2013). Authenticity and sampling in C-Tests: A schema-based and statistical response to Grotjahn's critique. *The International Journal of Language Learning and Applied Linguistics World*, 2(1), 1-17 [https://www.academia.edu/2547862/Authenticity_and_Sampling_in_C_Tests_A_schema_Based_and_Statistical_Response_to_Grotjahn_s_Critique]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 259 Khodadady, Ebrahim. (2014). Construct validity of C-Tests: A factorial approach. *Journal of Language Teaching and Research*, 5(6), 1353-1362 [http://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?doi=10.1.1.652.5471&rep=rep1&type=pdf].
- 260 Khodadady, Ebrahim & Ghergloo, Elmira. (2013). S-tests and C-tests: Measures of content-based achievement at grade four of high schools. *American Review of Mathematics and Statistics*, 1(1), 1–16.
- 261 Khodadady, Ebrahim & Hashemi, Mahmood. (2011). Validity and C-Tests: The role of text authenticity. *Iranian Journal of Language Testing*, 1(1), 30-41 [https://profdoc.um.ac.ir/articles/a/1028562.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 262 Khokhryakov, Ivan. (2017). *C-TEST GENERATOR* (free Android app) [https://play.google.com/store/apps/details?id=com.appdroid.develop.c_testgenerator]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.

- 263 Khoo, S. C. (2002). Use of C-tests to facilitate consciousness raising outside the English classroom. *Studies in Education*, 7, 53-68.
- 264 Khoshaba, Matti P. (2004). The Integrative Test of Arabic (IAT). *Dialogue on Language Instruction*, 16(1 & 2), 53-65 [http://www.dliflc.edu/wp-content/uploads/2014/04/DLI_v16.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 265 Khoshaba, Matti P. (2012). *Integrative Arabic Test (IAT)*. Salinas, CA [modified version of Khoshaba, 2004].
- 266 Khoshdel-Niyat, Fahimeh. (2017). *The C-Test: A valid measure to test second language proficiency?* preprint 30 pp.; HAL multi-disciplinary open access archive [<https://hal-hprints.archives-ouvertes.fr/hprints-01491274>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 267 Khoshdel, Fahimeh. (2017). Examining the underlying components of C-Test performance using a cognitive process model. *International Journal of Language Testing*, 7(1), 51-61.
- 268 Khoshdel, Fahimeh, Baghaei, Purya & Bemani, Masoumeh. (2016). Investigating factors of difficulty in C-Tests: A construct identification approach. *International Journal of Language Testing*, 6(2), 113-122 [<http://ijlt.ir/journal/images/PDF/447-2016-6-2.pdf>].
- 269 Kind, Petra. (1982). *Der C-Test: Ein neues Verfahren zur Messung der globalen Schulleistung im Fach Deutsch*. Unveröffentlichte Staatsexamensarbeit, Universität Gesamthochschule Duisburg.
- 270 Kiya, Minami & Ito, Akihiro. (2017). Validation of the C-test among Japanese learners of English as a foreign language. *European Journal of Applied Linguistics and TEFL*, 6(1), 91–111.
- 271 Klatte, Peter. (1983). *Die faktorielle Validität von C-Tests in 5. Klassen*. Unveröffentlichte Staatsexamensarbeit, Universität Gesamthochschule Duisburg.
- 272 Klein-Braley, Christine. (1982). On the suitability of cloze tests as measures of reading comprehension. *Toegepaste Taalwetenschap in Artikelen*, 13(2), 49-61.
- 273 Klein-Braley, Christine. (1984). Advance prediction of difficulty with C-Tests. In Terry Culhane, Christine Klein-Braley & Douglas K. Stevenson (Eds.), *Practice and problems in language testing 7. Proceedings of the Seventh International Language Testing Symposium of the IUS, Colchester, October 1983* (pp. 97-112). Colchester: University of Essex, Dept. of Language and Linguistics.
- 274 Klein-Braley, Christine & Raatz, Ulrich. (Eds.). (1985). *Fremdsprachen und Hochschule 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis*. Bochum (Ruhr-Universität): AKS-Verlag.
- 275 Klein-Braley, Christine. (1985a). A cloze-up on the C-test: A study in the construct validation of authentic tests. *Language Testing*, 2(1), 76-104.
- 276 Klein-Braley, Christine. (1985b). Advance prediction of test difficulty. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 23-41). Bochum (Ruhr-Universität): AKS-Verlag.

- 277 Klein-Braley, Christine. (1985c). C-Tests and construct validity. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 55-65). Bochum: AKS-Verlag.
- 278 Klein-Braley, Christine. (1985d). C-Tests as placement tests for German university students of English. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 96-100). Bochum (Ruhr-Universität): AKS-Verlag.
- 279 Klein-Braley, Christine. (1985e). Reduced redundancy as an approach to language testing. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 1-13). Bochum (Ruhr-Universität): AKS-Verlag.
- 280 Klein-Braley, Christine. (1985g). Tests of reduced redundancy – theory. In Viljo Kohonen & Antti J. Pitkänen (Eds.), *Language testing in school. AFinLA Yearbook 1985* (pp. 33-48). Tampere: AFinLA.
- 281 Klein-Braley, Christine. (1994). *Language testing with the C-Test. A linguistic and statistical investigation into the strategies used by C-Test takers, and the prediction of C-Test difficulty*. Unpublished post-doctoral thesis (Habilitationsschrift), Universität-Gesamthochschule Duisburg: Fachbereich 3, Sprach- und Literaturwissenschaften.
- 282 Klein-Braley, Christine. (1995). Appraisal of the C-Test in the context of the cloze family. In Wolfgang Börner & Klaus Vogel (Eds.), *Der Text im Fremdsprachenunterricht* (pp. 197-213). Bochum: AKS-Verlag.
- 283 Klein-Braley, Christine. (1996a). Hunting unicorns: C-Tests, cloze tests and the RIP (Removal of Information Procedure). In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 127-137). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 284 Klein-Braley, Christine. (1996b). Towards a theory of C-Test processing. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 23-94). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 285 Klein-Braley, Christine. (1997). C-Tests in the context of reduced redundancy testing: An appraisal. *Language Testing*, 14(1), 47-84.
- 286 Klein-Braley, Christine. (2002). Psycho-linguistics of C-Test taking. In James A. Coleman, Rüdiger Grotjahn & Ulrich Raatz (Eds.), *University language testing and the C-test* (pp. 131-142). Bochum: AKS-Verlag [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 287 Klein-Braley, Christine & Grotjahn, Rüdiger. (1998). C-Tests in der Schule? *Praxis des neusprachlichen Unterrichts*, 45(4), 411-417.
- 288 Klein-Braley, Christine & Raatz, Ulrich. (1982). Der C-Test: Eine neue Methode zur Messung der globalen Sprachfähigkeit bei L1- und L2-Lernern. In Wolfgang Kühlwein & Albert Raasch (Eds.), *Stil. Komponenten - Wirkungen. Band 2. Kongreßberichte der 12. Jahrestagung der Gesellschaft für Angewandte Linguistik, GAL e.V., Mainz 1981* (pp. 73-78). Tübingen: Narr.

- 289 Klein-Braley, Christine & Raatz, Ulrich. (1982). Der C-Test: ein neuer Ansatz zur Messung allgemeiner Sprachbeherrschung. *AKS-Rundbrief*, 4, 23-37.
- 290 Klein-Braley, Christine & Raatz, Ulrich. (1984). A survey of research on the C-Test. *Language Testing*, 1(2), 134-146.
- 291 Klein-Braley, Christine & Raatz, Ulrich. (1990). Die objektive Erfassung des Sprachstands im mutter- und fremdsprachlichen Unterricht durch C-Tests. In Armin Wolff & Helmut Rössler (Eds.), *Deutsch als Fremdsprache in Europa* (pp. 239-250). Regensburg: Arbeitskreis Deutsch als Fremdsprache beim DAAD.
- 292 Klemmert, Hella. (2014). Messäquivalenz von klassischem C-Test und computergestütztem Multiple-Choice C-Test im Rasch-Modell. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 175-190). Frankfurt am Main: Lang.
- 293 Kniffka, Gabriele & Linnemann, Markus. (2014). A German C-test for migrant children. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 241-261). Frankfurt am Main: Lang.
- 294 Kniffka, Gabriele, Linnemann, Markus & Thesen, Sara. (2007). *C-Test für den Förderunterricht: Handbuch*. Universität zu Köln: Kooperationsprojekt Sprachförderung/Stiftung Mercator.
- 295 Knowles, T. J. (1990). The C-test as a placement tool: An investigation into the differing language acquisition levels of three first year university classes [Departmental Bulletin Paper]. *Lingua*, 1, 89-106.
- 296 Köberl, Johann & Sigott, Günther. (1993). Deletion patterns and C-test difficulty in German. *Moderne Sprachen* [Vienna], 37(3), 160-171.
- 297 Köberl, Johann & Sigott, Günther. (1994a). Adjusting C-test difficulty in German. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 2, pp. 179-192). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 298 Köberl, Johann & Sigott, Günther. (1994b). Word frequency, transitional probability and item facility in C-tests. *Language Testing Update*, 16, 56-62.
- 299 Köberl, Johann & Sigott, Günther. (1996). Deletion patterns in C-tests: Native speakers vs. foreign language learners. *Language Testing Update*, 20, 45-48.
- 300 Kokkota, Val'mar. (1988a). Letter deletion procedure: a flexible way of reducing text redundancy. *Language Testing*, 5(1), 115-119.
- 301 Kokkota, Val'mar. (1988b). Letter deletion procedure: a flexible way of reducing text redundancy for cloze tests. In Department of Foreign Languages Tallinn Polytechnic Institute (Ed.), *Summaries of the "3rd Regional Seminar: Theoretical Problems in Language Testing", Tallinn, Febr. 16-17, 1988* (pp. 51-53). Tallinn.
- 302 Koller, Gerhard. (1995). Maschinelles Erstellen und Auswerten von Lückentests. *Fremdsprachen und Hochschule*, 44, 161-177.
- 303 Koller, Gerhard & Zahn, Rosemary. (1996). Computer based construction and evaluation of C-tests. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 401-418). Bochum: Brockmeyer [

- test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 304 Koller, Gerhard. (1997). Erstellen und Auswerten von Lücken-Tests mit dem Computer. In Bogdan Kovtyk (Ed.), *MLU 1994 – 300 Jahre Universität Halle. Internationale Konferenz ‚Probleme des kommunikativ-funktionalen Fremdsprachenunterrichts‘*, 10.–12. Nov. 1994. Fachbereich Musik-, Sport- und Angewandte Sprachwissenschaften, Institut für Fremdsprachenvermittlung (pp. 80-94). Halle: Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg.
- 305 Kontra, Edit H. & Kormos, Judit. (2006). Strategy use and the construct of C-tests. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, empirical research, applications* (pp. 121-138). Frankfurt am Main: Lang.
- 306 Krampen, Dorothea. (2015). *Zur Bedeutung des Testformats für die Testauswertung: Aufgabenstamm- und Antwortabhängigkeiten im C-Test*. Frankfurt am Main: Lang [zugleich Dissertation Goethe-Universität, Frankfurt a. M., Fachbereich Psychologie und Sportwissenschaft, 2014].
- 307 Krekeler, Christian. (2002). TestDaF und DSH – ungleiche Sprachtests im Vergleich [Electronic Version]. *ELiSe*, 2(2), 19-50 [<http://www.uni-due.de/germanistik/elise/>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 308 Kubitza, Karolina. (2009). *C-Test als Messinstrument für den Sprachstand in der Sek I*. Schriftliche Hausarbeit für die Prüfung im Master of Education der Fakultät für Philologie an der Ruhr-Universität Bochum, Bochum.
- 309 Kujawka, Justyna. (2011). *Die Einschätzung von fremdsprachlichen Kompetenzen anhand eines C-Tests für die polnische Sprache*. Schriftliche Hausarbeit für die Masterprüfung, Ruhr-Universität Bochum, Fakultät für Philologie, Seminar für Sprachlehrforschung, Bochum.
- 310 Lee-Ellis, Sunyoung. (2009). The development and validation of a Korean C-Test using Rasch Analysis. *Language Testing*, 26(2), 245-274.
- 311 Lee, Ji-Ung, Schwan, Erik & Meyer, Christian M. (2019). *Manipulating the Difficulty of C-Tests*. Proceedings of the 57th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (ACL 2019). Florence, Italy. pp. 360-370, [Online-Edition: <https://www.aclweb.org/anthology/P19-1035/>]. Stand und Zugriff: 22.04.2021.
- 312 Lee, Ji-Ung, Meyer, Christian M. & Gurevych, Iryna. (2020). *Empowering Active Learning to Jointly Optimize System and User Demands*. Proceedings of the 58th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (ACL 2020), virtual Conference, pp. 4233-4247, [Online-Edition: <https://www.aclweb.org/anthology/2020.acl-main.390/>]. Stand und Zugriff: 22.04.2021.
- 313 Legenhausen, Lienhard. (1989). Zur face validity der C-Tests: Lehrer- und Schülerurteile. In Thomas Finkenstaedt & Konrad Schröder (Eds.), *Zwischen Empirie und Machbarkeit: Erstes Symposium zum Bundeswettbewerb Fremdsprachen* (pp. 70-81). Augsburg: Universität.
- 314 Lei, Lei. (2008). Validation of the C-Test amongst Chinese ESL Learners. *The Journal of ASIA TEFL*, 5(2), 117-140.
- 315 Lin, Wen-ying, Yuan, Hsiao-ching & Feng, Ho-ping. (2008). Language reduced redundancy tests: A reexamination of cloze test and C-test. *Journal of Pan-*

- Pacific Association of Applied Linguistics*, 12(1), 61-79
[<http://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ921008.pdf>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 316 Lin, Zhang. (1985). *Dictation and the C-test*. Unpublished Ms., 30 pp.
- 317 Lin, Zhang. (1987). Dictation and C-test: which is better. *Language Testing Update*, 4, 20.
- 318 Linnemann, Markus. (2010). C-Tests in der Ferienschule: Entwicklung, Einsatz, Nutzen und Grenzen. In Stiftung Mercator (Ed.), *Der Mercator-Förderunterricht. Sprachförderung für Schüler mit Migrationshintergrund durch Studierende* (pp. 195-214). Münster: Waxmann.
- 319 Linnemann, Markus & Wilbert, Jürgen. (2010). The C-test: A valid instrument for screening language skills and reading comprehension of children with learning problems? In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. 113-124). Frankfurt am Main: Lang.
- 320 Linnemann, Markus & Wilbert, Jürgen. (2014). Do C-tests measure language comprehension of learning disabled students? In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 225-240). Frankfurt am Main: Lang.
- 321 Little, David & Singleton, David. (1992). The C-test as an elicitation instrument in second language research. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 1, pp. 173-192). Bochum: Brockmeyer.
- 322 Lutjeharms, Madeline. (2001). Reading comprehension and the C-Test from a psycholinguistic viewpoint: Aspects of lower processing levels. In Heiner Pürschel & Ulrich Raatz (Eds.), *Tests and translation: Papers in memory of Christine Klein-Braley* (pp. 21-38). Bochum: AKS-Verlag.
- 323 Lutjeharms, Madeline, Hoogzand, Annelene, Blommaert, Marie-Reine & Goossens, Herman. (1990). Cloze en C-test als computeroefening: het principe met als illustratie enkele voorbeelden uit het Duits. In Marie-Reine Blommaert (Ed.), *Computers en taalonderwijs: Handelingen van een colloquium georganiseerd op 25 november 1989* (pp. 93-107). Vrije Universiteit Brussel: Instituut voor Taalonderwijs.
- 324 Lütticken, Martha. (1985). C-Tests in Spanischkursen an der Volkshochschule. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule, 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 130-131). Bochum: AKS-Verlag.
- 325 Maimone, Luciane L. (2018). The development of a Portuguese C-test for research purposes. In John M. Norris (Ed.), *Developing C-tests for estimating proficiency in foreign language research* (pp. 231-264). Frankfurt am Main: Lang.
- 326 Malec, Wojciech. (2021). Using WebClass for reduced redundancy testing. *Lublin Studies in Modern Languages and Literature*, 45(3), 33–43.
- 327 Mainzer, Mirka. (2014). *Der C-Test als Einstufungstest im Hochschulkontext: Untersuchung zur face validity und washback*. Schriftliche Hausarbeit für die Masterprüfung der Fakultät für Philologie an der Ruhr-Universität Bochum, Seminar für Sprachlehrforschung.

- 328 Mainzer, Mirka & Drackert, Anastasia. (2022). Erfassung von Sprachkompetenzen im Deutschen von Schülerinnen und Schülern mittels C-Tests im Arbeitsfeld Sprachbildung: Fragen der Validität revisited. *InfoDaF 22*, 470-492.
- 329 Mashkovskaya, Anna. (2013). *Der C-Test als Lesetest bei Muttersprachlern*. Diss. phil., Universität Duisburg-Essen, Fachbereich Geisteswissenschaften [<http://duepublico.uni-duisburg-essen.de/servlets/DocumentServlet?id=32859>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 330 Mashkovskaya, Anna & Baur, Rupprecht S. (2016a). C-Tests für erwachsene Erst- und ZweitsprachsprecherInnen. Screening der (schrift-)sprachlichen Kompetenzen von Lehramtsstudierenden. In Albert Bremerich-Vos & Dirk Scholten-Akoun (Eds.), *Schriftsprachliche Kompetenzen von Lehramtsstudierenden in der Studieneingangsphase: Eine empirische Untersuchung* (pp. 191-211). Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren.
- 331 Mashkovskaya, Anna & Baur, Rupprecht S. (2016b). Ergebnisse und Diskussion der C-Tests. In Albert Bremerich-Vos & Dirk Scholten-Akoun (Eds.), *Schriftsprachliche Kompetenzen von Lehramtsstudierenden in der Studieneingangsphase: Eine empirische Untersuchung* (pp. 213-232). Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren.
- 332 McBeath, Neil. (1989). C-Tests in English: pushed beyond the original concept? *RELC Journal*, 20, 36-41.
- 333 McBeath, Neil. (1990). C-Tests – some words of caution. *English Teaching Forum*, 28(2), 45-46.
- 334 McKay, Todd. (2019). *More on the validity and reliability of C-Test scores: a comprehensive meta-analysis of C-Test studies*. Doctoral Dissertation. Georgetown University [https://repository.library.georgetown.edu/bitstream/handle/10822/1057315/McKay_georgetown_0076D_14432.pdf?sequence=1]. Stand und Zugriff: 27.08.2020.
- 335 McKay, Todd & Abedin, Nandini. (2018). Developing a C-test for Bangla. In John M. Norris (Ed.), *Developing C-tests for estimating proficiency in foreign language research* (pp. 61-89). Frankfurt am Main: Lang.
- 336 McKay, Todd, Teimouri, Yasser, Sağdıç, Ayşenur, Salen, Bradford Reagan, Derek & Malone, Meg. (2021). The Cagey C-test Construct: Some Evidence from a Meta-analysis of Correlation Coefficients. *System*, 102526. [ISSN 0346-251X] [<https://doi.org/10.1016/j.system.2021.102526>].
- 337 Mehrpour, Saeed. (2012). Discovering a hidden facet of the impact of deletion order on the comprehension of C-tests. *World Journal of English Language*, 2(2), 36-42 [<http://www.sciedupress.com/journal/index.php/wjel/article/view/1302/664>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 338 Meißner-Stiffel, Marion & Raatz, Ulrich. (1996). _____ oder _____? Zwei Grundlagenuntersuchungen zum C-Prinzip bei L1-Lernern. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 173-181). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.

- 339 Mochizuki, Akihiko. (1994). C-Tests: Four kinds of texts, their reliability and validity. *JALT Journal*, 16(1), 41-54.
- 340 Mochizuki, Akihiko. (1996). A study of four C-tests. Bulletin of the Faculty of Education, Shizuoka University, *Educational Research Series*, 28, 141–156.
- 341 Mochizuki, Akihiko. (1998). Comparing the narration-based C-test and Klein-Braley's C-test: Their validity and reliability. Bulletin of Faculty of Education, *Shizuoka University*, 29, 129–141.
- 342 Moghadam, Pourya Baghahi & Pishghadam, Reza. (2008). The effects of the violation of local independence assumption on the person measures under the Rasch model. *Iranian Journal of Applied Linguistics*, 11(1), 51-67 [https://ijal.khu.ac.ir/article-1-72-en.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 343 Morinaga, K. (2009). Reliability of C-test as a device measuring reading and listening comprehension abilities. *JACET Bulletin*, 48, 199–200.
- 344 Mozgalina, Anastasia & Ryshina-Pankova, Marianna (2015). Meeting the challenges of curriculum construction and change: Revision and validity evaluation of a placement test. *The Modern Language Journal*, 99(2), 346-370.
- 345 Myzczko, Kazimiera. (1995). Besprechung von „Rüdiger Grotjahn (Hrsg.) (1994), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen*. Vol. 2. Bochum. Brockmeyer“. *Glottodidactica*, 23, 184-187.
- 346 Negishi, Masashi. (1987a). The C-test: an integrative measure? *IRLT Bulletin* [Institute for Research in Language Teaching], 1, 3-26 [revised version of Negishi, 1985].
- 347 Negishi, Masashi. (1987b). The C-test: an integrative measure? *Language Testing Update*, 4, 21.
- 348 Nellessen, Horst. (1992). *Statistische Beurteilung des C-Tests im Vergleich mit anderen Prüfungsformen der SAP: vorläufige Bilanz (Ende '92)*. Studienkolleg Münster [Unpublished Ms., 3 pp.]
- 349 Noma, Kazuko. (1985). *The C-Test in Japanese – a pilot study*. [Unpublished Ms., 35 pp.]
- 350 Noma, Kazuko. (1991). An investigation of the C-Test in Japanese language. *Shikoku-Gakuin Daigaku Ronshu* [Shikoku-Gakuin University In-House Journal], 78, 25-52.
- 351 Norris, John M. (2004). Validity evaluation in foreign language assessment. PhD dissertation, University of Hawaii at Manoa, Honolulu.
- 352 Norris, John M. (2006). Development and evaluation of a curriculum-based German C-test for placement purposes. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, empirical research, applications* (pp. 45-83). Frankfurt am Main: Lang.
- 353 Norris, John M. (2008). Validity evaluation in language assessment. Frankfurt am Main: Lang.
- 354 Norris, John M. (2018). Developing and investigating C-tests in eight languages: Measuring proficiency for research purposes. In John M. Norris (Ed.), *Developing C-tests for estimating proficiency in foreign language research* (pp. 7-33). Frankfurt am Main: Lang.
- 355 Norris, John M. (Ed.). (2018). *Developing C-tests for estimating proficiency in foreign language research*. Frankfurt am Main: Lang.

- 356 Nowroozzadeh, N. & Yamini, Mortaza. (2002). A comparison of the M-C cloze test and the C-test as measures of foreign language proficiency. *Journal of Social Sciences & Humanities of Shiraz University*, 18(1), 61–66 [http://www.sid.ir/FileServer/JE/103120023507]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 357 Odendahl, Wolfgang (2019). Gateways, Placements, and Grouping: Automating the C-Test for Language Proficiency Ranking. *Interface - Journal of European Languages and Literatures*, 8, 29-67 [http://dx.doi.org/10.6667/interface.8.2019.76].
- 358 Oetzel, Martina. (2012). *Befragung zum Einstufungsverfahren im C-Test Format am ZFA im WS 2012/2013 – Ergebnisbericht (Dezember 2012)*. Praktikumsbericht, Bochum, Seminar für Sprachlehrforschung/Zentrum für Fremdsprachenausbildung (ZFA). [Unpublished Ms.]
- 359 Ottewell, Karen. (2009). Das Eignungsfeststellungsverfahren mit anschließender Studienfachberatung der Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg – ein Erfahrungsbericht. In Axel Polletti (Ed.), *Sprachen als akademische Schlüsselkompetenz? Dokumentation der 25. Arbeitstagung 2008* (pp. 185-196). Bochum: AKS-Verlag.
- 360 Park, Jongsook. (1998). *The C-test: Usefulness for measuring written language ability of non-native speakers of English in high school*. Master's thesis, Iowa State University, Iowa [https://lib.dr.iastate.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=17142&context=rtd]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 361 Personne, Cornelia. (2008). Rezension von: Grotjahn, Rüdiger (Hrsg./Ed.) (2006), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen*. The C-Test: Theory, Empirical Research, Applications. Frankfurt am Main: Lang. *Zeitschrift für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht [Online]*, 13(2), 2 pp.
- 362 Pishghadam, Reza & Tabataba'ian, Maryam S. (2011a). Emotional intelligence: Can it be a predictor of performance on different test formats? *International Journal of Linguistics*, 3(1), 1-21 [http://macrothink.org/journal/index.php/ijl/article/download/637/pdf_7]. Stand und Zugriff: 18.08.2020
- 363 Porsch, Raphaela & Wilden, Eva. (2017). The development of a curriculum-based C-test for young EFL learners. In Janet Enever & Eva Lindgren (Eds.), *Early language learning: Complexity and mixed methods* (pp. 289–304). Clevedon, UK: Multilingual Matters.
- 364 Prapphal, Kanchana. (1994). A study of the C-Test and the X-Test performed by first year science-oriented university students. *PASAA: a journal of language teaching and learning in Thailand*, 24, 16-23 [Bangkok, Chulalongkorn University Language Institute].
- 365 Pürschel, Heiner. (1985). Ein Silberstreifen am Horizont: Plädoyer für ein C-Test Institut. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 161-165). Bochum: AKS-Verlag.
- 366 Raatz, Ulrich. (1984). The factorial validity of C-Tests. In Terry Culhane, Christine Klein-Braley & Douglas K. Stevenson (Eds.), *Practice and problems in language testing 7. Proceedings of the Seventh International Language Testing Symposium of the IUS, Colchester, October 1983* (pp. 124-139). Colchester: University of Essex, Department of Language and Linguistics.

- 367 Raatz, Ulrich. (1985b). C-Tests im muttersprachlichen Unterricht. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule, 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 66-71). Bochum: AKS-Verlag.
- 368 Raatz, Ulrich. (1985d). Tests of reduced redundancy – the C-test, a practical example. In Viljo Kohonen & Antti J. Pitkänen (Eds.), *Language testing in school. AFinLA Yearbook 1985, No. 41* (pp. 49-62). Tampere: Association Finlandaise de Linguistique Appliquée. [long version of Raatz, 1985e]
- 369 Raatz, Ulrich. (1985e). Tests of reduced redundancy – the C-Test, a practical example. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule, 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 14-19). Bochum: AKS-Verlag.
- 370 Raatz, Ulrich. (1985f). The factorial validity of C-Tests. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 42-54). Bochum: AKS-Verlag. [shortened version of Raatz, 1984]
- 371 Raatz, Ulrich. (1987). C-Tests: What do they measure, how do they measure it and what can they be used for? In Christine Schwarzer & Bettina Seipp (Eds.), *Trends in European educational research* (pp. 38-44). Braunschweig: Universität.
- 372 Raatz, Ulrich. (2001). Modellvorstellungen zur Erklärung von C-Test-Leistungen. In Heiner Pürschel & Ulrich Raatz (Eds.), *Tests and translation: Papers in memory of Christine Klein-Braley* (pp. 39-67). Bochum: AKS-Verlag.
- 373 Raatz, Ulrich. (2002). C-Tests and intelligence. In James A. Coleman, Rüdiger Grotjahn & Ulrich Raatz (Eds.), *University language testing and the C-test* (pp. 169-185). Bochum: AKS-Verlag
[<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 374 Raatz, Ulrich, Grotjahn, Rüdiger & Wockenfuß, Verena. (2006). Das TESTATT-Projekt: Entwicklung von C-Tests zur Evaluation des Fremdsprachenlernerfolgs. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, empirical research, applications* (pp. 85-99). Frankfurt am Main: Lang.
- 375 Raatz, Ulrich & Klein-Braley, Christine. (1982). The C-test – a modification of the cloze procedure. In Terry Culhane, Christine Klein-Braley & Douglas K. Stevenson (Eds.), *Practice and problems in language testing IV. Proceedings of the Fourth International Language Testing Symposium of the Interuniversitäre Sprachtestgruppe held at the University of Essex, 14-17 September 1981* (pp. 113-138). Colchester: University of Essex, Dept. of Language and Linguistics.
- 376 Raatz, Ulrich & Klein-Braley, Christine. (1983). Ein neuer Ansatz zur Messung der Sprachleistung. Der C-Test: Theorie und Praxis. In Ralf Horn, Karlheinz Ingenkamp & Reinhold S. Jäger (Eds.), *Tests und Trends 3. Jahrbuch der Pädagogischen Diagnostik* (pp. 107-138). Weinheim & Basel: Beltz.
- 377 Raatz, Ulrich & Klein-Braley, Christine. (1983). Neues vom C-Test. In Wolfgang Kühlwein (Ed.), *Texte in Sprachwissenschaft, Sprachunterricht und Sprachtherapie: Kongreßberichte der 13. Jahrestagung der Gesellschaft für Angewandte Linguistik, GAL e. V., Köln 1982* (pp. 113-114). Tübingen: Narr.

- 378 Raatz, Ulrich & Klein-Braley, Christine. (1984a). C-Tests zur Sprachstandsmessung im Fremdsprachenunterricht. *Germanistische Mitteilungen* [Zeitschrift des belgischen Germanisten- und Deutschlehrerverbandes], 19, 47-56.
- 379 Raatz, Ulrich & Klein-Braley, Christine. (1984b). Der C-Test: Ein Verfahren zur allgemeinen Sprachstandsmessung im mutter- und fremdsprachlichen Unterricht. In Karlheinz Ingenkamp (Ed.), *Sozial-emotionales Verhalten in Lehr- und Lernsituationen* (pp. 372-374). Landau: Erziehungswissenschaftliche Hochschule Rheinland-Pfalz.
- 380 Raatz, Ulrich & Klein-Braley, Christine. (1985). How to develop a C-Test. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule, 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 20-22). Bochum: AKS-Verlag.
- 381 Raatz, Ulrich & Klein-Braley, Christine. (1989). Der C-Test im Bundeswettbewerb Fremdsprachen: Eignung und Probleme (Englisch). In Thomas Finkenstaedt & Konrad Schröder (Eds.), *Zwischen Empirie und Machbarkeit: Erstes Symposium zum Bundeswettbewerb Fremdsprachen* (pp. 127-134). Augsburg: Universität.
- 382 Raatz, Ulrich & Klein-Braley, Christine. (1998). Gleichwertige Zertifikate – überall und immer oder Wie man UNICERT-Zertifikate mittels C-Tests kalibrieren kann. In Karl-Heinz Eggensperger & Johann Fischer (Eds.), *Handbuch UNICERT®* (pp. 107-114). Bochum: AKS-Verlag.
- 383 Raatz, Ulrich & Klein-Braley, Christine. (2002). Introduction to language testing and to C-Tests. In James A. Coleman, Rüdiger Grotjahn & Ulrich Raatz (Eds.), *University language testing and the C-test* (pp. 75-91). Bochum: AKS-Verlag [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 384 Raatz, Ulrich & Wockenfuß, Verena. (2010). Fast 30 Jahre C-Tests: Wie alles anfing. Ein sehr persönlicher Rückblick. In Annette Berndt & Karin Kleppin (Eds.), *Sprachlehrforschung: Theorie und Empirie. Festschrift für Rüdiger Grotjahn* (pp. 3-12). Frankfurt am Main: Lang.
- 385 Rabadi, Reem I. (2015). Adult L2 learners need a reading comprehension test: Is it a C-test or a cloze test? *International Journal of Linguistics*, 7(5), 68–85.
- 386 Rahimi, Mohammad & Saadat, Mahboobeh. (2005). A verbal protocol analysis of a C-test. *Iranian Journal of Applied Linguistics*, 8(2), 55-86 [http://www.sid.ir/en/VEWSSID/J_pdf/87620050202.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 387 Rahimi, Mohammad & Saadat, Mahboobeh. (2006). The application of item analysis to a C-test. *Language Forum*, 32(1-2), 207-218.
- 388 Raish, Michael. (2018). Design and development of an Arabic C-test. In John M. Norris (Ed.), *Developing C-tests for estimating proficiency in foreign language research* (pp. 35-60). Frankfurt am Main: Lang.
- 389 Rahmani Anaraki, Reza. (2007). *The effects of changing the deletion direction and deletion ration on the validity and reliability of the C-test*. Unpublished master thesis, Shiraz University, Iran [quoted in Mehrpour, 2012].

- 390 Rashid, Sabariah Md. (2000). *The C-test and the transfer of reading skills from the first language (L1) to the second language (L2)*. Unpublished Master of Art Dissertation, University of Reading, United Kingdom.
- 391 Rashid, Sabariah Md. (2002). Validating the C-test amongst Malay ESL learners. In Tunku Mohani Tunku Mohtar, Fatimah Haron & S. Nackeeran (Eds.), *Proceedings of the Fifth MELTA Biennial International Conference, Petaling Jaya, Malaysia, 20-22 May 2001*. Seri Kembangan, Selangor, Malaysia: Malaysian English Language Teaching Association (MELTA), 13 pp. [<http://tminolli.work/la-portfolio/docs/CTestValidity.pdf>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 392 Reichert, Monique. (2010). C-Test = C-Test? Zur Vergleichbarkeit zwischen C-Tests. *Fremdsprachen und Hochschule*, 82, 61-78.
- 393 Reichert, Monique. (2011). *The validity of the C-test revisited: findings from a multilingual environment*. Unpublished doctoral thesis, University of Luxembourg, Faculty of Language and Literature, Humanities, Arts and Education (FLSHASE).
- 394 Reichert, Monique, Brunner, Martin & Martin, Romain (2014). Do test takers with different language backgrounds take the same C-test? The effect of native language on the validity of C-tests. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 111-137). Frankfurt am Main: Lang.
- 395 Reichert, Monique, Keller, Ulrich & Martin, Romain. (2006). *Le Test de Connaissance du Français et le C-Test. Etude sur la comparabilité entre les deux instruments* (Rapport établi pour le Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation Professionnelle; 57 pages). Luxembourg: Université du Luxembourg, Faculté des Lettres, des Sciences Humaines, des Arts, et des Sciences de l'Éducation, Groupe de Recherche EMACS – Educational Measurement and Applied Cognitive Science.
- 396 Reichert, Monique, Keller, Ulrich & Martin, Romain. (2010). The C-test, the TCF and the CEFR: a validation study. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. 205-231). Frankfurt am Main: Lang.
- 397 Riggs, Daniel & Maimone, Luciane L. (2018). A computer-administered C-test in Spanish. In John M. Norris (Ed.), *Developing C-tests for estimating proficiency in foreign language research* (pp. 265-294). Frankfurt am Main: Lang.
- 398 Robitzsch, Alexander & Karius, Ina. (2009). *Predicting item difficulties and item dependencies for C-Tests*. [Unpublished Ms., 29 pp.].
- 399 Röver, Carsten. (2002). Web-based C-tests. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 123-130). Bochum: AKS-Verlag.
- 400 Röver, Carsten. (2018). Developing C-tests across eight languages: Discussion. In John M. Norris (Ed.), *Developing C-tests for estimating proficiency in foreign language research* (pp. 295-305). Frankfurt am Main: Lang.
- 401 Roos, Undine. (1990). *Das C-Test-Prinzip und das japanische Schriftsystem: Eine empirische Untersuchung der sprachspezifischen*

- Anwendungsproblematik*. M.A. dissertation, Abteilung für Philologie, Ruhr-Universität Bochum, Germany.
- 402 Roos, Undine. (1994). The C-test in Japanese. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 2, pp. 61-113). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 27.08.2020.
- 403 Roos, Undine. (1995). *Ein C-Test für Lerner der japanischen Sprache. Entwicklung, Erprobung und Validierung*. Bochum: AKS-Verlag. [188 pp., ISBN 3-925453-20-2]
- 404 Roos, Undine. (1996). The reconstructability of Japanese characters: some new evidence. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 139-157). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 27.08.2020.
- 405 Rostamzadeh, A. (2006). Cloze test and C-test. *Zaban-va-Adab*, 26, 149–168.
- 406 Rouhani, Mahmood. (2008). Another look at the C-Test: A validation study with Iranian EFL learners. *The Asian EFL Journal*, 10(1), 154-180 [http://www.asian-efl-journal.com/March_2008_EBook.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 407 Rump, Marina. (1985a). C-Tests für den Anfänger im Englischunterricht. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule, 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 128-129). Bochum: AKS-Verlag.
- 408 Rump, Marina. (1985b). *Die Entwicklung eines englischsprachigen C-Tests für 6. Klassen an Gymnasien*. Thesis prepared for the Erste Staatsprüfung für das Lehramt für die Sekundarstufe I, Universität-Gesamthochschule-Duisburg, Germany.
- 409 Rumpel, Dieter. (1985). Modelle der Erkennbarkeit von Abkürzungen und ihre tentative Anwendung auf den C-Test. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 147-160). Bochum: AKS-Verlag.
- 410 Rungruangthum, Montarat (2005). *A comparative study between the C-Test and the NC-Test and between the MC-Test and the NMC-Test using identical texts*. Mahidol University of Thailand, Applied Linguistics Faculty of Graduate Studies, Nakhon Pathom, Thailand. [<http://www.li.mahidol.ac.th/e-thesis/science.php>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 411 Saeedi, Masoud, Tavakoli, Mansour, Kazerooni, Shirin Rahimi & Parvaresh, Vahid. (2011a). Do c-test and cloze procedure measure what they purport to be measuring? A case of criterion-related validity. *International Journal of Cognitive and Language Sciences*, 5(2), 190–199 [<https://pdfs.semanticscholar.org/c929/78803c79ce3dd7e20ffc2b130694bc66732c.pdf>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 412 Sahragard, Raman, Rahimian, Jalal & Rahmani Anaraki, Reza (2008). The effects of changing the deletion direction and deletion ratio on the validity and reliability of the C-test. *TELL [Teaching English Language and Literature]*, 2(8),

- 23-52 [<http://en.journals.sid.ir/ViewPaper.aspx?ID=162176>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 413 Salehi, Mohammad & Bagheri Sanjareh, Hemaseh. (2013). On the comparability of C-test and Cloze: A verbal protocol approach [Electronic Version]. *English for Specific Purposes World*, 14(39) [http://www.esp-world.info/Articles_39/39_Salehi_Sanjareh.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 414 Sarapuu, Ingrid & Alas, Ene. (2016). Developing a C-test to measure language ability as an alternative to a skills-based test. *Eesti Rakenduslingvistika Ühingu Aastaraamat*, 12(1), 237–252 [doi: 10.5128/ERYa12.14].
- 415 Sasayama, Shoko. (2018). Development and validation of a Japanese C-test. In John M. Norris (Ed.), *Developing C-tests for estimating proficiency in foreign language research* (pp. 91-140). Frankfurt am Main: Lang.
- 416 Scarpa, Federica. (1990). Contrastive analysis and second language learners' errors: an analysis of C-test data elicited from beginners in Italian (CLCS Occasional Paper No. 27). Trinity College Dublin: Centre for Language and Communication Studies. [ISSN: 0332 3889].
- 417 Schiffler, Ludger. (1992a). Ein französischer C-Test für das erste Lernjahr. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 1, pp. 257-262). Bochum: Brockmeyer.
- 418 Schiller, Cordula S. & Grotjahn, Rüdiger. (2014). Der C-Test im Spanischen: Konstruktions- und Auswertungsspezifika. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 291-299). Frankfurt am Main: Lang.
- 419 Schlak, Torsten, Zimmermann, Kerstin & Molnár, Heike. (2010). Zur Entwicklung eines „C-Tests Wirtschaftsdeutsch“: Hinweise und Erfahrungen aus der Praxis. In Annette Berndt & Karin Kleppin (Eds.), *Sprachlehrforschung: Theorie und Empirie. Festschrift für Rüdiger Grotjahn* (pp. 13-22). Frankfurt am Main: Lang.
- 420 Scholten-Akoun, Dirk, Baur, Rupprecht S., unter Mitarbeit von Anna Mashkovskaya. (2012). Der C-Test als ein Instrument zur Messung der Schriftsprachkompetenzen von Lehramtsstudierenden (auch) mit Migrationshintergrund – eine Studie. In Bernt Ahrenholz & Werner Knapp, *Sprachstand erheben – Spracherwerb erforschen: Beiträge aus dem 6. Workshop „Kinder mit Migrationshintergrund“, 2010* (pp. 307-330). Freiburg im Breisgau: Fillibach.
- 421 Schön, Almut, Zimmermann, Kerstin & Johnson, Natalia. (2012). Intrauniversitäre Kooperation – zur gemeinsamen Entwicklung eines C-Tests durch Sprachenzentrum und Sprachlehrforschung. *Fremdsprachen und Hochschule*, 86, 61-79.
- 422 Schön, Almut, Johnson, Natalia & Zimmermann, Kerstin. (2014). Schwellen erkennen – verschiedene Möglichkeiten zur Festlegung von cut scores in C-Tests. In Regina Mügge (Ed.), *Gekonnt, verkannt, anerkannt? – Sprachen im Bologna-Prozess. Dokumentation der 27. Arbeitstagung 2012* (pp. 71-88). Bochum: AKS-Verlag.
- 423 Schröder, Konrad & Harsch, Claudia. (2003). *Rahmenkonzeption zur Erfassung Sprachlicher Kompetenzen: Der C-Test*. Augsburg: Universität Augsburg. [<http://www.philhist.uni->

- augzburg.de/lehrstuehle/anglistik/didaktik/forschung/desi/desis/DESI_C-Test_Konzeption_10_2002.html.] Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 424 Schroeders, Ulrich, Robitzsch, Alexander & Schipolowski, Stefan. (2014). A Comparison of different psychometric approaches to modeling testlet structures: An example with C-tests. *Journal of Educational Measurement*, 51(4), 400-418.
- 425 Sigott, Günther. (1995). The C-Test: Some factors of difficulty. *Arbeiten aus Anglistik und Amerikanistik*, 20(1), 43-53.
- 426 Sigott, Günther. (2002). High-level processes in C-Test taking? In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 67-82). Bochum: AKS-Verlag.
- 427 Sigott, Günther. (2004). *Towards identifying the C-Test construct*. Frankfurt am Main: Lang.
- 428 Sigott, Günther. (2006). How fluid is the C-Test construct? In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, empirical research, applications* (pp. 139-146). Frankfurt am Main: Lang.
- 429 Sigott, Günther & Köberl, Johann. (1993). Validating the X-test. *Language Testing Update*, 14, 53-58.
- 430 Sigott, Günther & Köberl, Johann. (1996). Deletion patterns and C-Test difficulty across languages. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 159-172). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 431 Simon, G. (2000). How close is C-test to cloze? *Studies in English Literature and Language*, 43, 169–191.
- 432 Singleton, David & Singleton, Emer. (2002). The C-Test and L2 acquisition/processing research. In James A. Coleman, Rüdiger Grotjahn & Ulrich Raatz (Eds.), *University language testing and the C-test* (pp. 143-168). Bochum: AKS-Verlag.
- 433 Sokolski, Katharina. (2016). *Die Rolle von Funktions- und Inhaltswörtern in deutschen C-Tests: Eine empirische Untersuchung am Beispiel des "Online-Einstufungstest Deutsch als Fremdsprache"*. Schriftliche Hausarbeit für die Masterprüfung der Fakultät für Philologie an der Ruhr-Universität Bochum, Seminar für Sprachlehrforschung.
- 434 Son, Young-A. (2018). *Measuring heritage language learners' proficiency for research purposes: An argument-based validity study of the Korean C-test*. PhD dissertation, Georgetown University, Washington, D.C.
- 435 Son, Young-A., Kim, Amy I., Cho, Eunyoung & Davis, John McE. (2018). A Korean C-test for university language learners. In John M. Norris (Ed.), *Developing C-tests for estimating proficiency in foreign language research* (pp. 141-172). Frankfurt am Main: Lang.
- 436 Soureshjani, Kamal H. (2012). Cognitive styles on C-test and Cloze-elide test: Which style acts better? *Language Testing in Asia*, 2(2), 61-72 [<http://www.languagetestingasia.com/content/pdf/2229-0443-2-2-61.pdf>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.

- 437 Steeger, Franz. (1982). *Zur Anwendung des C-Tests im Deutschunterricht in Grund- und Hauptschulen*. Unveröffentlichte Schriftliche Hausarbeit im Rahmen der Ersten Staatsprüfung für das Lehramt für die Sekundarstufe II (Berufsbildende Schulen), Universität-Gesamthochschule-Duisburg, Fachbereich 2: Psychologie.
- 438 Stemmer, Brigitte. (1991). *What's on a C-test taker's mind: Mental processes in C-test taking*. Bochum: Brockmeyer.
- 439 Stemmer, Brigitte. (1992). An alternative approach to C-test validation. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 1, pp. 97-144). Bochum: Brockmeyer.
- 440 Stenzel, Klaus. (1991). Cloze-Tests und C-Tests in der Schule. *Praxis des neusprachlichen Unterrichts*, 38, 311-314.
- 441 Sternberg, Gerold. (1999). *Zusammenhänge zwischen der Position von Texten und ihrem Schwierigkeitsgrad bei muttersprachlichen C-Tests. Eine empirische Grundlagenuntersuchung*. Unveröffentlichte Schriftliche Hausarbeit im Rahmen der Ersten Staatsprüfung für das Lehramt für die Sekundarstufe II, Gerhard-Mercator-Universität Gesamthochschule Duisburg, Fachbereich 2: Psychologie.
- 442 Steurer, Veronika. (1986). Ein neues Testverfahren beim „Bundeswettbewerb Fremdsprachen“: der C-Test. – Auch im schulischen Russischunterricht einsetzbar? *Zielsprache Russisch*, 7(3), 83-90.
- 443 Strawn, Dwight J. (1985). The C-test: Another choice. *AETK News [Korea]*, 4(4) [also published as Strawn, 1989].
- 444 Strawn, Dwight J. (1989). The C-test: Another choice. *English Teaching Forum*, 17(1), 54 [reprinted from AETK News (Korea), Vol. 4, Number 4, 1985].
- 445 Sumbing, Mick, Viladrich, Carme, Doval, Eduardo & Riera, Laura. (2014). C-test as an indicator of general language proficiency in the context of a CBT (SIMTEST). In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 55-110). Frankfurt am Main: Lang.
- 446 Süßmilch, Edgar & Raatz, Ulrich. (1984a). Entwicklung und Erprobung eines Tests zur Erfassung der allgemeinen Sprachleistung ausländischer Grundschüler. In Regionale Arbeitsstelle zur Förderung Ausländischer Kinder und Jugendlicher (RAA) (Ed.), *Sprachstandserhebung bei ausländischen Kindern und Jugendlichen – ein Tagungsbericht (II)* (pp. 69-86). Essen: RAA.
- 447 Süßmilch, Edgar. (1984c). Sprachleistungsmessung mittels C-Tests. *Finlance*, 3, 55-93.
- 448 Süßmilch, Edgar. (1984d). *Sprachleistungsmessung mittels C-Tests* (Arbeitsbericht 1). Düsseldorf: Abteilung für Bildungsforschung und Pädagogische Beratung des Erziehungswissenschaftlichen Instituts der Universität Düsseldorf. [also published as Süßmilch, 1984c]
- 449 Süßmilch, Edgar. (1985). C-Tests für ausländische Schüler: Sprachdiagnose im Unterricht Deutsch als Zweitsprache. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 72-82). Bochum (Ruhr-Universität): AKS-Verlag.
- 450 Svetashova, Yulia. (2015). *C-test item difficulty prediction: Exploring the linguistic characteristics of C-tests using machine learning*. Master's thesis, Eberhard Karls Universität Tübingen, Seminar für Sprachwissenschaft

[University of Tuebingen, Department of Linguistics; Email:
svetashova@gmail.com]

- 451 Tabatabaei, Omid & Shakerin, Shiva. (2013). The effect of content familiarity and gender on EFL learners' performance on MC cloze test and C-test. *International Journal of English Language Education*, 1(3), 151-171
[\[http://www.macrothink.org/journal/index.php/ijele/article/download/3952/3251\]](http://www.macrothink.org/journal/index.php/ijele/article/download/3952/3251).
 Stand und Zugriff: 27.08.2020.
- 452 Tavakoli, Mansoor, Ahmadi, Alireza & Bahrani, Maryam. (2011). Cloze test and C-test revisited: The effect of genre familiarity on second language reading test performance. *Iranian Journal of Applied Linguistics*, 14(2), 173-204
[\[http://www.sid.ir/En/JournalList.asp?ID=312&Name=IRANIAN%20JOURNAL%20OF%20APPLIED%20LINGUISTICS%20%28IJAL%29\]](http://www.sid.ir/En/JournalList.asp?ID=312&Name=IRANIAN%20JOURNAL%20OF%20APPLIED%20LINGUISTICS%20%28IJAL%29). Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 453 Timukova, Anna. (2009). *Der C-Test als Einstufungsinstrument im akademischen Kontext*. Schriftliche Hausarbeit für die Masterprüfung, Ruhr-Universität Bochum, Fakultät für Philologie, Seminar für Sprachlehrforschung, Bochum
- 454 Thiede, Elena. (2014). *Die Vertrautheit mit dem Testformat als Einflussfaktor bei der Lösung von C-Tests im schulischen Kontext*. Unveröffentlichte Schriftliche Hausarbeit im Rahmen der Ersten Staatsprüfung für das Lehramt an Gymnasien/Gesamtschulen. Bereich Geisteswissenschaften, Deutsch als Zweit- und Fremdsprache, Universität Duisburg-Essen.
- 455 Tong, Keith Sai Tao. (1987). An investigation into the 'coaching effect' on students' performance in C-tests. *Language Testing Update*, 4, 25.
- 456 Traxel, Oliver. (2006). C-Test calibration and anchoring: New paths towards comparing C-Test difficulties. In Markus Kötter, Oliver Traxel & Stephan Gabel (Eds.), *Investigating and facilitating language learning: Papers in honour of Lienhard Legenhausen* (pp. 179-188). Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier.
- 457 Traxel, Oliver & Dresemann, Bettina. (2010). Collect, calibrate, compare: A practical approach to estimating the difficulty of C-Test items. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. 57-69). Frankfurt am Main: Lang.
- 458 van den Bulck, Wendy. (1996). *The C-test: An exploration of the diagnostic scope of a test format*. Verhandeling ter verkrijging van de graad von Licentiaat in de taal- en letterkunde: Germaanse Talen [Dissertation submitted for a University Degree in Germanic Languages], Katholieke Universiteit, Fakulteit Letteren, Leuven, Belgium.
- 459 Vockrodt-Scholz, Viola & Zydati, Wolfgang. (2010). Sprachproduktive Faktoren und die Konstruktvalidität von C-Tests: Kompetenzniveaus und Fehlerquotient in textsortengebundenen Schreibaufgaben. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. 1-40). Frankfurt am Main: Lang.
- 460 Voss, Bernd. (1998). Rezension von „Rüdiger Grotjahn (Hg.): Der C-Test, Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen, Band 3 (1996)“. *Fremdsprachen und Hochschule*, 54, 125-129.

- 461 Voss, Bernd. (1999). Rezension von „Rüdiger Grotjahn (Hg.): Der C-Test-Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen Vol. 1-3“. *Deutsch als Fremdsprache*, 36(1), 56-58.
- 462 Voss, Bernd. (2009). 25 Jahre *Language Testing* – 25 Jahre C-Test. *Fremdsprachen und Hochschule*, 81, 143-152 [Review of *Language Testing*, 25(3), 2008 und R. Grotjahn (Ed.) (2006), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, Empirical Research, Applications*. Frankfurt am Main: Lang].
- 463 Ward, Magdalen. (1987). A study of the C-test in French. *Language Testing Update*, 4, 23.
- 464 Wedell, Martin. (1987). The C-test - current relevance, text difficulty and student strategies. *Language Testing Update*, 4, 23. [summary of Wedell, 1985]
- 465 Wilbert, Jürgen & Linnemann, Markus. (2011). Kriterien zur Analyse eines Tests zur Lernverlaufdiagnostik. *Empirische Sonderpädagogik*, 3, 225-242 [http://www.psychologie-aktuell.com/fileadmin/download/esp/3-2011_20111130/wilbert.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 466 Wilmes, Carsten (2007). *Validation of a German language placement test based on a modified C-test procedure*. Doctoral dissertation, University of Illinois at Urbana-Champaign.
- 467 Wockenfuß, Verena & Raatz, Ulrich. (2006). Über den Zusammenhang zwischen Testleistung und Klassenstufe bei muttersprachlichen C-Tests. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, empirical research, applications* (pp. 211-242). Frankfurt am Main: Lang.
- 468 Wockenfuß, Verena & Raatz, Ulrich. (2014). Zur Validität von muttersprachlichen C-Tests: Bedeutung von verbaler Intelligenz und Informationsverarbeitungsgeschwindigkeit unter Berücksichtigung des Lebensalters. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 191-224). Frankfurt am Main: Lang.
- 469 Wonghirsombat, Patchara. (2013). The C-Test and the MC-Test. *Thammasat Review, Special Issue*, 189-202 [http://tujournals.tu.ac.th/thammasatreview/detailart.aspx?ArticleID=147]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 470 Zhang, Lian Zhong. (1985). The C-Test in Chinese. [Unpublished Ms., 26 pp.]
- 471 Ziafar, Meisam & Maftoon, Parviz. (2014). Validation of a modified pragmatic test: C-test as a measure of formulaic competence. *Indian Journal of Fundamental and Applied Life Science*, 5(S1), 3464–3475.
- 472 Zimmermann, Kerstin. (2019). *Keine Zeit für den C-Test? Eine empirische Untersuchung zum Einfluss einer Geschwindigkeitskomponente auf das Konstrukt des C-Tests* [No time for a C-test? An empirical study on the influence of the speed factor on the construct of the C-test]. Berlin: Universitätsverlag der TU Berlin [print and online; download pdf: http://dx.doi.org/10.14279/depositonce-8288].

Part 2: Publications of Second Language Acquisition research, in which C-Tests are used as an instrument of measuring L2 proficiency or briefly mention C-Tests

- 1 Abernethy, Jason Ryan. (2011). *Predictors of second language reading span*. Master's thesis, University of South Carolina, Columbia [https://scholarcommons.sc.edu/etd/1522/]. Zugang und Zugriff: 13.08.2020.
- 2 Adamik, Franziska, Bolte, Claus, N'sir, Imene & Pastille, Reinhard. (2011). Diagnose naturwissenschaftsbezogener sprachlicher Kompetenzen. In Dietmar Höttecke (Ed.), *Naturwissenschaftliche Bildung als Beitrag zur Gestaltung partizipativer Demokratie. Gesellschaft für Didaktik der Chemie und Physik. Jahrestagung in Potsdam 2010* (pp. 143-145). Münster: LIT [https://books.google.de/books?id=J8jJdV_Mf6kC&pg=PA136&lpg=PA136&dq=adamik+diagnose&source=bl&ots=7nLd8OYR7q&sig=KVuVCSx2Dvs-cdPh0Yrs2-hfmOA&hl=de&sa=X&ved=2ahUKEwjD05rk-M3aAhXNDuwKHcn2BIIQ6AEwBXoECAAQWA#v=onepage&q=adamik%20diagnose&f=false]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 3 Ágnes, Albert. (2008). *Creativity and oral narrative task performance: A study of first year English majors*. Dissertation summary, Eötvös Loránd University, Budapest [https://adoc.tips/creativity-and-oral-narrative-task-performance-a-study-of-fi.htmlf]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 4 Aguado, Karin, Grotjahn, Rüdiger & Schlak, Torsten. (2005). Erwerbssalter und Sprachlernerfolg. Theoretische und methodologische Grundlagen eines empirischen Forschungsprojekts. *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung*, 16(2), 275-293.
- 5 Ahn, Hyunah. (2014). Reference in discourse: The case of L2 and heritage Korean. *Japanese/Korean Linguistics*, 23, 1-15 [https://www.academia.edu/7459859/Reference_in_Discourse_The_Case_of_L2_and_Heritage_Korean?auto=downloadf]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 6 Ahn, Jieun & Kim, Youngkyu. (2016). The effects of recasts and working memory on the development of implicit and explicit knowledge. *Chinese Journal of Applied Linguistics*, 39(1), 3-25.
- 7 Al-Gahtani, Saad & Alkahtani, Saad A. (2012). Request strategies by second language learners of English: Pre-and post-head act strategies. *Studies in Literature and Language*, 5(2), 16– 28 [doi: http://dx.doi.org/10.3968/j.sll.1923156320120502.827].
- 8 Albers, Hans-Georg & Bolton, Sibylle. (1995). *Testen und Prüfen in der Grundstufe*. Berlin: Langenscheidt [C-Test: pp. 66-69].
- 9 Albert, Ágnes. (2006). Learner creativity as a potentially important individual variable: Examining the relationships between learner creativity, language aptitude and level of proficiency. In Marianne Nikolov & József Horváth (Eds.), *University of Pécs Roundtable 2006: Empirical Studies in English Applied Linguistics* (pp. 77–98). Pécs, Hungary: Lingua Franca Csoport.
- 10 Alderson, J. Charles. (2002). Testing proficiency and achievement: principles and practice. In James A. Coleman, Rüdiger Grotjahn & Ulrich Raatz (Eds.), *University language testing and the C-test* (pp. 15-30). Bochum: AKS-Verlag.

- 11 Amma, Kazuo. (2004). Development of multiple-choice grammaticality judgement tests. *JLTA Journal*, 6, 13–29 [https://doi.org/10.20622/jltaj.6.0_13].
- 12 Andringa, Sible. (2005). *Form-focused instruction and the development of second language proficiency*. PhD dissertation, University of Groningen, Groningen [<http://hdl.handle.net/11370/f1c90d49-5dfd-42b9-b6b3-1c324957904a>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 13 Arras, Ulrike & Grotjahn, Rüdiger. (2002). TestDaF: Aktuelle Entwicklungen. *Fremdsprachen und Hochschule*, 66, 65-88.
- 14 Arras, Ulrike & Grotjahn, Rüdiger. (2003). TestDaF: Einige aktuelle Entwicklungen. In Heidrun Katzorke (Ed.), *Fremdsprachen an Hochschulen: Integration – Interdisziplinarität – Internationalität. Dokumentation der 22. Arbeitstagung 2002* (pp. 40-50). Bochum: AKS-Verlag.
- 15 Arras, Ulrike & Grotjahn, Rüdiger. (2004). TestDaF: Jüngste Entwicklungen. In Hiltraut Casper-Hehne & Uwe Koreik (Eds.), *DSH und TestDaF als hochschulbezogene Prüfungssysteme für Deutsch als Fremdsprache: Standortbestimmungen und Entwicklungslinien* (pp. 205-225). Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren.
- 16 Baghaei, Purya (2013). Development and psychometric evaluation of a multidimensional scale of willingness to communicate in a foreign language. *European Journal of Psychology of Education*, 28(3), 1087–1103.
- 17 Baghaei, Purya & Dourakhshan, Ali. (2012). The relationship between willingness to communicate and success in learning English as a foreign language. *Elixir Psychology*, 53, 1216 -12164 [<https://www.semanticscholar.org/paper/The-relationship-between-willingness-to-communicate-Baghaei-Dourakhshan/dbcf4c3398e9490fe6bad7e516d5dfdf9f0c246b>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 18 Baghaei Moghadam, Purya & Pishghadam, Reza. (2008). The effects of the violation of the assumption of local independence assumption on the person measures under the Rasch model. *Iranian Journal of Applied Linguistics*, 11(1), 51-67 [<http://ijla.khu.ac.ir/page/16/Articles-archive>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 19 Bailey, Kathleen M. (1998). *Learning about language assessment: Dilemmas, decisions, and directions*. Pacific Grove: Heinle & Heinle. [especially pp. 60-73]
- 20 Baltova, Iva. (1999). Multisensory language teaching in a multidimensional curriculum: the use of authentic bimodal video in core French. *The Canadian Modern Language Review/La Revue canadienne des langues vivantes*, 56(1), 31-48.
- 21 Baumeister, Dirk & Zahn, Rosemary. (2010). Einstufungstests, Kursverwaltung. In Bernd Voss & – unter Mitarbeit von Anne-Kathrin Lüdemann (Ed.), *UNlcert® Handbuch 2: Stand – Entwicklungen – Perspektiven* (pp. 89-107). Bochum: AKS-Verlag.
- 22 Baur, Rupprecht S., Chlosta, Christoph & Spettmann, Melanie [Redaktion/Chapter Editors]. (2005). Bericht der Arbeitsgruppe 4: Lehren, Lernen, Beurteilen. In Dagmar Schäffer (Ed.), *Deutsch als Fremdsprache in Europa: 2. Jahresbericht des Comenius-Netzwerks "DaF-Südost" 2004–2005* (pp. 91-108). Athen: Ellinogermaniki Agogi [<http://www.daf->

- netzwerk.org/infos/jahresberichte/DaF-annual-report-2004-2005.pdf] [C-Test: pp. 91-100]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 23 Baur, Rupprecht S. & Goggin, Melanie. (2010). Sprachfähigkeiten prüfen. *Deutschunterricht*, 6, 28-31.
- 24 Baur, Rupprecht S. & Meder, Gregor. (1989). Die Rolle der Muttersprache bei der schulischen Sozialisation ausländischer Kinder. *Diskussion Deutsch*, 20, 119-135.
- 25 Baur, Rupprecht S. & Meder, Gregor. (1992). Zur Interdependenz von Muttersprache und Zweitsprache bei jugoslawischen Migrantenkindern. In Rupprecht S. Baur, Gregor Meder & Vlatko Previšić (Eds.), *Interkulturelle Erziehung und Zweisprachigkeit : 1. Symposium „Interkulturelle Erziehung und Zweisprachigkeit“ vom 16. – 18. Mai 1991 in Zagreb* (pp. 109-140). Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren.
- 26 Baur, Rupprecht S. & Spettmann, Melanie. (2005a). *Tests für die Niveaustufen A1 – C1 des GER im Rahmen des Comenius-Projekts*. [[http://www.daf-netzwerk.org/arbeitsgruppen/ag4/dokumente.php?kategorieid=89/Informationen_Leitfaden\[2\].pdf](http://www.daf-netzwerk.org/arbeitsgruppen/ag4/dokumente.php?kategorieid=89/Informationen_Leitfaden[2].pdf)]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 27 Baur, Rupprecht S. & Spettmann, Melanie. (2005b). *Tests im Rahmen des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für DaF*. Internationaler DaF-Workshop, 09.-11. März 2005 in Kerava, Finnland. [<http://www.daf-netzwerk.org/tagungen/ergebnisse/workshop2005-03/Tests-GER-DaF.doc.>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 28 Baur, Rupprecht S. & Spettmann, Melanie. (2010a). Lesefertigkeiten testen und fördern. In Claudia Benholz, Gabriele Kniffka & Elmar Winters-Ohle (Eds.), *Fachliche und sprachliche Förderung von Schülern mit Migrationsgeschichte: Beiträge des Mercator-Symposiums im Rahmen des 15. AILA-Weltkongresses „Mehrsprachigkeit: Herausforderungen und Chancen“* (pp. 95-114). Münster: Waxmann.
- 29 Bazzaz, Fatemeh Ebrahimi. (2013). *Use of verb-noun collocations in spoken and written discourse of foreign language learners in Iran*. PhD dissertation, Universiti Putra Malaysia, Seri Kembangan [http://www.educ.upm.edu.my/upload/dokumen/FKKDI1_Abstract_26-2013.pdf]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 30 Bazzaz, Fatemeh Ebrahimi & Samad, Arshad Abd. (2011). The use of verb noun collocations in writing stories among Iranian EFL learners. *English Language Teaching*, 4(3), 158–163 [<https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1080737.pdf>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 31 Becker de Niño, Annette. (2006). Sprachstandstests und Sprachförderung in Integrationskursen. *ELiSe [Essener Linguistische Skripte_elektronisch]*, 6(1), 7-30 [<http://www.uni-due.de/germanistik/elise/>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 32 Beh, Yolanda. (1994). Current research in South Asia. *RELC Journal*, 25(2), 123–129 [<http://journals.sagepub.com/doi/pdf/10.1177/003368829402500207>].
- 33 Bei, X. (2010). *Exploring task-internal and task-external readiness: The effects of topic familiarity and strategic planning in topic-based task performance at different proficiency levels*. PhD dissertation, Chinese University of Hong Kong, Hong Kong.

- 34 Beinborn, Lisa. (2016). *Predicting and manipulating the difficulty of text-completion exercises for language learning*. Doctoral dissertation, Technische Universität Darmstadt, Fachbereich Informatik [Technical University of Darmstadt, Department of Computer Science [<http://tuprints.ulb.tu-darmstadt.de/5647/>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 35 Beinborn, Lisa, Zesch, Torsten & Gurevych, Iryna. (2014). Predicting the difficulty of language proficiency tests. *Transactions of the Association for Computational Linguistics*, 2, 517-529 [<https://tacl2013.cs.columbia.edu/ojs/index.php/tacl/article/view/414/88>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 36 Beinborn, Lisa, Zesch, Torsten & Gurevych, Iryna. (2015). Candidate evaluation strategies for improved difficulty prediction of language tests. In *Proceedings of the Tenth Workshop on Innovative Use of NLP for Building Educational Applications* (pp. 1-11). Denver, Colorado: Association for Computational Linguistics [<http://www.aclweb.org/anthology/W15-0601>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 37 Biebricher, Christine. (2008). *Lesen in der Fremdsprache: Eine Studie zu Effekten extensiven Lesens*. Tübingen: Narr.
- 38 Boll-Avetisyan, Natalie, Bhatara, Anjali, Unger, Annika, Nazzi, Thierry, Hohle, Barbara. (2016). Effects of experience with L2 and music on rhythmic grouping by French listeners. *Bilingualism: Language and Cognition*, 19(5), 971–986. [doi: 10.1017/S1366728915000425].
- 39 Bos, Wilfried, Bosen, Martin, Gröhlich, Carola, Jelden, Doris & Rau, Anna. (2007). *Erster Bericht zu den Ergebnissen der Studie „Kompetenzen und Einstellungen von Schülerinnen und Schülern – Jahrgangsstufe 7“ (KESS 7)*. Dortmund: Universität Dortmund, Institut für Schulentwicklungsforschung (IFS) [<http://docplayer.org/20370458-Erster-bericht-zu-den-ergebnissen-der-studie-kompetenzen-und-einstellungen-von-schuelerinnen-und-schuelern-jahrgangsstufe-7-kess-7.html>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 40 Bradshaw, Jenny. (1990a). *Students' reactions to language tests: an exploratory study*. Unpublished MA Dissertation, University of Reading.
- 41 Brandt, Horst, Hertel, Elke, Meiser, Siegfried & Schröder, Konrad. (1989). *Der Bundeswettbewerb Fremdsprachen. Gruppenwettbewerb und Einzelwettbewerb*. Bonn: Bildung und Begabung e.V. [36 pp.; C-Test: pp. 22-26].
- 42 Brezina, Vaclav & Pallotti, Gabriele. (2016). Morphological complexity in written L2 texts. *Second Language Research*, 35(1), 99–119 [<https://doi.org/10.1177/0267658316643125>].
- 43 Brummel, Janna W. (2012). *Ultimate attainment in late second language acquisition: Determined by age of arrival or individual socio-psychological differences?* Master's thesis. Utrecht University, Utrecht.
- 44 Cadierno, Teresa & Robinson, Peter. (2009). Language typology, task complexity and the development of L2 lexicalization patterns for describing motion events. *Annual Review of Cognitive Linguistics*, 7(1), 245–276 [doi: 10.1075/arcl.7.10cad].
- 45 Caprez-Krompæk, Edina. (2010). *Entwicklung der Erst- und Zweitsprache im interkulturellen Kontext. Eine empirische Untersuchung über den Einfluss des*

- Unterrichts in heimatlicher Sprache und Kultur (HSK) auf die Sprachentwicklung.* Münster: Waxmann. [especially pp. 125-143]
- 46 Cherciov, Mirela. (2011). *Between attrition and acquisition: the dynamics between two languages in adult migrants.* Thesis submitted in conformity with the requirements for the degree of Doctor of Philosophy, Graduate Department of French University of Toronto [Romanian C-test; download of full text of dissertation: <https://www.researchgate.net>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 47 Cherciov, Mirela. (2013). Investigating the impact of attitude on first language attrition and second language acquisition from a Dynamic Systems Theory perspective. *International Journal of Bilingualism*, 17(6), 716–733 [<https://doi.org/10.1177%2F1367006912454622>].
- 48 Coleman, James A. (1994a). Degrees of proficiency: Assessing the progress and achievement of university language learners. *French Studies Bulletin*, 50, 11-16.
- 49 Coleman, James A. (1994b). *Language teaching, language learning, language testing.* University of Portsmouth, Inaugural Lecture, 17 February 1994. [32 pp.; C-Test: especially pp. 21ff.]
- 50 Coleman, James A. (1994d). What motivates British students of German? An interim report on a study of learners' progress, background and attitudes. *Fremdsprachen und Hochschule*, 42, 39-50.
- 51 Coleman, James A. (1995a). *Progress, proficiency and motivation among British university language learners* (CLS Occasional Paper No. 40). Trinity College Dublin: Centre for Language and Communications Studies. [38 pp; ISSN 0332 3889]
- 52 Coleman, James A. (1995b). The evolution of language learner motivation in British universities, with some international comparisons. In Richard Wakely, Andrew Barker, David Frier, Peter Graves & Yasir Suleiman (Eds.), *Language teaching and learning in higher education: issues & perspectives. A refereed selection of articles based on papers presented at a conference held in Edinburgh in September 1994* (pp. 1-16). London: CILT.
- 53 Coleman, James A. (1996a). A comparative survey of the proficiency and progress of language learners in British universities. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 367-399). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 54 Coleman, James A. (1996b). *Studying languages. A survey of British and European students. The proficiency, background, attitudes and motivations of students of foreign languages in the United Kingdom and Europe.* London: CILT.
- 55 Coleman, James A. (2002). Language learning and language testing at university level. In James A. Coleman, Rüdiger Grotjahn & Ulrich Raatz (Eds.), *University language testing and the C-test* (pp. 7-14). Bochum: AKS-Verlag.
- 56 Coleman, James A., Grotjahn, Rüdiger, Klein-Braley, Christine & Raatz, Ulrich. (1994). The European Language Proficiency Survey: A comparative investigation of foreign language learners in schools and universities in several European countries. *Language Testing Update*, 14, 49-55.

- 57 Cook, Svetlana V. (2012). *Phonological form in L2 lexical access: Friend or foe?* PhD dissertation, University of Maryland at College Park, College Park [https://drum.lib.umd.edu/handle/1903/12708]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 58 Cronjäger, Hanna. (2009). *Emotionen im schulischen Fremdsprachenunterricht: Bedingungen, Wirkungen und Veränderungen im ersten Lernjahr Französisch*. Diss. phil., Friedrich-Schiller-Universität, Fakultät für Sozial- und Verhaltenswissenschaften, Jena.
- 59 Cvekić, Ivana. (2016). The influence of early bilingualism on third language proficiency and knowledge. *ÖGSD TAGUNGSBERICHTE* 1:11-14.
- 60 Dai, B. (2013). *Individual differences in learners' working memory, noticing of L2 forms in recasts and their L2 development in task-based interactions*. PhD dissertation, Chinese University of Hong Kong, Hong Kong.
- 61 Daller, Helmut. (1995a). Der Sprachstand türkischer Rückkehrer aus Deutschland – Übersicht über ein Forschungsprojekt. *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung*, 6(2), 61-69.
- 62 Daller, Helmut. (1995b). Spracherwerbsbiographie und Sprachwahl der türkischen Rückkehrer aus Deutschland. In Janine Treffers-Daller & Helmut Daller (Eds.), *Zwischen den Sprachen. Sprachgebrauch, Sprachmischung und Sprachfähigkeiten türkischer Rückkehrer aus Deutschland* (pp. 17-41). Istanbul: Boğaziçi University, Language Centre [Occasional Papers in Linguistics, No. 1].
- 63 Daller, Helmut. (1995c). The academic language proficiency of Turkish returnees from Germany. *Language, Culture and Curriculum*, 8(2), 163-173.
- 64 Daller, Helmut. (1996b). *Migration und Mehrsprachigkeit: Der Sprachstand türkischer Rückkehrer aus Deutschland*. Unpublished doctoral dissertation, University of Utrecht, Netherlands.
- 65 Daller, Helmut. (1999). *Migration und Mehrsprachigkeit: Der Sprachstand türkischer Rückkehrer aus Deutschland*. Frankfurt am Main: Lang.
- 66 Daller, Helmut & Grotjahn, Rüdiger. (1999). The language proficiency of Turkish returnees from Germany: An empirical investigation of academic and everyday language proficiency. *Language, Culture and Curriculum*, 12(2), 156-172.
- 67 Daller, Helmut, van Hout, Roeland & Treffers-Daller, Janine. (2003). Lexical richness in the spontaneous speech of bilinguals. *Applied Linguistics*, 24(2), 197-222.
- 68 Daller, Helmut & Yıldız, Cemal. (1995). Die türkischen Sprachfähigkeiten von Rückkehrern aus Deutschland. In Janine Treffers-Daller & Helmut Daller (Eds.), *Zwischen den Sprachen: Sprachgebrauch, Sprachmischung und Sprachfähigkeiten türkischer Rückkehrer aus Deutschland* (Vol. 2, pp. 83-94). Istanbul: Boğaziçi University, Language Center.
- 69 Daller, H. Michael & Xue, Huijuan. (2009). Vocabulary knowledge and academic success: A study of Chinese students in UK higher education. In Brian Richards, David D. Malvern, Paul Meara, Jeanine Treffers-Daller (Eds.), *Vocabulary Studies in First and Second Language Acquisition*, Palgrave Macmillan, London [https://doi.org/10.1057/9780230242258_11].
- 70 Daller, Michael & De Jong, Nivja. (2009) Fluency and language dominance in bilinguals [PowerPoint slides]. In *European Second Language Association*

- (EUROSLA), Cork, Ireland [<http://eprints.uwe.ac.uk/11903>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 71 Daller, Michael & Xue, Huijuan. (2007). Lexical richness and the oral proficiency of Chinese EFL students. In Helmut Daller, James Milton & Jeanine Treffers-Daller (Eds.), *Modelling and Assessing Vocabulary Knowledge* (Cambridge Applied Linguistics, pp. 150-164). Cambridge: Cambridge University Press [doi: 10.1017/CBO9780511667268.011].
- 72 Daller, Michael H. & Phelan, David. (2013). Predicting international student study success. *Applied Linguistics Review*, 4(1), 173–193.
- 73 Daller, Michael H., Yıldız, Cemal, de Jong, Nivja H., Kan, Seda & Başbağ, Ragıp. (2010). Language dominance in Turkish-German bilinguals: Methodological aspects of measurements in structurally different languages. *International Journal of Bilingualism*, 15(2), 215–236.
- 74 Dallinger, Sara, Jonkmann, Kathrin, Hollm, Jan & Fiege, Christiane. (2016). The effect of content and language integrated learning on students' English and history competences—Killing two birds with one stone? *Learning and Instruction*, 41, 23–31.
- 75 Dam, Leni & Legenhausen, Lienhard. (1999). Language acquisition in an autonomous learning environment: Learners' self-evaluations and external assessments compared. In Sara Cotterall & David Crabbe (Eds.), *Learner autonomy in language learning: Defining the field and effecting change* (pp. 89-98). Frankfurt am Main: Lang.
- 76 Dam, Leni & Legenhausen, Lienhard. (2011). Explicit reflection, evaluation, and assessment in the autonomy classroom. *Innovation in Language Learning and Teaching*, 5(2), 177–189 [doi: 10.1080/17501229.2011.577533].
- 77 Domke, Juliane. (2015). *On the influence of age of acquisition and proficiency on second language processing*. PhD dissertation, Humboldt University, Berlin [<https://edoc.huberlin.de/bitstream/handle/18452/17930/domke.pdf?sequence=1>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 78 Dörnyei, Zoltán. (1995). On the teachability of communication strategies. *TESOL Quarterly*, 29(1), 55–85 [<http://www.jstor.org/stable/3587805>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 79 Doyé, Peter. (1989). Die Aufgabenstellungen des Einzelwettbewerbs. Allgemeine Problematik. In Thomas Finkenstaedt & Konrad Schröder (Eds.), *Zwischen Empirie und Machbarkeit. Erstes Symposium zum Bundeswettbewerb Fremdsprachen* (pp. 30-40). Augsburg: Universität.
- 80 Drackert, Anastasia. (2015). *Validating language proficiency assessments in second language acquisition research: Applying an argument-based approach*. Frankfurt am Main: Lang [esp. pp. 183-184; see also Mozgalina, 2015].
- 81 Dronjic, Vedran. (2013). *Concurrent memory load, working memory span, and morphological processing in L1 and L2 English*. PhD dissertation, University of Toronto, Toronto [<https://tspace.library.utoronto.ca/handle/1807/43536>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 82 Dronjic, Vedran & Helms-Park, Rena. (2014). Fixed-choice word-association tasks as second-language lexical tests: What native-speaker performance reveals about their potential weaknesses. *Applied Psycholinguistics*, 35(1), 193-221 [doi: 10.1017/S014271641200029X].

- 83 Dubberke, Thamar & Harks, Birgit. (2008). Zur curricularen Validität der DESI-Aufgaben: Ergebnisse eines Expertenratings. In Wolfgang Eichler DESI-Konsortium [Eckhard Klieme, Andreas Helmke, Rainer H. Lehmann, Günter Nold, Hans-Günter Rolff, Konrad Schröder, Günther Thomé & Heiner Willenberg] (Eds.), *Unterricht und Kompetenzerwerb in Deutsch und Englisch: Ergebnisse der DESI-Studie* (pp. 26-33). Weinheim: Beltz
https://www.pedocs.de/volltexte/2013/3503/pdf/Dubberke_Harks_curriculare_Validitaet_DESI_Aufgaben_2008.pdf. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 84 Ebbinghaus, Hermann. (1897). Über eine neue Methode zur Prüfung geistiger Fähigkeiten und ihre Anwendung bei Schulkindern [On a new method of testing mental abilities and its use with schoolchildren]. *Zeitschrift für Psychologie und Physiologie der Sinnesorgane*, 13, 401-459
[\[http://vlp.mpiwg-berlin.mpg.de/library/data/lit10284?\]](http://vlp.mpiwg-berlin.mpg.de/library/data/lit10284?). Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 85 Eckes, Thomas. (2005). Assuring the quality of TestDaF examinations: A psychometric modeling approach. In Linda Taylor & Cyril J. Weir (Eds.), *Multilingualism and assessment: Achieving transparency, assuring quality, sustaining diversity—Proceedings of the ALTE Berlin Conference* (pp. 157–178).
- 86 Eckhardt, Andrea G. (2008). *Sprache als Barriere für den schulischen Erfolg: Potentielle Schwierigkeiten beim Erwerb schulbezogener Sprache für Kinder mit Migrationshintergrund*. Münster: Waxmann. [C-Test: pp. 140-153]
- 87 Erman, Britt, Lundell, Fanny Forsberg & Lewis, Michael. (2018). Formulaic language in advanced long-residency L2 speakers. In Kenneth Hyltenstam, Inge Bartning & Lars Fant (Eds.), *High-level language proficiency in second language and multilingual contexts* (pp. 96–119). Cambridge: Cambridge University Press.
- 88 Faure, Mary, Ridge, Elaine & van Der Walt, Christa. (2004). Time-on-task as an index of situated language proficiency in academic performance. *Per Linguam*, 20(2), 13–27 [<http://dx.doi.org/10.5785/20-2-82>].
- 89 Fouser, Robert J. (1997). *Pragmatic transfer in highly advanced language learners* (Occasional Paper No. 50). Dublin: University of Dublin, Trinity College, Center for Language and Communication Studies. [48 pp.; <http://files.eric.ed.gov/fulltext/ED415677.pdf>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 90 Fouser, Robert J. (2001). Too close for comfort? Sociolinguistic transfer from Japanese into Korean as an L₃. In Jasone Cenoz, Britta Hufeisen & Ulrike Jessner (Eds.), *Cross-linguistic influence in third language acquisition: Psycholinguistic perspectives* (pp. 149-169). Clevedon, UK: Multilingual Matters [C-Test: 154-159].
- 91 Freudenstein, Reinhold. (1994). Fremdsprachentests für die Schule: Ein Plädoyer für die objektivierte Leistungsmessung. *Praxis des neusprachlichen Unterrichts*, 41(4), 339-347. [especially pp. 245ff.]
- 92 Gablasova, Dana. (2012). *Learning and expressing technical vocabulary through the medium of L1 and L2 by Slovak-English bilingual high-school students*. PhD dissertation, University of Auckland, Auckland. [Retrieved from <https://researchspace.auckland.ac.nz/handle/2292/19419>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.

- 93 Gánem-Gutiérrez, Gabriela Adela & Gilmore, Alexander. (2018). Tracking the real-time evolution of a writing event: Second language writers at different proficiency levels. *Language Learning*, 68(2), 469–506 [https://doi.org/10.1111/lang.12280].
- 94 Gibbons, John & Ramirez, Elizabeth. (2004a). Different beliefs: Beliefs and the maintenance of a minority language. *Journal of Language and Social Psychology*, 23(1), 99–117 [doi: 10.1177/0261927X03260809].
- 95 Gibbons, John & Ramirez, Elizabeth. (2004b). *Maintaining a minority language*. Clevedon, UK: Multilingual Matters.
- 96 González, Paz Gonzáles. (1998). Learning a second language in a third language environment. *Toegepaste Taalwetenschap in Artikelen*, 59(1), 31–40 [doi: 10.1075/ttwia.59.04gon].
- 97 Grießhaber, Wilhelm. (2008). Zu den Bedingungen der Förderung in Deutsch als Zweitsprache. In Bernt Ahrenholz (Ed.), *Zweitspracherwerb: Diagnosen, Verläufe, Voraussetzungen - Beiträge aus dem 2. Workshop „Kinder mit Migrationshintergrund“* (pp. 211-227). Freiburg: Fillibach.
- 98 Grotjahn, Rüdiger. (1987c). On the methodological basis of introspective methods. In Claus Færch & Gabriele Kasper (Eds.), *Introspection in second language research* (pp. 54-81). Clevedon: Multilingual Matters.
- 99 Grotjahn, Rüdiger. (1994b). Psychologie cognitive et évaluation en langue étrangère. In Association de didactique du français langue étrangère (ASDIFLE) (Ed.), *Les cahiers de l'ASDIFLE No 5: Certifications linguistiques en Europe: Problématique, instrumentations, méthodologies. Actes des 11e et 12e Rencontres* (pp. 166-179). Paris: ASDIFLE.
- 100 Grotjahn, Rüdiger. (1994c). Welche Sprachtests für welchen Zweck? In Armin Wolff & Barbara Gügold (Eds.), *Deutsch als Fremdsprache ohne Mauern* (pp. 31-49). Regensburg: Fachverband Deutsch als Fremdsprache.
- 101 Grotjahn, Rüdiger. (1995b). Zweitsprachliches Leseverstehen: Grundlagen und Probleme der Evaluation. *Die Neueren Sprachen*, 94, 533-555. [C-Test: pp. 546-547]
- 102 Grotjahn, Rüdiger. (2004b). „Tests and Attitude Scales for the Year Abroad“ (TESTATT): Sprachlernmotivation und Einstellungen gegenüber Sprechern der eigenen und der fremden Sprache. *Zeitschrift für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht* [Online], 9(2), 23 pp. [https://tujournals.ulb.tu-darmstadt.de/index.php/zif/article/view/484]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 103 Grum, Urška. (2010). *Die mündliche Sprachkompetenz deutschsprachiger Lerner des Englischen. Angewandt-linguistische Untersuchungen zur interaktiven und narrativen freien Sprachproduktion als Grundlage der Entwicklung eines fachbezogenen Kompetenzmodells*. Dissertation, Freie Universität Berlin, Institut für Englische Philologie.
- 104 Guigelaar, Ellen. (2017). *Processing of English focal stress by L1-English and L1-Mandarin/L2-English speakers*. PhD dissertation, Stony Brook University, Stony Brook [https://eric.ed.gov/?id=ED580600]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 105 Harris, David P. (1985). Some forerunners of cloze procedure. *The Modern Language Journal*, 69(4), 367-376.

- 106 Harsch, Claudia. (2006). *Der Gemeinsame europäische Referenzrahmen für Sprachen: Leistung und Grenzen. Die Bedeutung des Referenzrahmens im Kontext der Beurteilung von Sprachvermögen am Beispiel des semikreativen Schreibens im DESI-Projekt*. Dissertation, Universität Augsburg, Philologisch-Historische Fakultät. [<http://www.opus-bayern.de/uni-augsburg/volltexte/2006/368>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 107 Harsch, Claudia. (2007). *Der gemeinsame europäische Referenzrahmen für Sprachen: Leistung und Grenzen*. Saarbrücken: VDM Verlag Dr. Müller [zugleich Dissertation Universität Augsburg 2006].
- 108 Hauschild, Margareta & Schweckendiek, Jürgen. (1999). "Evaluation der Sprachkursförderung DfaA": Stellungnahme des Goethe-Instituts zur Studie von Social Consult. *Deutsch Lernen*, 24(3), 217-227. [C-Test: pp. 218f.]
- 109 Havranek, Gertraud & Cesnik, Hermann. (2001). Factors affecting the success of corrective feedback. *EUROSLA Yearbook*, 1(1), 99–122 [doi: 10.1075/eurosla.1.10hav].
- 110 Heidermann, Doris & Kebble, Paul G. (2017a). *How good is your English* (Apple & Android app) [see also <http://ttl.n.net.au>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 111 Heidermann, Doris & Kebble, Paul G. (2017c). *Targetted literacy and numeracy testing solutions – TTLN*. <http://ttl.n.net.au>. [website]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 112 Heine, Simone. (2016). *Der Einfluss des Alters auf den Fremd- und Zweitsprachenlernerfolg. Sprachkompetenzunterschiede und ihre Erklärung durch Erwerbssalter, kognitive, affektiv-motivationale und sozio-kulturelle Variablen*. Diss. phil., Fachbereich Geistes- und Kulturwissenschaften der Universität Kassel. [Unpublished]
- 113 Heine, Simone. (2017). *Fremd- und Zweitsprachenlernerfolg und seine Erklärung durch Erwerbssalter, kognitive, affektiv-motivationale und sozio-kulturelle Variablen. Eine empirische Studie*. Kassel: Kassel University Press [especially pp. 96-99, 120-170] [Slightly revised version of Heine 2016; open access: <http://www.upress.uni-kassel.de/katalog/abstract.php?978-3-7376-0272-3>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 114 Hennebry, Mairin, Rogers, Vivienne, Macaro, Ernesto & Murphy, Victoria. (2017). Direct teaching of vocabulary after listening: is it worth the effort and what method is best? *Language Learning Journal*, 45(3), 282–300 [doi: 10.1080/09571736.2013.849751].
- 115 Heo, Yeon. (2016). *Heritage and L2 learners' acquisition of Korean in terms of implicit and explicit knowledge*. PhD dissertation, Michigan State University, East Lansing.
- 116 Her, Jia-Huey. (2007). *The globalization of English: Its impact on English language education in the tertiary education sector in Taiwan*. PhD dissertation, University of Waikato, Hamilton.
- 117 Hessel, Gianna. (2017). A new take on individual differences in L2 proficiency gain during study abroad. *System*, 66, 39–55 [<http://dx.doi.org/10.1016/j.system.2017.03.004>].
- 118 Hinger, Barbara & Stadler, Wolfgang mit Beiträgen von Martin M. Bauer, Kathrin Eberharter, Carmen Konzett-Firth, Benjamin Kremmel & Matthias

- Zehentner. (2018). *Testen und Bewerten fremdsprachlicher Kompetenzen im Unterricht: Eine Einführung*. Tübingen: Narr. [C-Test: pp. 126-128]
- 119 Hiser, Elizabeth A. (2013). Your programme, your placement, and IELTS: Emerging opportunities in English language evaluation. In Gillian Skyrme (Ed.), *CLESOL 2012: Proceedings of the 13th National Conference for Community Languages and ESOL* (pp. 1-10). Victoria University of Wellington, School of Linguistics and Applied Language Studies
[https://www.academia.edu/13847793/Your_Programme_Your_Placement_and_IELTS_Emerging_Opportunities_in_English_Language_Evaluation] Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 120 Hohlfeld, Annette, Mierke, Karsten & Sommer, Werner. (2004). Is word perception in a second language more vulnerable than in one's native language? Evidence from brain potentials in a dual task setting. *Brain and Language*, 89(3), 569–579 [doi: 10.1016/j.bandl.2004.02.002]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 121 Hommel, M. (2012). *English in Dutch primary schools: The sooner the better?* Master's thesis, Utrecht University, Utrecht.
- 122 Höttecke, Dietmar, Ehmke, Timo, Krieger, Claus & Kulik, Marta A. (2017). Vergleichende Messung fachsprachlicher Fähigkeiten in den Domänen Physik und Sport. *Zeitschrift für Didaktik der Naturwissenschaften*, 23(1), 53-69.
- 123 Höttecke, Dietmar, Feser, Markus Sebastian, Heine, Lena & Ehmke, Timo. (2018). Do linguistic features influence item difficulty in physics assessments? *Science Education Review Letters*, 2018, 1–6 [https://edoc.hu-berlin.de/bitstream/handle/18452/19939/2018_1.pdf?sequence=1]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 124 Holtwisch, Herbert. (1990). *Fremdsprachenlernen alternativ! Untersuchungen zur Wirksamkeit der suggestopädischen Methode im schulischen Englischunterricht*. Bochum: AKS-Verlag.
- 125 Hopkins, Edwin A. (1985). Redundancy, entropy and the comprehension difficulty of translation texts: groundwork for the investigation of the strategies of adult German learners of English. In Christine Klein-Braley & Raatz Ulrich (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule, 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 132-146). Bochum: AKS-Verlag.
- 126 Hopp, Holger. (2007). *Ultimate attainment at the interfaces in second language acquisition*. PhD dissertation, Groningen University, Groningen
[<https://www.rug.nl/research/portal/files/31383589/Chapter07-11.pdf>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 127 Hopp, Holger. (2009). The syntax–discourse interface in near-native L2 acquisition: Off-line and on-line performance. *Bilingualism: Language and Cognition*, 12(4), 463-483.
- 128 Hopp, Holger. (2010). Ultimate attainment in L2 inflection: Performance similarities between non-native and native speakers. *Lingua*, 120(4), 901-931.
- 129 Hopp, Holger & Schmid, Monika S. (2013). Perceived foreign accent in first language attrition and second language acquisition: The impact of age of acquisition and bilingualism. *Applied Psycholinguistics*, 34(2), 361–394 [doi: 10.1017/S0142716411000737].

- 130 Hoy, Rebekah F. (2011). *Toward a predictive measure of L2 proficiency: Linking proficiency and vocabulary in Spanish as a foreign language*. Master's thesis, Youngstown State University, Youngstown.
- 131 Hulstijn, Jan H. (2010). Measuring second language proficiency. In Elma Blom & Sharon Unsworth (Eds.), *Experimental methods in language acquisition research* (pp. 185-199). Amsterdam: Benjamins. [C-Test: 191-193]
- 132 Hwang, Sun Hee & Lardiere, Donna (2013). Plural-marking in L2 Korean: A feature-based approach. *Second Language Research*, 29(1), 57-86.
- 133 Ikeguchi, Cecilia B. (1995). Cloze testing options for the classroom. In James D. Brown & Sayoko O. Yamashita (Eds.), *Language testing Japan* (pp. 166-178). Tokyo: The Japan Association for Language Teaching.
- 134 Ishihara, Kenji, Okada, Tae & Matsui, Shimpei. (1999). English vocabulary recognition and production: A preliminary survey report. *Doshisha Studies in Language and Culture*, 2(1), 143–175
[<https://doors.doshisha.ac.jp/duar/repository/ir/4454/g00038.pdf>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 135 Ishihara, Kenji, Okada, Tae & Matsui, Shimpei. (2000). Vocabulary levels analysis: Survey results with university students. *Doshisha Studies in Language and Culture*, 3(1), 17–46
[<https://doors.doshisha.ac.jp/duar/repository/ir/4472/g00056.pdf>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 136 Ittész, Kata. (1990). *Integratív nyelvi tesztek magyarul és idegen nyelven: egy mérési módszer alkalmazása a tanításban*. [Integrative Sprachtests im Ungarischen und in Fremdsprachen: Anwendung einer Methode in der Lehre]. [Unpublished Ms.]
- 137 Jacobs, George. (1988). Ideas for using cloze to teach reading. *English Teaching Forum*, 26(2), 46-48.
- 138 Jaekel, Nils. (2015). Use and impact of language learning strategies on language proficiency: Investigating the impact of individual difference variables and participation in CLIL streams. Diss. phil., Ruhr-Universität Bochum, Fakultät für Philologie [<https://hss-opus.ub.ruhr-uni-bochum.de/opus4/frontdoor/index/index/docId/4486>]. Stand und Zugriff 16.08.2020.
- 139 Jones, Michael, & Smith, Malcolm. (2014). Traditional and alternative methods of measuring the understandability of accounting narratives. *Accounting, Auditing & Accountability Journal*, 27(1), 183–208 [doi: 10.1108/AAAJ-04-2013-1314].
- 140 Jude, Nina. (2008). *Zur Struktur von Sprachkompetenz*. Diss. phil., Fachbereich Psychologie und Sportwissenschaften der Johann Wolfgang Goethe-Universität, Frankfurt am Main [http://www.fachportal-paedagogik.de/fis_bildung/suche/fis_set.html?FId=880590]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 141 Kaan, Edith, Ballantyne, Jocelyn C. & Wijnen, Frank. (2015). Effects of reading speed on second-language sentence processing. *Applied Psycholinguistics*, 36(4), 799–830 [doi: 10.1017/S0142716413000519].
- 142 Kasparian, Kristina & Steinhauer, Karsten. (2016). Confusing similar words: ERP correlates of lexicalsemantic processing in first language attrition and late

- second language acquisition. *Neuropsychologia*, 93, 200–217
[<http://dx.doi.org/10.1016/j.neuropsychologia.2016.10.007>].
- 143 Kasparian, Kristina & Steinhauer, Karsten. (2017). When the second language takes the lead: Neurocognitive processing changes in the first language of adult attriters. *Frontiers in Psychology*, 8, 389 [doi: 10.3389/fpsyg.2017.00389].
- 144 Keijzer, Merel. (2007). *Last in first out? An investigation of the regression hypothesis in Dutch emigrants in Anglophone Canada*. PhD dissertation, Vrije Universiteit, Amsterdam.
- 145 Keijzer, Merel. (2013). Working memory capacity, inhibitory control, and the role of L2 proficiency in aging L1 Dutch speakers of near-native L2 English. *Brain Sciences*, 3(4), 1261–1281.
- 146 Keijzer, Merel C. J. & Schmid, Monika S. (2016). Individual differences in cognitive control advantages of elderly late Dutch-English bilinguals. *Linguistic Approaches to Bilingualism*, 6(1), 64–85 [doi: 10.1075/lab.14032.kei].
- 147 Khabbazbashi, Nahal. (2017). Topic and background knowledge effects on performance in speaking assessment. *Language Testing*, 34(1), 23–48.
- 148 Khodadady, Ebrahim. (2004). Schema-based cloze multiple choice item tests: Measures of reduced redundancy and language proficiency. *ESPECIALIST*, 25(2), 221-243 [<https://profdoc.um.ac.ir/paper-abstract-1007772.html>]. Stand: 18.08.2020.
- 149 Kim, Chae-Eun. (2016). A subject–indirect object asymmetry in L2 processing of English RCs. *English Language & Literature Teaching*, 22(1), 45–64.
- 150 Kim, Hyunwoo & Rah, Yangon. (2016). Effects of verb semantics and proficiency in second language use of constructional knowledge. *Modern Language Journal*, 100(3), 716–731 [doi: 10.1111/modl.12345].
- 151 Kim, Sun Hee. (2014). The role of phonological memory in adult L2 lexical development. *Arizona Working Papers in SLA & Teaching*, 21, 41–70 [<https://journals.uair.arizona.edu/index.php/AZSLAT/article/download/21215/20797>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 152 Kim, Sun Hee, Choi, Sunyoung & Kang, Jeon Kyoung. (2016). Asymmetry of L2 learners' implicit and explicit knowledge of unpaired English unaccusatives. *English Teaching*, 71(1), 47–71 [doi: 10.15858/engtea.71.1.201603.47].
- 153 Kinshi, Kayoko. (2015). Analysing the reliability of vocabulary practice tests. *Journal of Cultural Science*, 50, 101–115 [<https://core.ac.uk/download/pdf/268061996.pdf>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 154 Kinshi, Kayoko. (2018). *Developing vocabulary practice tests for effective use of English dictionaries*. Kobe, Japan: Renaic Co. Ltd.
- 155 Klapper, John & Rees, Jonathan. (2004). Marks, get set, go: An evaluation of entry levels and progress rates on a university foreign language programme. *Assessment & Evaluation in Higher Education*, 29(1), 21–39 [<https://doi.org/10.1080/0260293042000160393>].
- 156 Klapper, John & Rees, Jonathan. (2012). University residence abroad for foreign language students: Analysing the linguistic benefits. *Language Learning Journal*, 40(3), 335–358 [<https://doi.org/10.1080/09571736.2011.625215>].

- 157 Klein-Braley, Christine. (1983). Textual approaches to language testing. *AKS-Rundbrief*, 8, 36-52.
- 158 Klein-Braley, Christine. (1985f). Reflections on the content validity of holistic tests. In Viljo Kohonen, Hilkka von Essen & Christine Klein-Braley (Eds.), *Practice and problems in language testing 8* (pp. 53-62). Tampere: AFInLA.
- 159 Klein-Braley, Christine. (1987). Fossil at large: Translation as a language testing procedure. In Rüdiger Grotjahn, Christine Klein-Braley & Douglas K. Stevenson (Eds.), *Taking their measure: The validity and validation of language tests* (pp. 111-132). Bochum: Brockmeyer.
- 160 Klein-Braley, Christine & Raatz, Ulrich. (1994). Vergleichende Untersuchungen zur Effektivität des Fremdsprachenunterrichts in Schule und Universität in mehreren Ländern Europas. *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung*, 5(1), 57-61.
- 161 Kliesch, Maria, Giroud, Nathalie, Pfenninger, Simone E. & Meyer, Martin. (2017). Research on second language acquisition in old adulthood: What we have and what we need. In Danuta Gabryś-Barker (Ed.), *Third age learners of foreign languages* (pp. 48-73). Bristol, UK: Multilingual Matters.
- 162 Kniffka, Gabriele. (2008). Deutsch als Zweitsprache lernen im Museum: Einblicke in die Ferienschule an der Universität zu Köln. In Anja Ballis & Kaspar H. Spinner (Eds.), *Sommerschule. Sommerkurse. Summer Learning: Deutschlernen im außerschulischen Kontext* (pp. 54-75). Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren.
- 163 Kokkota, Val'mar A. (1989). *Lingvo-didaktičeskoe testirovanie*. Moskva: Vysšaja škola. [especially pp. 104-111]
- 164 Kormos, Judith. (1999). The effect of speaker variables on the self-correction behaviour of L2 learners. *System*, 27(2), 207–221 [https://doi.org/10.1016/S0346-251X(99)00017-2].
- 165 Kormos, Judith. (2000a). The role of attention in monitoring second language speech production. *Language Learning*, 50(2), 343–384 [https://doi.org/10.1111/0023-8333.00120].
- 166 Kormos, Judith. (2000b). The timing of self-repairs in second language speech production. *Studies in Second Language Acquisition*, 22(2), 145–167 [http://www.jstor.org/stable/44486474]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 167 Kormos, Judith. (2006). The structure of self-repairs in the speech of Hungarian learners of English. *Acta Linguistica Hungarica*, 53(1), 53–76.
- 168 Krekeler, Christian. (2003). Der kleine Unterschied – und keine Folgen? Grammatik in Sprachtests für den Hochschulzugang. *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung*, 14(1), 107-147.
- 169 Krekeler, Christian. (2005). *Grammatik und Fachbezug in Sprachtests für den Hochschulzugang*. Dissertation, Universität Duisburg-Essen, Fachbereich für Geisteswissenschaften [http://duepublico.uni-duisburg-essen.de/servlets/DerivateServlet/Derivate-13675/krekeler.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 170 Krekeler, Christian. (2006). Language for special academic purposes (LSAP) testing: the effect of background knowledge revisited. *Language Testing*, 23(1), 99-130.

- 171 Kusanagi, Kunihiro, Fukuta, Junya, Kawaguchi, Yusaku, Tamura, Yu, Goto, Aki, Kurita, Akari & Murota, Daisuke. (2015). Foreign language grammatical carefulness scale: Scale development and its initial validation. *ARELE: Annual Review of English Language Education in Japan*, 26, 77–92 [https://doi.org/10.20581/arele.26.0_77].
- 172 Langfeldt, Hans-Peter & Tent, Lothar. (1999). *Pädagogisch-psychologische Diagnostik. Band 2: Anwendungsbereiche und Praxisfelder*. Göttingen: Hogrefe Verlag für Psychologie [pp. 87f: „Schulleistungstest Deutsch für vierte Klassen (CT-D 4)“].
- 173 Lee-Ellis, Sunyoung. (2011). The elicited production of Korean relative clauses by heritage speakers. *Studies in Second Language Acquisition*, 33(1), 57-89.
- 174 Lee, On-Soon. (2014b). *Individual differences in first and second language sentence processing: Evidence from statistical learning*. PhD dissertation, University of Hawaii at Manoa, Honolulu [http://www.ling.hawaii.edu/graduate/Dissertations/OnSoonLeeFinal.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 175 Lee, On-Soon. (2017). Notetaking strategy use in EFL learners' listening comprehension and integrated speaking performance. *Journal of Linguistics Science*, 81, 257–276 [doi: http://dx.doi.org/10.21296/jls.2017.06.81.257].
- 176 Lehmann, Rainer H. (2003). Aspects of national and international surveys of student achievement in English as a foreign language. In Jutta Rymarczyk & Helga Haudeck (Eds.), *In search of the active learner: Untersuchungen zu Fremdsprachenunterricht, bilingualen und interdisziplinären Kontexten* (pp. 155-162). Frankfurt am Main: Lang.
- 177 Lehmann, Rainer H., Peek, Rainer, Gänsfuß, Rüdiger & Husfeldt, Vera. (2002). *Aspekte der Lernausgangsanalyse und der Lernentwicklung – Klassenstufe 9 – Ergebnis einer Längsschnittuntersuchung in Hamburg*. Hamburg: Behörde für Bildung und Sport.
- 178 Lenz, Peter & Studer, Thomas. (2008). *Lingualevel: Instrumente zur Evaluation von Fremdsprachenkompetenzen: 5.-9. Schuljahr* (2. Aufl.). Bern: Schulverlag.
- 179 Lertudommit, T. (2005). *A validation of semantic/syntactic tests (S-Tests) for grade 8 students in an international school*. Unpublished Master's Degree Research Project [cited in Kammasorn & Prapphal, 2008; cf., National Institute of Development Administration, Thailand].
- 180 Leusink, Jennifer W. (2017). *The influence of linguistic distance on foreign language attrition: An investigation of foreign language attrition of receptive and productive language skills in German and French among Dutch students*. Master's thesis, Radboud University Nijmegen, Nijmegen.
- 181 Li, Chuchu, Kronrod, Yakov & Wang, Min. (2018). The influence of the native language on phonological preparation in spoken word production in a second language. *Linguistic Approaches to Bilingualism* 10, 109-151 [https://doi.org/10.1075/lab.16027.li].
- 182 Lien, H.-Y. (2003). *The effects of collocation instruction on the reading comprehension of Taiwanese college students*. PhD dissertation, Indiana University of Pennsylvania, Indiana.
- 183 Lundell, Fanny Forsberg, & Lindqvist, Christina. (2014b). Lexical aspects of very advanced L2 French. *Canadian Modern Language Review*, 70(1), 28–49.

- 184 Mehotcheva, Teodora Hristova. (2010). *After the fiesta is over: Foreign language attrition of Spanish in Dutch and German Erasmus students*. PhD dissertation, Universitat Pompeu Fabra, Barcelona.
- 185 Meißner-Stiffel, Marion. (1994). *Der CT-D in 3. Klassen*. Unveröffentlichte Diplomarbeit, Gerhard-Mercator-Universität-GH-Duisburg, Fachbereich Psychologie.
- 186 Merkens, Hans. (2005). *Schulkarrieren von Kindern mit Migrationshintergrund in den ersten drei Jahren der Grundschule: Ergebnisse aus dem Projekt BeLesen: Berliner Längsschnittstudie zur Lesekompetenzentwicklung von Grundschulkindern* (Berichte aus der Arbeit des Arbeitsbereichs Empirische Erziehungswissenschaft 43). Berlin: Freie Universität Berlin: Institut für Allgemeine Pädagogik.
- 187 Merkens, Hans. (2007). Rückmeldungen von Schülerleistungen als Instrument der Schulentwicklung und Unterrichtsverbesserung. In Dietrich Benner (Ed.), *Bildungsstandards: Instrumente zur Qualitätssicherung im Bildungswesen. Chancen und Grenzen – Beispiele und Perspektiven* (pp. 83-101). Paderborn: Schöningh. [C-Test: pp. 94-98]
- 188 Meulman, Nienke, Wieling, Martijn, Sprenger, Simonde A., Stowe, Laurie A. & Schmid, Monika S. (2015). Age effects in L2 grammar processing as revealed by ERPs and how (not) to study them. *PLoS One*, 10(12), e0143328 [doi: 10.1371/journal.pone.0143328].
- 189 Mitchell, Richard. (1991). *Validating language tests: A Hong Kong case study* (Report No.10). Hong Kong: City Polytechnic of Hong Kong, Department of English.
- 190 Miura, Tsuyuki. (2011). *Motivational trajectories of successful foreign language learners: Six biographical case studies*. PhD dissertation, Temple University, Philadelphia [<https://pqdtopen.proquest.com/doc/873952649.html?FMT=ABS>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 191 Miyamoto, Edson T. (2017). Universal parsing in second language sentence comprehension. *Tsukuba Journal of Applied Linguistics*, 24, 1–24 [<https://core.ac.uk/download/pdf/148740880.pdf>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 192 Mozgalina, Anastasia. (2015). *Applying an argument-based approach for validating language proficiency assessments in second language acquisition research: The Elicited Imitation Test for Russian*. Graduate School of Arts and Sciences of Georgetown University. Ph. D. dissertation. [esp. pp. 231-233; see also Drackert, 2015]
- 193 Mueller, Jeansue & Jiang, Nan. (2013). The acquisition of the Korean honorific affix (*u*)*si* by advanced L2 learners. *The Modern Language Journal*, 97(2), 318-339.
- 194 Münzel, Helmut. (1989). Wie erleben Schüler den Klausurtag im Einzelwettbewerb? In Thomas Finkenstaedt & Konrad Schröder (Eds.), *Zwischen Empirie und Machbarkeit. Erstes Symposium zum Bundeswettbewerb Fremdsprachen* (pp. 103-111). Augsburg: Universität.
- 195 Murtagh, Lelia. (2003). *Retention and attrition of Irish as a second language*. PhD dissertation, University of Groningen, Groningen.

- 196 Murtagh, Lelia & van der Slik, Frans. (2004). Retention of Irish skills: A longitudinal study of a school-acquired second language. *International Journal of Bilingualism*, 8(3), 279–302.
- 197 Nikolova, Roumiana & Ivanov, Stanislav. (2010). Englischleistungen. In Wilfried Bos (Ed.), *KESS 8: Kompetenzen und Einstellungen von Schülerinnen und Schülern am Ende der Jahrgangsstufe 8* (pp. 49-65). Münster: Waxmann [<http://bildungsserver.hamburg.de/contentblob/2914458/4b78bfcc39979b5ab8de10fd646177d8/data/kess-8.pdf>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 198 North, Brian. (1994). Itembanker: a testing tool for language teachers. *Language Testing Update*, 16, 85-97. [especially pp. 89ff.]
- 199 N'sir, Imene, Adamik, Franziska, Pastille, Reinhard & Bolte, Claus. (2011). Naturwissenschaftsbezogene Sprachförderung im Ferienkurs „Mercator“. In Dietmar Höttecke (Ed.), *Naturwissenschaftliche Bildung als Beitrag zur Gestaltung partizipativer Demokratie. Gesellschaft für Didaktik der Chemie und Physik. Jahrestagung in Potsdam 2010* (pp. 617-619). Münster: LIT.
- 200 Nübold, Peter. (2006). Zur Ermittlung von Textschwierigkeit. In Udo O. H. Jung (Ed.), *Praktische Handreichung für Fremdsprachenlehrer* (4., völlig neu bearb. Aufl., pp. 23-29). Frankfurt am Main: Lang.
- 201 Özcan, Nermin. (2012). *Zum Einfluss der Fachsprache auf die Leistung im Fach Chemie. Eine Förderstudie zur Fachsprache im Chemieunterricht*. Dr. rer. nat dissertation, Faculty of Chemistry, University Duisburg-Essen [<https://duepublico.uni-duisburg-essen.de/servlets/DocumentServlet?id=30718>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 202 Özcan, Nermin. (2013). *Zum Einfluss der Fachsprache auf die Leistung im Fach Chemie. Eine Förderstudie zur Fachsprache im Chemieunterricht*. Berlin: Logos [print version of Özsan, 2012].
- 203 Öztürk, Gökhan (2012). The effect of context in achievement vocabulary tests. *Journal of Educational and Instructional Studies in the World*, 2(4), 126–134.
- 204 Okada, Tadashi, Ishihara, Kenji, Kinshi, Kayoko & Pavloska, Susanna. (2009). Practice activities with defining vocabulary: Making English dictionary entries more accessible. *Doshisha Studies in Language and Culture*, 12(1), 1–38 [https://doors.doshisha.ac.jp/opac/opac_link/bibid/SB00952232/?lang=0]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 205 Ó Muircheartaigh, Jonathan & Hickey, Tina. (2008). Academic outcome, anxiety and attitudes in early and late immersion in Ireland. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 11(5), 558–576 [<https://doi.org/10.1080/13670050802149184>].
- 206 Opitz, Conny. (2010). L1 attrition and L2 acquisition: Global language proficiency and language dominance in bilinguals. *EUROSLA Yearbook*, 10(1), 248–281.
- 207 Opitz, Cornelia. (2011). *First language attrition and second language acquisition in a second language environment*. PhD dissertation, University of Dublin, Dublin [http://www.academia.edu/download/32565568/Opitz_2011_FLA_SLA_Thesis.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.

- 208 Opitz, Conny. (2013). A dynamic perspective on late bilinguals' linguistic development in an L2 environment. *International Journal of Bilingualism*, 17(6), 701–715 [doi: 10.1177/1367006912454621].
- 209 Opitz, Conny. (2016). Little to lose and everything to gain: L1 maintenance and L2 attainment in longterm migrants. *CALL: Irish Journal for Culture, Arts, Literature and Language*, 1(1), 1– 25.
- 210 Oscarson, Mats. (1991). Item response theory and reduced redundancy techniques: Some notes on recent developments in language testing. In Kees de Bot, Ralph B. Ginsberg & Claire Kramsch (Eds.), *Foreign language research in cross-cultural perspective* (pp. 95-111). Amsterdam & Philadelphia: Benjamins [C-Test: pp. 106-107].
- 211 Park, Ji-Hyun. (2017). *Syntactic complexity as a predictor of second language writing proficiency and writing quality*. PhD dissertation, Michigan State University, East Lansing [https://d.lib.msu.edu/etd/4540/datastream/OBJ/download/Syntactic_complexity_as_a_predictor_of_second_language_writing_proficiency_and_writing_quality.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 212 Pham, Giang. (2018). *Complex interplay effects of classroom instructional and context factors on student growth in English as a foreign language in Vietnam: The case of nonlinear relationship, regularized regression and the relevance of the scaling model*. PhD dissertation, University of Koblenz and Landau, Koblenz and Landau [https://kola.opus.hbz-nrw.de/files/1617/Pham__Dissertation_Publication.pdf] Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 213 Pishghadam, Reza & Tabataba'ian, Maryam S. (2011). IQ and test format: A study into test fairness. *Iranian Journal of Language Testing*, 1(1), 1-13 [https://www.academia.edu/2025950/IQ_and_Test_Format_A_Study_into_Test_Fairness]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 214 Pishghadam, Reza & Tabataba'ian, Maryam S. (2011b). IQ and test format: A study into test fairness. *Iranian Journal of Language Testing*, 1(1), 17-29 [https://www.researchgate.net/profile/Reza_Pishghadam/publication/265290507_IQ_and_Test_Format_A_Study_into_Test_Fairness/links/56a1f37f08ae27f7de281ed2/Q-and-Test-Format-A-Study-into-Test-Fairness.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 215 Plakolm, Andrea. (2012). *The relationship between metalinguistic knowledge in L2 proficiency: An empirical study in an EFL classroom*. Master's thesis, University of Vienna, Vienna [Retrieved from http://othes.univie.ac.at/21065/]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 216 Plieninger, Andreas. (2015). *Concept of a placement test on mobile phones for learning German as a foreign language*. Bachelor's thesis, Technical University of Munich, Munich.
- 217 Plews, Mat. (2015). Measuring the effectiveness of a task-based spoken EAP instructional sequence [https://www.researchgate.net/profile/Mat_Plews/publication/308888331_Measuring_the_effectiveness_of_a_taskbased_spoken_EAP_instructional_sequence/links/57f4

- d33208ae91deaa5c40eb/Measuring-the-effectiveness-of-a-task-based-spoken-EAP-instructional-sequence.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 218 Pöhler, Birte, George, Ann Cathrice, Prediger, Susanne & Weinert, Henrike. (2017). Are word problems really more difficult for students with low language proficiency? – Investigating percent items in different formats and types. *IEJME – International Electronic Journal of Mathematics Education*, 12(3), 667-687.
- 219 Poret, Anne. (2007). English language learning in New Caledonia: A report on the proficiency achievements and motivation of students at or near the point of entry to tertiary study. He 320 Puna Korero: *Journal of Maori and Pacific Development*, 8(1), 61–78
[<https://search.informit.com.au/documentSummary;dn=799353873724284;res=IELNZC>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 220 Prapphal, Kanchana. (1996). An investigation of the general and academic English X-tests in measuring grammatical competence of Thai science students. *PASAA: a journal of language teaching and learning in Thailand*, 26, 73-79 [Bangkok, Chulalongkorn University Language Institute; <http://pioneer.chula.ac.th/~pkanchan/html/x-tests.htm>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 221 Prediger, Susanne & Wessel, Lena. (2013). Fostering German language learners' constructions of meanings for fractions – Design and effects of a language- and mathematics-integrated intervention. *Mathematics Education Research Journal*, 25(3), 435-456.
- 222 Prediger, Susanne & Wessel, Lena. (2018). Brauchen mehrsprachige Jugendliche eine andere fach- und sprachintegrierte Förderung als einsprachige? Differentielle Analysen zur Wirksamkeit zweier Interventionen in Mathematik. *Zeitschrift für Erziehungswissenschaft*, 21(2), 361-382.
[doi.org/10.1007/s11618-017-0785-8] [Share-It-Link <http://rdcu.be/x3ht>]. Stand und Zugriff: 22.04.2021.
- 223 Prediger, Susanne, Wilhelm, Nadine, Büchter, Andreas, Gürsoy, Erkan & Benholz, Claudia. (2015). Sprachkompetenz und Mathematikleistung – Empirische Untersuchung sprachlich bedingter Hürden in den Zentralen Prüfungen 10. *Journal für Mathematik-Didaktik*, 36(1), 77-104 [doi.org/10.1007/s13138-015-0074-0].
- 224 Raatz, Ulrich. (1985a). Better theory for better tests? *Language Testing*, 2, 60-75.
- 225 Raatz, Ulrich. (1985c). Investigating dimensionality of language tests – a new solution to an old problem. In Viljo Kohonen, Hilikka Von Essen & Christine Klein-Braley (Eds.), *Practice and problems in language testing 8*. (pp. 123-136). Tampere: AFinLA.
- 226 Raatz, Ulrich & Klein-Braley, Christine. (1986). *Nachanalyse der Ergebnisse im Einzelwettbewerb S I vom Herbst 1985*. Bonn: Bundeswettbewerb Fremdsprachen [Unpublished Ms.; 10 pp.]
- 227 Raish, Michael. (2017). *The measurement of the complexity, accuracy, and fluency of written Arabic*. Dissertation submitted to the Faculty of the Graduate School of Arts and Sciences of Georgetown University in partial fulfillment of the requirements for the degree of Doctor of Philosophy in Arabic and Islamic Studies
[<https://repository.library.georgetown.edu/bitstream/handle/10822/1043798/Rai>

- sh_georgetown_0076D_13689.pdf?sequence=1]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 228 Read, John. (2000). *Assessing vocabulary*. Cambridge: Cambridge University Press [C-Test: pp. 111-115].
- 229 Reich, Hans J. (2005). Forschungsstand und Desideratenaufweis zu Migrationslinguistik und Migrationspädagogik für die Zwecke des „Anforderungsrahmens“. In Konrad Ehlich, et al., *Anforderungen an Verfahren der regelmäßigen Sprachstandsfeststellung als Grundlage für die frühe und individuelle Förderung von Kindern mit und ohne Migrationshintergrund* (pp. 121-169). Bonn: Bundesministerium für Bildung und Forschung.
- 230 Reitbauer, Margit. (2000). *Effektiver lesen mit Superstrukturen: Eine empirische Untersuchung anhand der Fachtextsorte Abstract*. Tübingen: Narr. [especially pp. 154-158, 210-234]
- 231 Ridley, Jennifer. (1994). *Reflection and strategy use: a study of four university-level ab initio learners of German*. Unpublished Ph. D. thesis, University of Dublin, Ireland, Trinity College.
- 232 Ridley, Jennifer & Singleton, David. (1995a). Contrastivity and individual learner contrasts. *Fremdsprachen Lehren und Lernen*, 24, 123-137.
- 233 Ridley, Jennifer & Singleton, David. (1995b). Strategic L2 lexical innovation: case study of a university-level *ab initio* learner of German. *Second Language Research*, 11(2), 137-148.
- 234 Robinson, Peter & Nakamura, Daisuke. (n. d.). Trust the task: Lexico-constructional variability and constructional variability and the assessment of spoken L2 performance [PowerPoint slides: http://www.academia.edu/download/30835834/AAAL_2009_Robinson_Nakamura.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 235 Roos, Undine. (1993). Measuring text difficulty in Japanese. Different tools – same results? In Luděk Hřebíček & Gabriel Altmann (Eds.), *Quantitative text analysis* (pp. 239-252). Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier.
- 236 Rossa, Henning. (2006). Large scale assessment in DESI: Wie lassen sich Kompetenzen in der Fremdsprache Englisch erfassen? *Praxis Fremdsprachenunterricht*, 3(2), 2-6.
- 237 Rubner, Jeanne. (2004, 9. August). Abitur ohne Garantie. *Süddeutsche Zeitung*, p. 9 [<http://www.sueddeutsche.de/karriere/hochschulzugang-abitur-ohne-garantie-1.560751>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 238 Rumlich, Dominik. (2016). *Evaluating Bilingual Education in Germany*. Bern, Suisse: Peter Lang D [Retrieved Aug 27, 2020, from <https://www.peterlang.com/view/title/19010>]. Stand und Zugriff: 23.08.2020.
- 239 Rupp, André A. (2008). Current issues in second language assessment: Lessons from large-scale contexts about bridging theoretical desiderata and practical resource constraints. In Patricia Duff & P. Lester (Eds.), *Issues in Chinese language education and teacher development* (pp. 103–152). University of British Columbia, Canada: Centre for Research in Chinese Language and Literacy Education [http://www.academia.edu/download/35875618/Duff___Lester_2008.pdf#page=103]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.

- 240 Saeedi, Masoud, Rahimi Kazerooni, Shirin & Parvaresh, Vahid. (2010). How valid are our language test interpretations? A demonstrative example. *International Journal of Human and Social Sciences*, 5(9), 547–558 [https://www.waset.org/publications/14112]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 241 Sağın Şimşek, S. Çiğdem. (2006). *Third language acquisition: Turkish-German bilingual students' acquisition of English word order in a German educational setting*. Münster: Waxmann.
- 242 Sato, Sayaka, Gygax, Pascal M. & Gabriel, Ute. (2013). Gender inferences: Grammatical features and their impact on the representation of gender in bilinguals. *Bilingualism: Language and Cognition*, 16(4), 792–807 [doi: 10.1017/S1366728912000739].
- 243 Schaller, Pascale. (2018). *Konstruktion von Sprache und Sprachwissen: Eine empirische Studie zur Schriftsprachaneignung sprachstarker und sprachschwacher Kinder*. Berlin: De Gruyter. [open access ebook: https://www.degruyter.com/view/product/491270] [especially pp. 163-172] Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 244 Schiffler, Ludger. (1989). *Suggestopädie und Superlearning – empirisch geprüft. Einführung und Weiterentwicklung für Schule und Erwachsenenbildung*. Frankfurt am Main: Diesterweg. [especially pp. 151-153]
- 245 Schiffler, Ludger. (1991). Klassenarbeiten – leichter für Lehrer, effektiver für Schüler. *Praxis des neusprachlichen Unterrichts*, 38, 81-86.
- 246 Schiffler, Ludger. (1992). *Suggestopedic methods and applications. English edition, revised and updated*. Yverdon: Gordon and Breach Science Publishers. [especially pp. 150-153]
- 247 Schipolowski, Stefan, Wilhelm, Oliver & Schroeders, Ulrich. (2014). On the nature of crystallized intelligence: the relationship between verbal ability and factual knowledge. *Intelligence*, 46, 156-168.
- 248 Schipolowski, Stefan, Wilhelm, Oliver & Schroeders, Ulrich. (2016). Sprachliche Fähigkeiten und Intelligenz. In Jörg Kilian; Birgit Brouër & Dina Lüttenberg (Eds.), *Handbuch Sprache in der Bildung* (pp. 523-543). Berlin: De Gruyter.
- 249 Schmid, Monika S. (2009). On L1 attrition and the linguistic system. *Eurosla Yearbook*, 9(1), 212– 244 [doi: 10.1075/eurosla.9.11sch].
- 250 Schmid, Monika S. (2011a). Contact x time: External factors and variability in L1 attrition. In Monika S. Schmid & Wander Lowie (Eds.), *Modeling Bilingualism: From structure to chaos. In honour of Kees de Bot* (pp. 155–176). Amsterdam: John Benjamins.
- 251 Schmid, Monika S. (2011c). *Language attrition*. Cambridge: Cambridge University Press.
- 252 Schmid, Monika S. (2014). The debate on maturational constraints in bilingual development: A perspective from first-language attrition. *Language Acquisition*, 21(4), 386–410.
- 253 Schmid, Monika S. & Dusseldorp, Elise. (2010). Quantitative analyses in a multivariate study of language attrition: the impact of extralinguistic factors. *Second Language Research*, 26(1), 125-160.

- 254 Schmid, Monika S. & Yilmaz, Gülsen. (2018). Predictors of language dominance: An integrated analysis of first language attrition and second language acquisition in late bilinguals. *Frontiers in Psychology*, 20. 1-19 [https://doi.org/10.3389/fpsyg.2018.01306].
- 255 Scholten-Akoun, Dirk, Mashkovskaya, Anna & Tischmeyer, Daniel. (2014). Language competencies of future teachers – Design and results of an empirical study. *Applied Linguistics Review*, 5(2), 401-423.
- 256 Schreiber, Rüdiger & Wessel, Heinz. (2002). Wie aussagekräftig ist die Aufnahmeprüfung? In Rüdiger Schreiber (Ed.), *Deutsch als Fremdsprache am Studienkolleg: Unterrichtspraxis, Tests, Evaluation* (pp. 162-180). Regensburg: FaDaF [C-test: pp. 170-179].
- 257 Schröder, Konrad & Stütz, Wolfgang. (Eds.). (1988). *Der Bundeswettbewerb Fremdsprachen. Aufgaben, Lösungen, Kommentare aus den Jahren 1985 bis 1987*. Berlin: Cornelsen. [ISBN 3-464-05990-1; contains an English, a French, a Spanish and a Russian C-Test]
- 258 Schüler-Meyer, Alexander; Prediger, Susanne; Kuzu, Taha, Wessel, Lena & Redder, Angelika. (2019). Is formal language proficiency in the home language required to profit from a bilingual teaching intervention in mathematics? A mixed methods study on fostering multilingual students' conceptual understanding. *International Journal of Science and Mathematics Education*, 17(2), 317-339 [doi.org/10.1007/s10763-017-9857-8].
- 259 Schulz, Barbara. (2006). *Wh-scope marking in English interlanguage grammars: Transfer and processing effects on the second language acquisition of complex wh-questions*. PhD dissertation, University of Hawai'i at Manoa, Honolulu.
- 260 Schulz, Barbara. (2011). Syntactic creativity in second language English: Wh-scope marking in Japanese–English interlanguage. *Second Language Research*, 27(3), 313–341 [doi: 10.1177/0267658310390503].
- 261 Sieber, Jörg avec la collaboration de Gabriella Gieruc et de Jean Moreau, ainsi que les contributions de Daniel Elmiger (IRDP) et de Susanne Wokusch (HEP VD). (2015). *Evaluation des compétences en allemand des élèves de 6^e année de la scolarité obligatoire vaudoise*. Renens: Unité de recherche pour le pilotage des systèmes pédagogiques. [especially pp. 69-78.]
- 262 Singleton, David. (1990). *The TCD Modern Languages Research Project. Objectives, instruments and preliminary results* (CLCS Occasional Paper No. 26). Trinity College Dublin: Centre for Language and Communication Studies. [ISSN: 0332 3889]
- 263 Singleton, David. (1994). Learning L2 lexis: A matter of form? In Guillermo Bartelt (Ed.), *The dynamics of language processes. Essays in honor of Hans W. Dechert* (pp. 45-57). Tübingen: Narr.
- 264 Singleton, David. (1995b). Introduction: A critical look at the critical period hypothesis in second language acquisition research. In David Singleton & Zsolt Lengyel (Eds.), *The age factor in second language acquisition* (pp. 1-29). Clevedon: Multilingual Matters. [especially pp. 16-22]
- 265 Singleton, David. (1996). Formal aspects of the L2 mental lexicon: Some evidence from university-level learners of French. In Kari Sajavaara & Courtney

- Fairweather (Eds.), *Approaches to second language acquisition* (pp. 79-85). Jyväskylä: University of Jyväskylä.
- 266 Singleton, David. (1999). *Exploring the second language mental lexicon*. Cambridge: Cambridge University Press.
- 267 Singleton, David & Little, David. (1991). The second language lexicon: some evidence from university-level learners of French and German. *Second Language Research*, 7(1), 61-81.
- 268 Song, Yoonsang. (2015a). *Second language processing of derivational and inflectional morphology in English*. PhD dissertation, Georgetown University, Washington [<https://repository.library.georgetown.edu/handle/10822/761501>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 269 Song, Youngsang. (2015b). L2 processing of plural inflection in English. *Language Learning*, 65(2), 233–267.
- 270 Spada, Nina, Shiu, J. Li-Ju & Tomita, Yasuyo. (2015). Validating an elicited imitation task as a measure of implicit knowledge: Comparisons with other validation studies. *Language Learning*, 65(3), 723–751.
- 271 Spaventa, Louis J. & Williamson, Janis S. (1991). Participatory placement: A case study. In Martha C. Pennington (Ed.), *Building better English language programs: Perspectives on evaluation in ESL* (pp. 75–97). Washington, DC: NAFSA.
- 272 Spolsky, Bernard. (2001). Closing the Cloze. In Heiner Pürschel & Ulrich Raatz (Eds.), *Tests and translation: Papers in memory of Christine Klein-Braley* (pp. 1-20). Bochum: AKS-Verlag.
- 273 Stranz-Nikitina, Veronika. (2016). Czech-language morphology of Russian native speakers. *Second Language Acquisition in Complex Environments: Russian Native Speakers Acquiring Standard and Non-standard Varieties of German and Czech*, 38, 55-86.
- 274 Sumbing, Mick, Sanz, Pablo, Viladrich, M. Carme, Doval, Eduardo & Riera, Laura. (2007). Development of a multiple-component CAT for measuring foreign language proficiency (SIMTEST). In Proceedings of the 2007 GMAC Conference on Computerized Adaptive Testing [Retrieved from www.psych.umn.edu/psylabs/CATCentral]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 275 Süßmilch, Edgar. (1984a). Language testing with immigrant children. In Terry Culhane, Christine Klein-Braley & Douglas K. Stevenson (Eds.), *Practice and problems in language testing 7. Proceedings of the Seventh International Language Testing Symposium of the IUS, Colchester, October 1983* (pp. 167-176). Colchester: University of Essex, Department of Language and Linguistics.
- 276 Süßmilch, Edgar. (1984b). Sprachdiagnostik bei Ausländerkindern. In Karlheinz Ingenkamp (Ed.), *Sozial-emotionales Verhalten in Lehr- und Lernsituationen* (pp. 375-377). Landau: Erziehungswissenschaftliche Hochschule Rheinland-Pfalz.
- 277 Süßmilch, Edgar & Raatz, Ulrich. (1984b). Neuere Möglichkeiten der Sprachstandsdiagnose bei Ausländerkindern. In Wolfgang Kühlwein (Ed.), *Sprache, Kultur, Gesellschaft. Kongreßberichte der 14. Jahrestagung der Gesellschaft für Angewandte Linguistik GAL e.V., Duisburg 1983* (pp. 42-44). Tübingen: Narr.

- 278 Suzuki, Yuichi. (2015). Self-assessment of Japanese as a second language: The role of experiences in the naturalistic acquisition. *Language Testing*, 32(1), 63–81.
- 279 Tabatabaee-Yazdi, Mona & Baghaei, Purya. (2018). Reading comprehension in English as a foreign language and some Cattell-Horn-Carroll cognitive ability factors. *The Reading Matrix*, 18(1), 19–26
[<http://www.readingmatrix.com/files/18-990cg254.pdf>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 280 Tani, Ayu Dwiwana. (2013). *Sentence types analysis in the abstracts of the English proceeding of national and international conference*. PhD dissertation, Universitas Muria Kudus, Gondangmanis Bae Kudus.
- 281 Takahashi, Ayumi. (2008). Learners' self-perception of English ability: Its relationships with English language anxiety and strength of motivation for learning the language [Departmental bulletin paper].
- 282 Takahashi, Ayumi. (2009). Self-perception of English ability: Is it related to proficiency and/or class performance?
[<https://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?doi=10.1.1.540.3839&rep=rep1&type=pdf>].
- 283 Takahashi, Ayumi. (2010). Foreign language writing apprehension: Its relationships with motivation, selfperceived target language ability, and actual language ability
[<https://pdfs.semanticscholar.org/31f0/85e56d2e7923fcb1d4d47212eaa6deed2253.pdf>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 284 Takahashi, Ayumi & Takahashi, Hideki. (2013). Learners' self-esteem and its relationships with motivation for learning English, self-perceived and actual English proficiency
[https://pdfs.semanticscholar.org/f73f/ed256732bc85ce8fbb5ae42524061414665.pdf?_ga=2.239626499.1403691409.1597734582-458017199.1595310320]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 285 Takemura, Masashi. (2001). The correlation between Japanese EFL learners' L1 and L2 reading performance. *JLTA Journal*, 4, 38–55
[https://www.jstage.jst.go.jp/article/jltaj/4/0/4_KJ00008661672/_pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 286 TestDaF-Institut. (Ed.). (2008). Jahresbericht 2006/2007. Hagen: TestDaF-Institut.
- 287 Tetsuhito, Shizuka. (2004). Reliability and validity of "invisible-gap filling" items. *JLTA Journal*, 6, 108–127
[https://www.jstage.jst.go.jp/article/jltaj/6/0/6_KJ00008661910/_pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 288 Thirakunkovit, Suthathip. (2016). *An evaluation of a post-entry test: An item analysis using classical test theory (CTT)* (Order No. 10179945). Available from ProQuest Dissertations & Theses Global.
- 289 Thongsa-nga, T. (1998). *A validation of the NC-Test for Mattayom six students*. Master's Thesis, The National Institute of Development Administration, Bangkok, Thailand.
- 290 Tischmeyer, Daniel, Mashkovskaya, Anna & Scholten-Akoun, Dirk. (2014). Sprachkompetenzen Studierender: Design und Ergebnisse einer empirischen

- Studie. In Sarah Rühle, Annette Müller & Phillip D. Th. Knobloch (Eds.), *Mehrsprachigkeit – Diversität – Internationalität: Erziehungswissenschaft im transnationalen Bildungsraum* (pp. 125-156). Münster: Waxmann.
- 291 Tischmeyer, Daniel, Mashkovskaya, Anna & Scholten-Akoun, Dirk. (2015). Diagnose von Sprachkompetenzen Lehramtsstudierender an der Universität Duisburg-Essen. In Wiebke Ostermann, Tanja Helmig, Nina Schadt & Jan Boesten (Eds.), *Ruhrfutur – eine Bildungsregion im Aufbruch. Sprache bildet! Auf dem Weg zu einer durchgängigen Sprachbildung in der Metropole Ruhr; Dokumentation der RuhrFutur-Fachtagung am 12./13. November 2014 im Wissenschaftspark Gelsenkirchen* (pp. 239-248). Mülheim an der Ruhr: Verlag an der Ruhr.
- 292 Tmehotcheva, Teodora. (2008). Foreign language attrition in adult multilingual speakers [Abstract: <http://www.academia.edu/download/30983835/eurosla2008-2.pdf#page=216>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 293 Trace, Jonathan W. & Janssen, Gerriet. (2014). Corpus-informed test development: Making it about more than word frequency. *Shiken Journal*, 18(1), 3–9 [<http://teval.jalt.org/sites/teval.jalt.org/files/18-1-3%20Trace%20and%20Janssen.pdf>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 294 Trakulphadetkrai, Natthapoj Vincent, Courtney, Louise, Clenton, Jon, Treffers-Daller, Jeanine & Tsakalaki, Anna. (2017). The contribution of general language ability, reading comprehension and working memory to mathematics achievement among children with English as an additional language (EAL): An exploratory study. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism* [<https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/13670050.2017.1373742>].
- 295 Treffers-Daller, Jeanine. (2013). Measuring lexical diversity among L2 learners of French: An exploration of the validity of D, MTL D and HD-D as measures of language ability. In Scott Jarvis & Michael Daller (Eds.), *Vocabulary knowledge: Human ratings and automated measures* (pp. 47–79). Philadelphia, PA: John Benjamins.
- 296 Treffers-Daller, Jeanine & Calude, Andreea. (2015). The role of statistical learning in the acquisition of motion event construal in a second language. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 18(5), 602–623 [<https://doi.org/10.1080/13670050.2015.1027146>].
- 297 Ushioda, Ema. (1994). Implementation. In University of Dublin/Trinity College/Centre for Language and Communication Studies (Ed.), *Report on the ESF-funded project to consolidate and develop foreign language modules for students of other disciplines implemented by the Centre for Language and Communication Studies 1 October 1993 – 30 September 1994* (pp. 4-12). Dublin: Trinity College, Centre for Language and Communication Studies. [especially pp. 9 and 28]
- 298 Vedder, Ineke & Benigno, Veronica. (2016). Lexical richness and collocational competence in secondlanguage writing. *IRAL: International Review of Applied Linguistics in Language Teaching*, 54(1), 23–42 [<https://doi.org/10.1515/iral-2016-0015>].
- 299 Vockrodt-Scholz, Viola & Zydatis, Wolfgang. (1999). *Lernzuwachs und Leistungsentwicklung im Fach Englisch*. Wissenschaftliche Begleitforschung

- zum Schulversuch „Individualisierung des gymnasialen Bildungsganges“. Teilprojekt III/3: Englisch. [Unpublished Ms.]
- 300 Wang, Yixin & Daller, Michael. (2014a). Predicting Chinese students' academic achievement in the UK. In Jo Angouri, Tilly Harrison, Stephanie Schnurr & Sue Wharton (Eds.), *Proceedings of the 47th Annual Meeting of the British Association for Applied Linguistics: Learning, working and communicating in a global Context* (pp. 217–227). University of Warwick, Coventry, England.
- 301 Wang, Yixin & Daller, Michael. (2014b). Predicting international students' academic success [Poster at: doi: 10.13140/2.1.3064.3524].
- 302 Willkop, Eva-Maria. (1998). Testen nein danke? Die Erstellung von Lernfortschrittstests. In Dietrich Eggers, Erich Zehnder & René Piedmont (Eds.), *Sprachdidagogik Jahrbuch 1996: Wortschatzvermittlung und Wortschatzerwerb. Berufsorientierter Fremdsprachenunterricht/Berufsorientierung im Fremdsprachenunterricht* (pp. 241-280). Johannes Gutenberg-Universität Mainz: Zentralstelle für universitäre Fort- und Weiterbildung.
- 303 Wisniewski, Katrin, Möhring, Jupp, Lenhard, Wolfgang & Seeger, Jennifer. (2020). Sprachkompetenzen und Studienerfolg von Bildungsausländer/-innen zu Studienbeginn: Erste Erkenntnisse eines empirischen Längsschnittprojekts. In Anastasia Drackert, Mirka Mainzer-Murrenhoff, Anna Soltyska & Anna Timukova (Eds.), *Testen bildungssprachlicher Kompetenzen und akademischer Sprachkompetenzen. Zugänge für Schule und Hochschule*. Berlin: Lang.
- 304 Wockenfuß, Verena. (2008). *Diagnostik von Sprache und Intelligenz bei Jugendlichen und jungen Erwachsenen: Eine empirische Untersuchung*. Diss. phil., Universität Duisburg-Essen, Fachbereich Bildungswissenschaften.
- 305 Wockenfuß, Verena. (2009). *Diagnostik von Sprache und Intelligenz bei Jugendlichen und jungen Erwachsenen*. Aachen: Shaker.
- 306 Wolff, Armin, Ostermann, Torsten & Chlosta, Christoph. (Eds.). (2004). *Integration durch Sprache: Beiträge der 31. Jahrestagung DaF 2003*. Regensburg: Fachverband Deutsch als Fremdsprache.
- 307 Wolter, Brent. (2002). Assessing proficiency through word associations: Is there still hope? *System*, 30(3), 315-329.
- 308 Wolter, Brent. (2002b). The word association/proficiency test: Can it still work? [<http://www.robwaring.org/vocab/colloquium/brent2002.htm>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 309 Wright, Frank. (1990). *Testing foreign language ability: Two approaches in theory and practice*. Unpublished M. Litt. Thesis, Trinity College, University of Dublin, Ireland.
- 310 Wright, Frank. (1990). What makes a test communicative? *Teanga: The Irish Yearbook of Applied Linguistics*, 10, 53-59.
- 311 Yoshimura, Toshiko. (2002). *Formal instruction of rhetorical patterns and the effectiveness of using the L1 in argumentative writing in an EFL setting*. PhD dissertation, Temple University, Philadelphia.
- 312 Zahn, Rosemary. (1995). Erfahrungsbericht zum Einsatz eines Computer-gestützten Einstufungstests für Hörer aller Fakultäten an der Universität

- Erlangen-Nürnberg. In Wolfgang Börner & Klaus Vogel (Eds.), *Der Text im Fremdsprachenunterricht* (pp. 214-230). Bochum: AKS-Verlag.
- 313 Zahn, Rosemary. (1997). Erfahrungen mit einem Computer-gestützten Einstufungstest in Englisch für Hörer aller Fakultäten an der Universität Erlangen-Nürnberg. In Bogdan Kovtyk (Ed.), *MLU 1994 – 300 Jahre Universität Halle. Internationale Konferenz ‚Probleme des kommunikativ-funktionalen Fremdsprachenunterrichts‘*, 10.–12. Nov. 1994. Fachbereich Musik-, Sport- und Angewandte Sprachwissenschaften, Institut für Fremdsprachenvermittlung (pp. 156-163). Halle: Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg.
- 314 Zahn, Rosemary & Stiller, Jan. (1998). Erfahrungsbericht zum Einsatz eines computer-gestützten Einstufungstests (EST) als Eingangstest für Hörer aller Fakultäten für Unicert III in Englisch an der Universität Erlangen-Nürnberg im Sommersemester 1997. In Karl-Heinz Eggensperger & Johann Fischer (Eds.), *Handbuch UNICERT®* (pp. 169-182). Bochum: AKS-Verlag.
- 315 Zeldes, Amir. (2018). Compounds and productivity in advanced L2 German writing. In Andrea E. Tyler, Lourdes Ortega, Mariko Uno, & Hae In Park (Eds.), *Usage-inspired L2 instruction: Researched pedagogy* (pp. 237–265). Philadelphia, PA: John Benjamins.
- 316 Zydatiß, Wolfgang. (2012b). Linguistic thresholds in the CLIL classroom? The threshold hypothesis revisited. *International CLIL Research Journal*, 1(4), 17–28.
- 317 Zydatiß, Wolfgang, unter Mitarbeit von V. Vockrodt-Scholz. (2001). *Leistungsentwicklung und Sprachstandserhebungen im Englischunterricht. Methoden und Ergebnisse der Evaluierung eines Schulversuchs zur Begabtenförderung: Gymnasiale Regel- und Expressklassen im Vergleich*. Frankfurt am Main: Lang.